

ПЕТ҃ 1926 ВОСЯНЬ

ЛЭДЗОНЫ: КОМИ РЕСПУБЛИКАСА ГИЖЫСЬ КОТЫР, ПЕЧАТЬ ДА ЮОР
СЕТАН КОМИ РЕСПУБЛИКАСА АГЕНТСТВО

Войыв кодзув



ISSN 0134-4323

БЫД ТЁЛЫССЯ ЛИТЕРАТУРНО-ХУДОЖЕСТВЕННОЙ ЖУРНАЛ

10
ЙИРЫМ (ОКТЯБРЬ)
2014

ТАЙЁ НОМЕРЫН:

Иван НОГИЕВ. Кирё Васылён фото. Повесьт	3
Виктор НАПАЛКОВ. Небыд тёврусо кутла да окала.	
Джеджимса тетрадысь. Кывбуръяс	32
Василий ЛОДЫГИН. Сёнік. Висьт	36
Надежда ПАВЛОВА. Му выв шуд. Кывбуръяс	44
Алёна ЕЛЬЦОВА. «Тэныд, кувлытём Кобзарлы...»	47
Йёлгинь ЦЫПАНОВ. Тима Венылён серпаса кыв йылысь	60
Анжела ИЛЬИНА. Ме тэнё эг вунёд. Висьт	66
Анатолий КАНЕВ. Миян Мутнёй сикт	75
Анатолий МЕЛЕХИН. Важ патефон	78
Александр НЕКРАСОВ, Иван НЕСТЕРОВ. Лида-Лидочка. Сыланкыв	80

6 +

Обложка вылын снимокыс Алексей Полугрудовлон.

© «Войывыв кодзув» («Северная звезда»), 2014 г.

СЫКТЫВКАР

СЕВЕРНАЯ ЗВЕЗДА



***Ежемесячный
литературно-художественный
журнал***



Учредители:

СОЮЗ ПИСАТЕЛЕЙ РЕСПУБЛИКИ КОМИ

**АГЕНТСТВО РЕСПУБЛИКИ КОМИ ПО ПЕЧАТИ
И МАССОВЫМ КОММУНИКАЦИЯМ**



АУ РК «ИЗДАТЕЛЬСКИЙ ДОМ КОМИ»



ДИРЕКТОР: ПОПОВ В.В.



РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИЯ:

Главный редактор

ПОЛУГРУДОВ А.В.

Ответственный
секретарь

КИЧИГИН И.Н.

УЛЬЯНОВ А.В.

УЛЯШЕВ О.И.

ЛИМЕРОВА В.А.

ТИМИН В.В.



Иван НОГИЕВ



Кирё Васълён фото

ПОВЕСТЬ

Гажтём жё Веждінад олөмис! А нёшта ёд Демаын велёдчигөн пыр шүоны волі, вот сэні пö, паськынад, кёні йозыд уна, коздувкот моз сідзи и жуоны, аттö гажа. Но оні Евлог ас вылас тёдмаліс, кутшом-сэтшом торъя гаж тані, юрсиктад, поздысьёма. Збыль, йозыд уна, машинаяс тюръялёны, кино быд лун петкодлоны, но век жё гажтём. Луннас школаын урокъясыс кузъсыс-кузъось, кыссыоны да, кыссыоны да, оз и думайтны помасыны. Пукалö Евлог парта сайын, вомсо кинас тупкыштломён паськыда очсало да виччыссо звёнок тринькитом. Часі кё волі, позис көтө қадтö видзёдлыны, а часітöгыд кыссы тёдмалан? Мукёддырыйыс весиг рисуйтас тетрадяс часі циферблат, бумагаись вёчас стрелкаяс, ыджыд стрелкасö дас кык вылö пуктас да қадыс кадö вештыштö выльлаö, ылосас кадсö муртало. Но мыйлакö сылён рисуйтöм часі сертиыс урокыслы век водзджык помасыны коло, а збыльвылас кык пöв кузъджык артмö. Классын Роман Кердунов сёмын ётнас часіа, кодлысъко, тыдало, шышнитома, ачыс ёд ньобны эз жё, тшук, вермы.

Евлог эз вермы терпитны да бергёдчис Роман дорö:

— Кымын час?

— Кымынътчас, чужъян кё — гатшася! — вомтырнас вашмуңис мёдис.

Быттьё Евлог оз нин тöд тайё шусьёгсö! То ёд кутшом морт! Быттьё сьокыд сылы қадтö висъставны, көтө нин часисо петкодлыны. Некор сэсся Евлог оз кут юасыны сыйлыс. Ачыс жё Кердунов дугдывлытöг кыйёдö қад бёрся, он бара-й пörттяв си-йös. Нелямын вит минут кольём борын класс тырнас гораа юёртö: «Звёнок нин! Стёржъясыс унмовсъомаёс кё-а?!» Сэки, быттьё сыйлыс городомсö и виччысъома, зилькитö дыр виччысяна звёнок: ыргён тильгунён зильбёдчигтырий уборщица мунё коридор кузя.

Рытнас интернатын бара жё кадыс унмовсъёма, ёдва вёрзьё. Вежон чёж Евлог юрын öти и сийё жё мёвп: «Кор нин субётаыс волас?» Гежёд субётаö сийёс школаад позьё аддзыны. Пырджык зильё водз асывсяныс мамысён вурём брезент нопсё (коркё турунвиж, а оні дзикöдз нин еджёма) нопъяны да пемыднас на пышайны гортас, аслас дона да муса Демаё. А мукёддырийиыс и пекничаö на, некымын урок пукалём бёрын, вермас лыйыштын. Тані, Веждинад, кыдзкө веськодяджык видзёдёны урокъяс вывсыыд пышъялём вылад, журналас пасъясны, мый тэ абу, и ставыс. Уна школьник пытшыыд озджык казявны ли, мый ли. Гортын бать-мам оз жё пинявын, радоcь, кор локтан, налон ёд челядьсъыс гажыс бырё жё. Сомын шуыштасны, мед по велодчомсыыд кольччом эз вёв, да та вылын и помасяс.

Кöть подён ковмыліс шлапкыны, но оз повзьёдлы кузь туйыд. Корсюрё сёмын пöпутнöй машина сюрлывліс да шыбитыштліс Сордъёльбдз, сыйыс водзö машинаяс мунны оз вермыны, поскыс киссянвыйын, а туйыс шогмытöм няйт, Чужмёр нюрад кабина вевтöдзысвойоны. Шурик висъталіс, мый тёвнас, кор Кодзыд пöлльыд пыдöдз кынтас мусё, лымъялас да гусеницаа тракторён кыскасны утюг, туйыс лоö чорыд, шылыд, вот сэки машинаясыд ёна ветлоны.

Ыджыд вынён ёд гортад кыскö: сэні гажа, ставыс ас йёз, майбыр, эм кодкöд ворснытö, гёёр друг, кöть ывласыд эн пырав. Гортад кадыс лэбёмён лэбё, он и тöдлы, субёта рытыд коляс, а вёскресенниёö бара нин колё Веждинё мёдёдчыны.

Чёвпан джын няньён киас столёвойын пажнайтöм бёрын, кёni вердісны шыдён, рокён да чайён, Евлог пырис комнатаö, пунктіс няньсö тумбочкаас да пуксис лыддысыны.

— После сытного обеда, по закону Архимеда, полагается спать,— Шурик нюждыштліс да малыштіс пёт кынёмсö ки лапанас.

— Чтобы душу не морить, полагается курить,— содтыштіс Рочев, кöть куритчан модаыс интернатын некодлон эз вёв.

То ёд, гырысьясыд быдсяма шусянногсö тёдёны, висъталасны да быттöй сидзи и колё.

— Вай Олеш пыригежлö ставным водалам крёватьясö да кокъяснымсö вылö лэптalam,— вашъялігтырии вöзийис Шурик.— Видзöдлам, мый сэки кутас сывны.

Ставён, и Евлог накöд тшотш, нюждчисны вольпасьясö да сапöга кокъяснысö кыпöдалісны крёвать сюръяс вылö. Вель дыр тадзи куйлісны. А Олеш оз лок и оз лок, нывъясöс, буракö, овны велöдö. Дышöдмёныс нин куйлісны. Медбёрын воспитатель убölитіс жё на дорö пырны. Аддзис татшöм чуймёдана серпастö да эз мёд горзыны челядь вылö, кыдзи чайтісны, а мортыдлон серамыс петіс:

— Ти нё мый талун лоинныд, али кокъястö шойччöданныд?

— Миян мунё процесс пищеварения,— пёт кань моз нюждыштліс Рочев. Сийё посёлокад олё да рочнад бура велалёма сёрнитны, радейтö сёрниас сюйыштавны роч кывъястö.

— Гортаныд тадзи ёна туплясьёй, а тані оз позь. Вай чеччалой, ышмыштінныд и тырмас. Александр, вай чеччи!— нюомсö дзебис воспитатель.

Шурик медводзын, а сы бёрын и мукёдыс кыпёдчисны крёвательясысь да лёсёдалісны дзугсьём вольпась кёлуйсö. Олеш радейтö, мед вольпасьясыс пыр вёліны кирпич кодь шыльыдöсъ, ни öти чукыртöмёсъ.

— Ой, «Стихи о советском паспорте» на колё велёдны,— кватитчис Рочев да восьтіс тумбочка вывсыыс гёрд мышка небöг.

Лыддыыштас книга вывсыыс, видзёдлас пётёлökö да вомгорулас висьтальыштас. Вель дыр тадзи велёдіс. Медбёрын вештіс книгасö бокö, сувтіс крёвать дорас концерт вылын моз да кияснас тшётиш шенасигтырии гораа висьталіс:

— Я достаю из широких штанин
Дубликат бесценного груза.
Смотрите! Завидуйте! Я гражданин,
А не какая-нибудь... гражданска!

Комнатаын косьёттіс гажа серам. Сераліс Шурик, сераліс Гриша, сераліс Евлог, сералісны мукёдыс, ачыс жö Рочев муртса сёмын и нюмдыыштліс.

— Тайё мый, ачыд думыштін?— медбёрын юаліс Шурик, кор серамыс кусі.

— Э-эг.

— А коді?

— Вова.

— Күтшöм Вова?— плешсö чукыртіс Шурик.

— Маяковский!

Бара ызёйтіс гажа серам. Но и Рочев, но и морт, кужё жö шмонитнысö! Но тайё Рочевыслысь кывбур висьталёмсö оз ков вунёдны, коркё мёдись, ыджыд классысын велёдчигён, Евлог школаын петкёдлас жö ёртъясылысь серамсö.

— Нинём вот вöчнысö тані,— броткёдчигмоз шуыштіс Евлог, кор воспитатель рытнас пуксьёдіс челядьёс кузь пызан сайё урокъяс велёдны.— Сёмын öти бур: интересной книгиң уна сюор.

— Гажтöм?— чуймыштіс Алексей Иванович.— Гажтöм кё, колё корсыны сьёлём сертиыд удж, сэки оз ло гажтöм.

— Уджавнытö öд дыш,— паськёдлыштіс сывъяссö да очсыштіс Шурик.

— Дышли — ньёр! Школаад ветлоддём кынdzi позьё öд и мукёдторйö велёдчыны, олёмад быдтор вермас ковмыны. Вайой ми лосьодам фотокружок, ме верма нүöдны, опыт эм.

— Мый нö сэні кутам вöчны?— веськодямоз вörзьёдліс пель-помъяссö Шурик.

Шуриклы мый, сийö ыджыд, таво кёкъямисöд класстö помалас да водзö оз кут велёдчыны, уджавны пырас. А Евлог, Алексей Ивановичён сёрнитігён, быдсон кынмис места вылас, чошкёдіс пельсö. Збыль öд, сийö нинём на оз гёгрово снимайтчём йывсыыс, оз тёд, кыздзи бумага выlö серпасалёны и йёзёс, и керкаяс, и вёр-васö. Та вöсна эз коль веськодьён Öлешлён кывъяс дорö.

— Кыздзи мый?! Снимайтчыны да фотокарточкаяс печатайтны! Абу öмой интереснö? Али ставныд нин и сізд кужанныд? Велёдчытöг?— паськыда нюмдіс Öлеш да стенын öшалысь рём-

пöштан водзын ичöтик сынанöн лöсöйдыштöс плеш водзтöис чит-кылтчöм, дзормышты заводитöм юрсисö.

— Кужны эсъкö некод оз куж да,— нюжöйдыштöс воча Шурик.— Прöстö дыши.

— Кыздзи некод оз куж?!— шыасис Рочев.— Ме кужа!

Рочев ачыс Пасаёлысь, сïйö велöдчö öкмисöд классын нин, тушаыс кузь, дзик гырысь мужикъяслён кодь, да и ус нин тöдчö. Нимыс сылон Шурик жö, и мед не путайтны кык Шурикös, сïйös шуёны прöстö овнас. Сïдзсо чужём вылас абу мича, кузь ныра, юрсисö сувтöдöма ёжикöн, кыздзи и кызыны зонмыс, кодъяс вöтлысöёны мода бöрся, новлö кок помсö вожöйдыштöм, мед кокныыджык вöлi пасытавны да пöрччынысö, векнöйдöм гач, лымъяйтöдзыс ветлöдлö шапкатöг, стилюйтö. Но мисьтöм чужём вылö видзöйтöг интернатса нывъяс мыйлакö ёна вöтлысöёны сы бöрся. Сыкыд вежöртны, мый найö аддзёны Рочевсыыс? Тшук унатор тöдö, сёрнитöднытö, ылöдлынытö найös кужё да, сы понда. Рочевысь посниджыкъяс полыштисны, кöть сïйö некодös эз обижайтлы, кывзысисны сылысь. Воспитательысь Рочев ньбти эз родышт, и кор Олеш заводитлiс кесийдлыны сïйös, вермис весиг вочавидзы: «Киой косьмас!» Быдторыйын тöдчис, мый Рочевыс весиг Демаса Шурикысь на унджык тöдö, мортыс сюсь. Но коркö первойя лунъясас на интернатö локтöм бöрын сïйö сетис Евлоглы лист да шуис:

— На, чукрав бура бумагасö, а ме сïдзи веськöдла сïйös, мый ни öти чукыр оз кут тöдчыны.

Детинка эз эскы сылы да кыдз мый вермис нярзьöдис бумагасö. А Рочев босытис листсö да серамвыв лэптис Евлогös:

— А онi ме туалетö тайö небыд листнас петала.

И детинаяс сэки Евлог вылын кочкавмёныс сералисны. Та вöсна Евлог весиг лöгтор кутыштис Рочев вылас.

— Важён нин снимайтчан?— бергöдчыштöс Рочевлань Олеш.

— Важён,— öвтыштис кинас мёдыс.— Дзолядышсянь на заводитлi.

— Кутшöм фотоаппарат тэнад?

— «Смена».

— Сылы öд увеличитель колё,— чöвтыштис воспитатель.— Тэнад эм?

— Эм и увеличитель,— быттьö весиг кыдзкö веськöдямоз чöйтис Рочев.

— Но, бур. Сïдзкö, некод оз кöсйы велöдчыны снимайтчынысö?— гёгörtис синъяснас детинкаясöс Алексей Иванович.

— Мыйла некод оз кöсйы? Ме кöсъя!— ырскöйтис Евлог, весиг урок вылын моз веськыд кисö лэптис, но гёгöрвоис ассыс ылаломсö да öдйöджык бöр лэдзис.

— Вот аддзан, Лыюров то кöсйö снимайтчыны велöдчыны, а тэ, Александр, шуан, мый ставыслы дыши,— нюомдис воспитатель.

— Евлоглы кё окота, мед ветлöдлö, а меным тай дыш-a.

— А тэ, Гриша, мый шуан?

— Ме вот думыштi да, тшук гижся жö кружокад,— гогнитис гöрд юрнас Гриша.

— Но, бур. А ме, час, нывъяслысь содтöд юала. Колёкё, на

пысьс көдкө тшотиш окотитас,— Алексей Иванович петіс комнатаусь.

Евлог бёж моз вётчис сы бёрся, көсийссис ёд тёдны, гижсяс-ёк көдкө нёшта на кынды. А друг да некод оз көсийсь, сэки Ёлешыд кык морт вёснаңд оз и восыт кружоктö. Евлоглон нимкодыд вылö, нывъясыс фотокружокө окотитысьяс сюрины. Мёд луннас Алексей Иванович локтігмозыс вайис ыджыд фотоаппарат да күтшомкө бедъяс. Кружоксаяс воспитателькөд чукортчисны күхняй да сэні Алексей Иванович дыр висыставліс, мый сійө сэтшом фотоаппаратыс да кыдзи сійө уджалö. Евлог зэв съёлёмсияныс кывзіс воспитательös, но, весьқыда кө шуны, сылон сёрнись этша мый гёгёрвоис. Юрас коли, мый фотоаппаратас эмось камера, объектив да диафрагма, тайö кывъясыс пырисны юрас. А вот мыйла сэні камера? Камераыс ёд тюрмалын, сэні революционеръясоц цар дырыиыд пукодісны. Но юасыны Алексей Ивановиччыс, сточмодны тайöс эз кут, поліс петкодлыны асьсо ѹйён, мед мукодыс серамывыз эз лэптыны.

— Эм уна пёлөс фотоаппарат,— висыставліс Ёлеш.— Ставыс бур. Сомын наён лоcсыда коло вёдитчыны, видзны кытчою вачкыссыомыс, уськодомыс.

Евлог шпынъумуніс, сійө тайöс и ачыс гёгёрвою: кутан кө лясийдлыны, быдтор жугалас.

— А ті некор эн уськодой ассыныд аппараттö?— юаліс Катя.

— Ме уськодлі.

— Код юрон, кёнкө?— пыльснитіс Паладъ Машö.

Челядь, торйон нин нывъяс, пыр зілісны мыйёнкө да мыйёнкө крукышты воспитательös, досадитышты сійös, скормодлы. Мукодыс Машолён юалом вылö тшотиш сероктісны.

— Эг эськө код вёв да,— эз дёзмы Алексей Иванович.— Кыкыс на уськоді-а, но кыдзкө эз сэтшом чорыда колскыссылы да нином эз ло. Зэв нин уна во меным тайö «старикыс» служитö.

Збыль, видзодом серти, сылон аппаратыс важ, гудок моз пасъкалө-топавлө, съод дёраыс, мыйён сійös эжома ортсысянныс, пельөссясдыс дзездалома нин.

— Фотоаппараткөд ті тёдмасинныд, а оні петалам ывлАО да пос помын снимайтчамой. Ме тіяны петкодла, кыдзи уджалö тайö аппаратыс.

Помъясодыс отлао йитом бедъясыс, кодъясоц Алексей Иванович вайис гортьсыс, воломкө, шусьёны штативон. Штативыслон куим кок, найё нюжалоны да винтъясон йитсёны ас костаныс, а штатив вылас пуктыссы фотоаппаратыс, мед оз дзёр. Воспитатель отиясоц сувтодаліс, мёдъясоц пуксюдіс улөссяс вылö, кыдзи сылы кажитчо, ачыс вевттысис ыджыд съод чышъянён да гёрбыльчыштёмён дыр видзодіс фотоаппарат син пыр челядь вылö.

— Оні эськө гёрбыльчигас сылы мыш сайсянныс сітанас чужийны,— гусьоник, мед воспитатель оз кыв, вашнитіс Евлоглы пеляс Гриша да сероктыштіс.

— Эн вёрёшигчой!— лоnьодіс легодчыс челядьос Алексей Иванович.

Медбёрын, буракө, эштіс жо, бёр мыччысис чышъян увсыс, кысқис зепсыс неыджыд съод пёвтор:

— Вот тані, кассета пытшкас, менам зарадитома фотоплас-

тинка. Сійös колö зэв бура вевттьёмён видзны, мед югыдыс сы вылö ньёти оз веськав, а то тшыкас. Оні ме пластинкасö кассета-нас сюя фотоаппаратас вылыssa костёдыс. Корпуссö кассетаыс-лысь кыска, и фотопластинкаыс камера пытшас лоö восьса. Сэтчö югыдыс оз веськав, сэні дзик пемыд. Но кор ме снимайта, объективыс муртса кежлö воссылö, быттьö синмыд лапнитö, и мый тыдалö сы пыр, ставыс увлань юрён печатайтсьö пластинка вылас.

— Но, оні энö легёдчöй! Видзöдöй веськыда объективас, синтö энö лапнитöй. Внимание!

Фотоаппаратын мыйkö муртса кывмён шлочкис.

— Ставыс.

— Та мыйдыра! А ми виччысим да, виччысим да! Мудзи ве-сиг. Ёдйöджык нö оз позь?— дöзмöм тёллесён шуаліс Катя.

— Тэрмасыны тані ниномла, верман ставсö тшыкёдны. Зато нэм кежланыд тіяны бöрыннас кольö казытылантор,— нюмъяліс Алексей Иванович.

— А карточкаыс кёнi?— веськыда синмас воспитательлы видзöдліс Евлог.

— О-о! Кутшöм тэ тэрый вöлөмымд! Карточкаöд дыр на. Та-лун кежлö тырмас. Ме гортын пластинкасö проявита, косыта да аски рытнас позяс и карточкаяс печатайтны. Сöмын фотобу-магатö асыныд ньёбöй, менам быри.

— Но, ме, сідзкö, ньёба да аски вöчалам?— сьёлёмсянныс кёсийисис Евлог.

— Ньёбан кö, вöчалам, дерт.

Бара кутшöмкö выль кывъяс: проявита, печатайта. Мый сiё сэтшöмыс? Мыйла сэтшöм дыр колö виччысыны? Колö эськö, мед талун кö снимайтчисны, талун жö и карточкаяс артмисны. Но мыйлакö сы мында кад мунö.

Школа бöрын Евлог пыраліс раймагö, мед ньёбны фотобу-мага. Выйті öд окота вöлі мортыдлы тёдмавны, кыдзи жö артмёны фотокарточкаясыс. Кёсийис ньёбны кызь кöпейкаа ичöтик пачка, но сэтшöмыс, рёкыд вылö, бырёма и Евлог эз жалит деньгасö, ньёбис нелямын кöпейкаа, ыджеңдöс. Ёна надейтчис, мый талун рытнас аслас синъясон аддзылас, кыдзи жö вöчалöны фотокар-точкаяссö.

— Алексей Иванович, талун карточкаистö вöчалам?— пыр жö шыасис сiё воспитатель дорö, мыйён сöмын мёдыс мыччыисис интернатын.

— А фотобумагаыд эм?

— Да, то ме ньёби,— мыччöдліс Евлог ыджеңд руд конвертсö.

— А ме эг надейтчи, мый кодкö ньёбас бумагасö, да талун нином эг и босыт. Аски, час, вая став коланаторсö да и вöчалам.

Вот, век тадзи! Евлог жö сылы кылён-вомён висьталіс, мый ньёбас фотобумагасö, а этiя Олешыс нином абу вайёма. Быттьö оз тёд, мый Евлог кö шуис, то вöчас, сылён пöръясылöм модаыц абу. А оні бара ковмас виччысыны аскиöдз. А виччысигад кадыцд ёна ньёжий мунö, веськыда телепит, сэтшöм окота аддзывны, кыдзи жö карточкаясыс артмалöны!

Мёд рытнас воспитатель интернатö локтiс ыджеңд сумкаён.

— Алексей Иванович, талун сэсся карточкаистö вöчалам нин?— сибöдчис сы дорö Евлог.

- Да. Но первой урокъястö колö велöдны!
— А ме велöді нин.
— Лöссыда лыддысын? А юаласны кö, кужан висътавнысö?
— Кужа, тшук,— гыжъялыштис юрсо Евлог.
— Пуксыыв да велöышт на, сэсся и карточкаяс печатайтам,— тшöктис Алексей Иванович.

Ковмис на пукалыштынни книгаяс сайын, кöть зэв ёна кёсийис-
сис пыр жö петны кухняö, мед сэні лöссыда видзöдны да гёгёр-
воны, кыдзи жö артмёны фотокарточкаяссыс.

— Но, кодi кёсий карточкаяс печатайтны, локтöй кухняö
петамой,— медбöрын юörtис Алексей Иванович.— Мукöдыс ась-
ныц занимайтчой, урокъястö велöдöй, эн сидз-тадз кадтö лотöй.

Евлог, Гриша да накöд öтлаын некымын нывка воспитатель-
кöд петисны столöвойö.

— Ноко, челядь, тайö кык пызансö вештöй стен бердас, вот
татчö, розетка дорас. Да, да, тадзи и эм, бур,— шуалис Алексей
Иванович, пока Евлог да Гриша лöссыдалисны пызанъяс.— Онi
тайö шебрасъяснас тупкалам öшиньяссö, мед ывласа югыдис
татчö ньёти оз пыр.

Сиптавны на гёгёр колö, вöлёмкö!

Алексей Иванович восьтис сумкасö.

— То танi менам гöрд стеклöа пöнар, включитам сiёös розет-
кäö. Аддзанныц, кутшöм мича! Гöрд би улын кутам печатайтчы-
ны. Гöрд биссыыс фотобумагаис оз пов, прöстöй еджыд би улад
сiёö тшыкö, засветитчö.

Бара выль кыв — «засветитчö», оз ков вунöдны. Алексей
Иванович сумкассыыс содтöд судзöдис гудыр ва тыра кык бутылка.

— О-о! Алексей Ивановичыд самöкур вайёма! Пьянствуйтны
кутам!— горёдис, быттö зэв рад лои, Паладь Машö.— А стопка-
ястö эн босытöй? Но мед, стöканъясон юам!

— Эмёсси и стопкаяс,— нюомдис воспитатель, кыскис сумка-
ссыыс нёль паськыд, но ляпкыд пластмассöвой доз, сувтöдалис
найös пызан вылö радён.— Эг вунöд стопкаястö, натöг некыдз.

— Татшöм стопкаяссыыд нö кыдзи юам?— кёсойтчылис Ка-
тя.— А, танi пельёсас сюртор эм, сэти кутам чурскыны.

Нывъяс серёктисны. Став сертиыыс тöдчис, мый налы и окота
вöлi тöдмавны, кыдзи фотокарточкаяссо вöчалöны, и, кыдзи и
век, зiлисны дöзмёдны воспитательös.

— Час, видзöдлам, кыдзи кутанныц чурскыны. А збыльвылас
тайö стопкаяссыыс шусьёны ванночкаясон. Öти бутылкаас менам
лöссыдöма проявитель, мёдас закрепитель. Найös кисьталам ван-
ночкаяссо, то тадз. А тайö кык прöст дозъяс, Евлогий, кисьт ва.

Евлог кöшён гумовтыштис пельсасысса ва да надзöникöн, мед
оз бокö веськав, тырталис күш ванночкаяссо. Да, интереснö!
Проявитель, закрепитель, кöдзыд ва. Мыйыс сöмын оз ков, мед
карточкаястö вöчавны!

— Танi менам фотопластинкаас лöссыдöма, видзöдлой югыд
вылас. Асынты тöданныц? Кинад энö кутчыссый, дорöдис кутой,
мед оз няйтчи да чунь туйыд оз коль.

Евлог видзöдлис лампочка весьтас воспитательён кыпöдöм
пластинка вылö. Збыль, кутшöмкö буджöръяс сэнi тöдчинсны,
но нинöм он вермы гёгёрвоны. Чужомъясыс да киясыс сьöдöсъ,
а сьöд паськöмыс лоёма еджыдён.

— Тайё пластинкаыс шусьё негативён. Негатив вылас еджыдыш артмё съёдён, а съёдыс — еджыдён.

— Мыйла? — чуймис Евлог.

— Пластинка вылас пызйома сэтшом вещество, коді ёнджыка съёдасьё, сы вылёр кө весъкалёр унджык югыдыс.

Съокыд гёгөрвоны сюсь морттö. Бара выль кывъяс: проявитель, закрепитель, вещество.

— Час, тайё стеклёр рамкаас пуктам фотопластинкасö, а сы вылёр колёр лёссынды фотобумага. Катя, бисё кусод!

Катя шлочнитис выключательён и комнатын лои гүйн кодъ пемыд, сёмын гёрд биа пёнарыс омёлика югзьёдис сы водзё сувтёдалём ванночкаяссö. Но вочасён синъяс велалисны да ставыс кутис лёссыда тыдавны.

— Оні кыскам фотобумагасö. То, сийёс сюйома съёд бумагаись вёчом конверттö, а вылысас прёстой кыз бумагаись конверт. Тайё вёчома сы вылёр, мед бумагаис оз засветитчы.

Алексей Иванович сюйис фотобумагасö рамкаас, тупкис бёрсияныс сы ыджа жё панераторйон.

— Катя, тэ медся матын выключатель дорас. Оні Ѽзылан бисё, а кор ме лыдя дасодз, бёр кусодан, но?

— Мыйла медся матёсö и пукси! ? — мода вылас чушмуныштис Катя, чеччис, включитис лампочкасö.

Алексей Иванович кыпёдис рамкаасö вывлань, дасодз лыдигмозыс легёдыштис сийёс лампочка водзын.

— Кусод.

Катя шлочкис выключательён.

— Вот, ме оні негативынса серпассö печатайті фотобумага вылас. Серпасыс быттö сэсся гутасьё: кыті волі съёд, бумага вылас артмё еджыдён, и мёдарё, еджыдыш бергёдчо съёдён. Артмём карточкаыс шусьё позитивён. Оні сэсся, Катя, биттö эн включайт, а то ставсö тшыкодан.

Воспитатель восьтис рамкаасö, перийис сэтысъ еджыд фотобумага листсö да сюйис проявитель тыра ванночкао, пинцетён легёдыштис сийёс.

— Видзёдой, кыдзи оні карточкаыс проявичыны кутас.

Ставён гёрбыльтчисны проявитель тыра ванночка весътö. И дивбö! Недыры мысти Евлог син водзын вочасён тайё оні на дзик еджыд бумага вылын кытсюрё съёдасьыштис и надзёникоң петкёдчисны найё асъныс, кутшомёсъ воліны снимайтчигас. Алексей Иванович виччысыштис на, мед снимокыс волі ясыд, а сы бёрын кыскис пинцетён фотобумагасö проявитель пиысъ, дзумгыл ис ва пиё и сюйис закрепительё.

— Вот проявичис, а сэсся мед бура закрепитчас. Закрепительтöгыс тшыкё фотоыс.

Евлогös ёна чуймёдис, кор дзик нинёмсыыс, кутшомкё ва пытшкё сюйлём бёрын, артмёны фотокарточкаяс. Думыштёма жё кутшомкё сюсь морт тайё снимайтчомсö. Олеш вайёма уна и мукёдпёлөс пластинкаяс, кодъясо снимайтлёма водзынджык. Со кутшом лёссыд! Отчыд снимайттин, а сэсся коть кымын карточка вёч, кытчодз оз дышшёд. Детинкалён син водзын воспитатель петкёдчис мойдвывса быдтор кужысъ волшебникён.

— А пластинкаясыс оз тшыксыны, дыр кё куйласны? — юалис сийё.

— Оз, сёмын колё лёссыда видзны, косини,— вочавидзис воспитатель.

Уна фото печатайтісны Евлоглон ёзъян син водзын тайё рытö. Нывъяс жё кузяла мыйкё пыльсъялісны-сералісны, абу налы интересенö али мый?

— Вот, Евлогий, лёссыд аслыд фотоаппарат да тшётш кутан снимайтчыны,— карточкаас вочалан кёлуйсö идралігмоз видзöдліс детинка вылö Алексей Иванович, коді казяліс, мый мортыслы сёлём вылас воис тайё нокыс.

— Да-а...— жугуля нюжöдышиштіс Евлог.— Фотоаппаратыд öд абу донтöм, кысь меным сы мында деньгасы? Да и кыдзи ме кута фотояссö печатайтны? Миян öд Демаад весиг электричествоыс абу...

— Та вösна, детина, эн шогсы, ме велöда тэнö, кыдзи позьё карасина лампа улын печатайтчыны,— чуймёдіс Олеш.

— Карасина лампаён?!— быдсöн ёзайис Евлог.— А позьё?!

— Кор мортыс мыйкё ёна кёссиö, быдтор вермö думыштны. Вот аски, кёссян кё велöдчыны, школасыыд локтігад пырав ме дорö гортö. Сета тэныд сэтшöм чудо-аппарат, код отсöгён позьё печатайтчыны, мед көть и электричествоыд абу.

— Но, пырала,— кёсйисис Евлог.— А гортаныд лоанныд?

— Да.

Вот, вёлёмкё, кутшöм на тёлка налён воспитательыс! А челядь, кодъяс асынысö аттö сюссясöн лыдьёны, син саяс нимтöны сийös Йой Олешён. И Евлог тшётш облезяна моз на бёрся вётчö. Кор Алексей Иванович на дорыс нывъясö петас, пыр жё и ставыслы кывмён чöйтас: «Олешыс тайё дзик йой!» Та вылö гырысьяс пиыс кодкё пырмунігмоз кывкорталас: «Правильнö сёран!»

Урокъяс помасьём бёрын Евлог, кыдзи и кёсйисис, кежис Алексей Ивановичён кык судта керка дорö.

— Локтін?— видзöдліс сы вылö воспитатель.— Час, петкёда ме тэныд чудо-агрегаттö.

Кайліс гёбöч вылас да лэччöдіс метра кузя кымын векни пущик, кодös вочома топыда, краситöма сьöдён, вевтыс лёссыда помывык кыскыссыö, сэки кудыс воссöё, öтар помас гёгрöс розь, коді дор гёгöрыс шомасьёма, быттьö сийös би водзын донöдöматöсъ, и пыдёсас нёль пельёса ыджаиджык розь. Дивö вылö моз видзöдліс Евлог тайё куд вылас, но сидз ээз и гёгöрво, мый вылö сийö шогмö.

— Тайё ящиксö ну интернатад, да рытнас ме петкёдла, кыдзи позьё лампа би улын карточкаистö вочавны, сидж жё артмёны. Тіян Демаад юғыд биыд абу на да, буретш тэныд тайё и ковмас, кор аслад фотоаппаратыд лоё,— нюомдіс, Евлог вылö видзöдіг, Алексей Иванович.— Дерт, он кё эновтчы снимайтчомсыыд.

Ящикис вёлöма вель на сёкыд, киясыс детинкалён дзикöдз жуялісны, көть быттьö и абу ылын нунысö.

— Евлог бара нин кыссыкё мыйкё гусялёмма,— кытшалісны сийös ёргъясыс.

— ыджаиджык тай быдтор ковмывлö, видзöда, туй вылын то кутшöм мича ящик тупляссыö, ме и босыт,— шпынъымуніс Евлог.— А збыльвылас кё, тайё Олешлон кутшöмкё аппарат, шүё, та отсöгён поэ электричествооттöг позьё карточкаас вочавны.

— Дерт, аппарат?! Тайё прёстёй ящик да,— Шурик восьтіс ящик вевтсö.— Дзик күш. Пыдёсас мый вылø кё розь, а тані помас мёд розь, сотёмён кё писькодомаёсь-а? Мыйкё и кимёститчылас жё тайё Олешыс! Но, рытнас видзёдлам.

Тóрытъя моз бара столёвöй чукортчис челядь чукёр. Воспитательлын индавтöг асыныс нин öшиньяс тупкалісны, ванночкаяс разбдалісны, проявитель, закрепитель да ва кисъталісны. А мый нö Олешыс тайё ящикнас вöчны кутас?

Воспитатель сувтöдіс ящиксо пом ногыс: дор гёгёрыс шомасьом розыс лои выліас, а челядь вылø видзёдьис нёль пельёса розьсö тупкис гёрд стеклöён. Судзёдіс шкап вылысь карасина лампа, сёстом рузумён мичаа чышкаліс стеклöсö, лёсъёдіс петельсö, мед сiёй вöлі шыльыд да сотчиғас мичаа югдöдіс, ломзьöдіс лампасо да сувтöдіс ящик пытшкó.

— Вевтсö оғо дзикöдз пүктöй, а то лампайылы кислородыс оз кут тырмыны да кусас, уліттіс неуна восьсöн колям,— Алексей Иванович пүктіс вевт улас истöг кöröб, коді кутіс вевтсö дзикöдз тупкысъомсыс.

Вот, вöлёмкё, мыйын делёыс, оні Евлоглы ставыс лои гёгёрована. Ящиклон вылысса гёгрöс розьёдьис петö лампа стеклö помысь жарыс, сiёйн и шомассыштöма розь гёгёрыс. А ачыс ящиқыс — тайё гёрд пöнар, кор электричествоыд абу. Но и Алексей Иванович! Интереснö, ачыс тайёс думыштіс, али кодкё велёдіс жё?

Воспитатель пүктіс рамкаö стеклö вылас фотопластинка, сы вылø — фотобумага да лёсъыда топöдіс кыкнансö пöвторнас. Вештіс гёрд стеклöсö да лампайысь койысь би югёр водзын вель дыр кутіс зарадитöм рамкасö. Вот, вöлёмкё, электричество-тöгыд кызды колö печатайтчынгтö! Да, тадзитö и Евлог ачыс вермас оні весиг Демаын карточкаистö вöчавны, лои кё коркё сылён фотоаппаратыд. Сэки ниномла и электричествоыд.

Тайё войö Евлог дыр эз вермы унмовсыны. Вот эськё, кыськё фотоаппарат кё судзёдны! Но найё од донаоис. Олешлон фотоаппаратыс ыджыд, сьокыд, сiёйс колö куим кока штатив вылø сувтöдны да сьöд чышъянён вевттысъомён дыр сы пыр видзёдьны, кытчöд он лёсъёд ставсö. А выль пöлөс аппаратыясыд ичтöджеликöс, кокниös, мичаös, некутшöм чышъян ни штатив налы оз ков. Раймагын ок лёсъыд югъялыс аппаратаяс вузавлоны: «ФЭД», «Зоркий», но и донъясыс мичаös! Комын квайт да комын кёкъямыс шайт. Кысъ Евлоглы татшöм деньгас? Дзик некорсö оз лолы. Коли сöмын ышловавны.

Урокъяс бöрын Евлог да Гриша вадорті надзёникон довгисны кывтыддань. Берег дорыс тырёма кузь кокъяс вылø сувтöдлём складъясöн, тайё, дерт, мед ытва дырииыд ваяс складъяс пытшкёдзыс оз во. Ставсö водзвыв думайтöмён стройитлöмаёс йöзыс. А сьокыд машинаясöн лойём туйыс лёк, кёлесаясöн вожёдём кёлеяас пукалö важ няйт ва, мунны лои видзчысъомён, мед он вильснит да шняпкысъ кытчöк гуранö. Содтöд орчча олысъяс сэтчö жё коялоны лёканьяссö, шыблалоны лёп-ёгсö, град вылысь картупель корсö. Но и йöз! Демаын татшöм модаыд абу, сэтчöс войтырыс горт дортö оз тыртны.

— Пыралам уценённой магазинö,— вöзийис Гриша.

— Кутшом ученённой магазин? — чуймыштіс быдсон Евлог. Сий эз на кывлы, мый татшомыс юрсиктын эм.

— Пристань дорын тай, почта бокас, он ѿмой төд?

— О-ог!

— Но, лок, сідзкё, петкёдда. Сэні донтём төваръяс вузавлённы. Но, сэтшомъяс, кодъяс тышксыштомуаось, либо важось да найос оз ньёбавны, магазинъясас сідзи куйлоны. Вот найос ученённойяс вайоны да донтёмджыка вузавлённы.

Почталён кык судта керка водзын збыль, волёмкё, суало ичотик магазин, неважон стройтомаось, керъясыс еджыдось на.

Важиник клеёнкаён вольсалом кузь прилавок сайын суаліс събд халата олома ань да нином вочигмозыс пыллис семечки, сий пыр жо шыасис детинкаяс дорё, мыйон сомын на борся клопкысис-пёдласис чорыц пружинаа ѿдзосыс:

— Но, мый нин том войтырыслы коло?

— Ми сідз видзодлыны пырим, — нырсо кыскыштігмоз воча-видзис Гриша.

— Сідз видзодлыныто нё мый нин пыранныд? Коло ньёбась-ны! Менам ѿд тані быдтор, мый көсъянныд, эм, да и мукодлаын серти ёна донтём, — сёрнитіс водзо вузасысь, кодлы, тыдало, ѿтнаслы гажтём овныто. Мукод ньёбасысьяс магазинын детин-каяс кындзи эз вёвны.

Прилавок вылын куйлісны вижодом да няйтчом төвар помаяс, тыдало, зэр уло веськавломуаось, джоджын ящикъясын тыдалісны ёна сімом черъяс, ломъяс, кльощияс. Джаджъясыс тшотш тырой-мось быдторнас.

— Тетрадъястю, ручкаистю ньёбой, тіяналы ѿд гижсыныто ёна коло, — вөзъяліс вузасысь.

— Мисытмоось да, — ѿтыштчис Евлог.

— Чернёвик вылад тетрадъясыс шогмасны, решайтчыныто, босътой, вит пёв ѿд донтёммоось.

— А эсійо көрёбас нё мый? — индіс коричневой картон көрёб выло Гриша.

— Сэні фотоаппарат.

— Мый? Фотоаппарат?! — ѿзийс Евлог. — А дона-ё нё?

— Зэв донтём, нёль шайта и эм.

— А мыйла донтём? Жугалома?

— Абу жо жугалома! Шнич выль!

— Дзик выль кё, сідзкё, мыйла тані?

— Раймагсыс оз ньёбавны, модасыс петома да. Сы вөсна татчо и вайисны, — ань кимодзнас чышкыштіс вом дорас ѿшъя-лом семечки кышсо. — Сідзсо дас шайта на эсько волі да. Ме кё, бара-й, тіян местаын волі, дыр эг думайт, пыр и ньёби. Дзик простишис да...

— Да, простишис, нёль шайтайд абу на прости, — ышловзис Евлог, кодлон другысъон быттьё юрыс кольмис. То, фотоаппаратыд ныр улас куйлө, и донтём, но он тай босът. Зептас сылон судзсымён сёымыс эз вёв. Мый воччны?

— Но, ньёбанныд? — нюмъялгтырий водзо ыззьёдö вузасысь.

— Ме эсько и ньёби, — нурбыльтіс Евлог. — Но деньгайой этша.

— Другыдлыс уджды! Сылон, колокё, зеп тырыс да.

Евлог бара ышловзис, Гриша вылёр сылён надеялыш ээ вёв. Тёдіс од, мый ёртыслён көшельыс сёмын гортсының локтём бёрын первой луннас тыра овлё. Гриша, кор сылён съомыңд зильбётчо, олёр лышкыда, та вёсна весиг челядь пысың кодсюрө нимтісны сійёс «Шоколадникон». Евлог жо таодз прамоя сконийштчис, ньобис детской телеграфной аппарат, надейтчис, мый гожёмнас Гришакод нюжёдасны керкяяс костас провод да кутасны азбука Морзеон сёрнитны. Но проводыс вёлёмна зэв дженьыд, сёмын куим метра кузя. Дзик прости съомсö шыбитом лои, а аппаратыс од ээ донтём вёв — кык шайт да кызы копейка! Кутшома эсъко оні сійё съомыс отсаліс. Фотоаппарат джынийыс од лои.

Куим шайтсыс, кодос бать-мамыс селісны вежон кежло, Евлог оти шайт вештыліс интернатын сёйомыс, но няньсö колё вёлі ньобны аслыд. Съомсö сійё век неуна кольоддіс, оліс видзты-съомён, деньганад ээ коясьлы. Тёдіс од, кутшом съокыд бать-мамыслы сійёс нажётитныт. Да и вежыс петіс раймагын вузалан чачаяс вылёр, кодъясоң ичтедырииыс ээ аддзывлы. Думайтіс, мый вот чукортыштас съомтор да мыйкё зэв коланатор ньобас. Гортас катодас да гусьоникон дзебас аслас ящико, мед бать-мамыс оз аддзывлы, а то бара видасны сёян деньгасо лёкногён таргайтомуыс. Век шуюны, мед асъсо оз обижайт, од съомсö сылы сетёны сёйом вылёр, а оз чачаяс ньобавны.

Мыйла и ньобис сәки телеграфной аппаратсо? А оні то ков-мис крутёя деньга, и абу, зеп вұрысъяас сёмын посни бус чу-кормома.

— Но, ньобан он? — ээ ләдзчыс вузасысь.

— Ньоба, эсъко, да. Но од пока деньгато корся, аппаратыд бырас, кодко мёд нин удитас ньобны.

— Менам од сійё абу отик, — пасъықида сероктіс тьёт. — Прилавок улас тонё дас кымын на татшомыд куйлө.

— Но, сідзкё, корсъла деньга да вола, — көсійисис Евлог.

— Гортад мун да бать-мамыдлыс кор, нёль шайтыд нё деньга?! Буртор вылад сетасны.

— Гортыд миян ылын, — нюжёдыштіс Гриша. — Интернатын олам.

— И-интернатын? — пасъкодліс синъяссо аныд. — Батьтём-мамтёмөсси али мый?

— Мыйла батьтём-мамтёмөсси?! — чуймис Евлог. — Менам и бать, и мам эмөсси. Вот Гришалён батыс абу.

— Ми Демаысъось, — гёгёрвоодіс Гриша. — Тані школалын велодчам, а олам интернатын.

— Но-о! Демаысъ, сідзкё. А кодъяслён нё Демасъыс лоаныд?

— Ме Епим Ириньлон, а Евлог — Гурей Митрейлон.

— Гурей Митрейлон? — плещсö чукыртіс да сюсьджыка нин видзёдліс Евлог вылёр вузасысь. — Висътасъом борад дзик сы кодь тай оні и лоин. А батыыд Веждінин да...

— Тані?! — виччысътомысла нюжаліс чужомыс Евлоглон.

— Да, ме пажнайтын ветлігён аддзылі. Вот сылысь и кор деньгато, фотоаппарат вылад сетас, — нюмдіс нывбаба.

Да! Дерт, сетас! Вомтө пасъкодмөн виччысъ! Бать вылас Евлоглон надеялыш ээ жо вёв, да и корны сылысь оз лысът.

Магазинысь петом бёрын кык ёрт кайисны Эжва дорсянъ шёр туй вылёр и ныр воча ныр зурасисны Гурей Митрейкод,

коді кузъ пемылдöз плаща, съёд картуза да резина сапёга, ачыс сюръя кодъ весъкъыд, салдатской воськовъясён шавкъсбöдис кывтыдань. Евлоглы зэв кажитчис батыслён ветланногыс, ёд сиёй некор эз гёрбыльтчи мукёдыс моз, восьласыс мича, и юрсö пыр неуна весъкъдылы катовтö. Батыс вылö видзöдöмён детинка зилис сылысь жё модасö босытны, сидзи жё тушасö кутны.

— Велöдчыссис талун кежлö? — шуыштис Митрей писö казялём бöрын, быттьё асывнас на сёмын янсöдчисны.

— Да.

— Но, меным тöдсаясö ветлыны колö, — торийдчис ая-пиаысь Гриша, а ачыс гусёйникöн довкиöдлис юрнас Евлоглы да чуньнас индалис Митрей вылö, сэсся тэрьба ылыстчис. Дерт, Евлог гёгёрвоттöг эз ов, мый ёртыс ыззöдис сиёс батыслысь сёмтор корыштын фотоаппарат вылас.

Евлог орччаасис батыскöд, сы моз жё кызд мый вермис паськёдис пельпомъяссö, весъкёдчис да ёти кохысъ ыджыда восьсалыс туй кузя. Мед ставыс, кодъяс паныдасысны, гёгёрвоёны: тайё мунёны абу прöстö тöдсаяс, а ая-пиа! Жаль, мый батыс некор оз пысавлы медальсö да орденъяссö. Сэтшёма кёсийиссис детинкалы восьлавны батыскöд орчён, кор сылён наградаяссыс морёс вылас зилякылёны. Мед ставныс аддзёны, кутшöм герой Евлоглон батыс, кыздзи варкёдёма фашистской пулляыс сылысь шуйга кисö. Мед тöдёны, мый мортыс война кадас эз тылын сайлась бабаяслён мыш сайын, а воюйтис. Но наградаяс батыслён стенын ўшалёны, а ранитчом кисö пыр зептас дзебёма, яндысъё нин кё-а? Да, быд лун кё тадзи батыс орчён вöлi, сэки эсько некутшöм Кердуновъясысь повны эзков.

— Час, татчö лавкаас пыралам. Колё Машё чой дорö ветлыны, да күшён кыдзкё абу лёссыд, — сувтовкерис сельполён кык судта магазин дорын бать.

Митрей ньёбис куим шайт да дас сизим кёпейкаа водка доз, сюйис гач зептас. Вузасыссыон сетöм куим кёпейка сдачасö мыччис пиыслы:

— На, тайё тэныд нин.

Сёрниттöг тшöтш мунисны интернатöдз, сэні Евлог торийдчис батысыс, а Гурей Митрей водзö на кывтыданьё лэччис, кёні олис сылён чойыс.

— Катя, батьё тан! — юörtис Евлог нюомъялгтырии чойыслы.

— Да? Кысъ нё аддзылiн?

— Тшöтш лэччим татчöдз, водка доз магазинысь ньёбис.

— Абу бара-й жаль деньгасы! Бурджык мед меным куим шайтсö сетис, — нюждыштис чушсö чойыс.

Кодысъ и удждысълынысö? Катялон некор абу, сылён деньгайд оз ов. Шуриклысъ кё юавны-а?

— Шурик, тэ он вермы удждывны меным нёль шайт? Кык вежонён ёд вешта, — пажнайтöм бöрын радейтись пон моз мелiа видзöдлис Шуриклы синмас Евлог, вöлi кё бёж, весиг легёдыштис эсько.

— Мый нин кёсъян ньёбны?

— Фотоаппарат тай вузалёны уценённойн да.

— Фотоаппарат? — донъялгтырии вылiseянь уло видзöдлис детинка вылö Шурик. — Бара деньгатö сидз-тадз кёсъян лотны. То

телеграфнöй аппарат тэныд ковмöма, то фотоаппарат. А мамыд меным тшöктис видзöдыштавны тэ бёрся, мед лöссыда олiн, эн удзöд асътö сёйём кузяыд. А уджда кё тэныд деньгатö, мый сэсся мамыдлы кута висьтавны?

— Ме ноп тыр сукар гортысь лэччöдi, да ог жö тшыгъяв!— збоялiс Евлог.

— Сетны, дерт, сета, меным абу жаль, мынтысян жö öд на-дзöникон.

Шурик портманетсыыс кыскис öти шайта нёль бумага да мыччис Евлоглы. Детинка тёктьё эз чеччав радысла.

— Котöртлам тшöтш уценённöйöдзыд,— нүöдiс Евлог Гри-шаös.— Эз на öд пöддась.

— Ладнö, час, пасьтася,— эз петитчи мöдьыс.

И со нин кык ёрт тёвзьёны катыдлань. Вичко Шор пос ву-джигён Евлог быттьё джöмдiс, надзмöдiс воськовъяссö:

— Ой! Батьё то мунö. Гриша, сайöдышт менö, мед оз казяв.

Но Гурей Митрей пиланыыс эз видзöд, а выlö юрсö кыпöдö-мён гырыся восьсалалiс водзлань кык мужик костын, кодъяс öта-мöд вежмöныс тапиöдлiсны Митрейлы пельпомъясас:

— Сё мокасьтö, Дмитрий Гуриевич, медбур друг! Вит вонад öтчыдтö аддзысъслам да гоститöдыштан жö öд!

— Лыюровыд некор на эз чотлы, сiйö та туйын молодеч! Абу мукöдъяс кодь жмот!— öти визувын сыылiсны кыкнанныс, асыныс жö Митрей мыш сайын гусьбоник синмасисны да шешъялiсны.

Евлог гörбыльтчыштöмён сулалыштис Гриша дорын, виччи-сыыштлiс, а мыйён батыыс саялiс сельполён магазин öдзöс сайö, детинкаяс котöрён лэбыштiсны водзö.

— Но, сюрома, буракö, деньгаыд?— тёдiс Евлогöс вузасьыс.

— Сюри,— вашмунiс быдсöн детинка.

— Аддзылiн батьёт?

— Да.

— Сiйö сетiс?

Евлог та выlö нинём эз вочавидз, сöмын юрсö увланьё лэ-дзыштis да лэптыштлiс пельпомъяссö.

— Батыыд жö-а, код нö йöзыд доръяс? Снимайтчыны, сiдзкö, кёссян велöччыны?— водзö варовитiс вузасьыс, босытiс Евлог-лон посялём киысь рубаяссö да мыччис чорыд картонысь вöчём кöröбка.— А тэ ньöбан жö?— онi нин сiйö видзöдлiс Гриша выlö.

— Ме ог,— нурбыльтiс Гриша.— Онi деньгаой судзсымёныс абу на.

— Мамыдлысъ кор да ньöб, пока эм, а то öд босыталасны да бырас,— нюмъялiс ань.

— Мöдьись,— öвтыштchис Гриша.

Кыкнан кинас, зэв ёна видзчысъёмён, кутö Евлог дона кöröб-сö, мед эсъкё оз жö вильснит ният туй вылад да уськöд, а ас-лас радысла тайкö и синваыс чепöсъяс, со öд, збыльмис кёсий-мыс. Шуда жö сiйö морт! Демаын некодlöн, весиг гырысьяслöн на, абу фотоаппаратыд, а вот Евлоглон эм! Отнас сiйö сиктас лоö фотографыс!

— Весиг кыдзкё оз на и эскуссы, мый онi эм аслам фотоап-парат, öд мый кёсся, сiйö и верма снимайтны. Онi лоа... Кыдз

нин сійös шуёны? Вунöді. Да! Лоа збыльной фотокорреспонден-тён! Вот!— Гришакöд орчён туй кузя восьлалö Евлог, ачыс быттö лэбö, кок увсыыс мусö оз кыв, сэтшом мортыцды ним-кодь, кызд мый вермö тупкö кöröбкасö енэжсянь буситсь көдзыд зэрсыыс, мед көть оз нин кётась. Вомыс сідзи ачыс и воссью, оз кёсйы, но бара на вашмунёма. Гриша жö зумыш, сёмын юрнас Евлоглон кывъяс вылö гогийдлö, тайён петкöдлö, мый соглас ёртыскöд.

Паныд веськалысь ыдкыдджык класса тöйтöм зонка казяліс Евлог киысь кöröбкасö да детинкалысь шудаа нюмъялёмсö и чуньнас индіс туй вылö Евлог мыш сайö:

— Тонё мыйкö усис.

— Кёni?— крутёя бергöдчыліс бёрвыв Евлог, видзöдалыштіс, но нином эз казяв да гёгöрвоис, мый зонмыс шмонитö. Мукöд-дaryи кё тадзитö сійös ылöдлісны, дöзмыштіс на, но талун ве-сиг эз кивылькерлы.

Интернатын, мыйён Евлог кыскис ньöбöм добрасö кöröбка-сыс, сійös пыр жö кытшалісны челядь. Найö быд ногыс бергöд-лісны югъялысь выль фотоаппаратсö, видлалісны сылысь гуг и бан, Евлог жö сідзи и дзöрис, медся ёна поліс, мый вот уськöдаст-ны да жутöдасны, кияссö нюжöдёмöн и суаліс да синъяссö эз вештыв аслас ньöбöмтор вывсыыс.

— Он жö öд на куж снимайтчынысö,— нюжöдыштіс вежаліг-тырии неуна бокынджык суалысь Гриша.

— Дерт, ог куж, но коркö öд велала жö,— повзыштіскöдь ве-сиг Евлог.

Комнатаö пырис Рочев да матыстчис Евлог дорö, сэки мукö-дys пыр жö вежавидзöмöн вешыйштісны.

— Ноко, вайлы меным,— и босытіс фотоаппаратсö.

— Ме öд «Любительсянь» жö заводитлі снимайтчынытö, зэв бура тöдса тайё аппаратыд меным. Аймомент тэныд петкöдла,— и чуньнас индаліс Евлоглы:— Вылысыс то аппаратыдлон воссью вевт моз, да сэті и видзöдны колö, мый снимайтан. То диафрагма, то выдержка, а тані метраж, сійös ачыд ылöсавны кутан. Фотоап-паратыс зэв прöстöй, велöдчынытö тэныд буретш. Паспортсö лöссыда лыдды, сені ставсö гижома. Сэсся коркö бурдыхыкös ньöбан, он кё эновтчы снимайтчомсыыд.

Евлог чуймис. Вот, вöлёмкö, и Рочев ве-сиг «Любительсянь» жö заводилома снимайтчынытö. «Аймомент»— сійö, дерт, рочён, а коминас тшук лоö «дзик пыр», либо «öні жö». Пуксис да öт-чыд, дай мöдись лыддис паспортсö, но век жö унатор на эз гё-гöрво. Нином, вочасон велöдчас.

Дерт, фотоаппаратыс эз вöв сэтшом мичаён, кыздзай раймагын югъялысь «ФЭД» да «Зоркийясыд». Найö пелькиникось, а Евлоглон «Любительыд» нёль пельёса ящик кодь, сьокыдджык, но и Олешлон «Фотокоркöд» он öткодяв, сылысь ёна кокныд. И некутшом куим кока штатив оз ков, и сьод чышъянён вевт-тысыны ниномла. Кадрыс 6 сантиметр пасьта да 6 сантиметр кузьта. Плёнка вылас мелочыс эм на, гашкö тырмас.

— Гриш, ветлам раймагö плёнка ньöбны,— матыстчис ёртыс дорö Евлог.

— Меным тай нö мыйкö абу окота,— нюжöдыштіс мöдис.— Талун сёр нин, вай аски ньöбам школалысь локтігён.

— Но ладнö. Кыкён, сïдзкё, раймагас и пыралам.

Рытнас детинка дорö матыстчис Олеш:

— Евлогий, ме кывлî, тэ по фотоаппарат ньёбомыд?

— Да. Ньёби,— пасъкыда нюомдîс Евлог, кöть эськô думсыыс кöсийис веськодыпрысь вочавидзны, но бара на мортыцлён эз артмы, шудыс öд век на дзулькийон пую.

— Кутшомёс нö?

— «Любитель».

— Но, бур, бур, тöда сïйös. Дерт, тайё аппаратсо ёнî оз нин ёна пыдди пуктыны, кыдз шуласны, моральнöя пöрысмыштис. Тэ донысь-ö ньёбин?

— Нёльысь.

— Дас шайтысь вузавлîсны водзтî, аддзылî ме раймагсыд. Оз ньёбавны да сы понда донсö чинтöмаöсь. Молодеч, мый ньёбин! Тэныцд, Евлогий, велöдчынытö сïйö буретш лоö. Тöд: лёк фотоаппаратъясыд оз овлыны, эмбсь шогмытöм снимайтчысьяс. Менам тай нö то кутшом важ да, сы понда служитö, аттö на мича карточкайас артмёны. «Любитель»— сïйö зэв прöстöй, че-ляждылы вылö и эм, карточкайасыс увеличительтöгыд ичöтикось петёны: шöсь на шöсь, сïйö лёкджык. А вот пасъкыд плёнка вылад фотоувеличительыд, ог тöд, кыськô сюрас оз?

Раймагын прилавок стеклô улас и куйлîсны фототöваръясыс. Кык пöлöс фотоплёнка вузавлîсны: 35 да 60 миллиметра пасът-ösсь. Доñясыс абу öткодьösсь: öтиыс 35, а мёдыс 40 кöпейка. Донаösсь жö! Перыйлîс портманетсыс эзысь да ыргён съёмсö ки пыдös вылас, артыштis, плёнка доныс лои, ньёбис турунвиж картон кöröбкаö пуктöм плёнка, сюйис зептас да сïдз кисö зепсыыс кыскывлытöг, мед кывны плёнка кöröбкасö, тîрöдис интернатöдз.

Комнатаын Евлог перийис зепсыыс плёнка кöröбкасö да тумбочка дорас ланьтöдчомён видзöдалîс сïйös, лыддялîс гижöдсö, эз тöд, кыдзи и зарадитны аппаратас. Рочев казялîс детинкалысь зумыштчöмсö:

— Мый, плёнкатö ньёбин? А зарадитнытö кужан?

— О-ог.

— Но, сïдзкё, час, петкöдла.

— «Любительды» плёнкасö зарадитны зэв кокни, оз ков некутшом одеялö улö дзеблыны,— Евлоглысь фотоаппаратсо киас босытis да петкöдис Рочев.— То, видзöд, аппарат мышвыывса вевтсö восьстан, сэнi катушка. Плёнкатö кöröбкасыс перъян, съöд бумагасö разян. Вылыссö бумагаён гартоёма, öтарыс сылён гöрд, мёдар бокыс съöд, сы пытшкын плёнкаыс. Гöрд бумагалыссыс помсö аппарат катушкаас крепитан, а плёнкасö инас пуктан да бöр сиптан аппарат вевтсö. Воропöдис бергöдлан да вевтвывса ичöтик розьбыс, кодös то тупкёма гöрд стеклöён, аддзан, кыдзи плёнкаыс мунё. Видзöдлы, ме то надзöник гарта-гарта да недыр мысти тыдовтчас мортлён ки, водз чуньсö чургöдöма, сïдзкё, регыц воас плёнкаыс. Видзöдлы, то киыс воис,— Олеш мыччис аппаратсо Евлоглы.

Евлог сюся видзöдлîс ичöтик öшиньёбыс, кодös тупкёма гöрд стеклöён.

— Но, аддзан?

— Да,— вочавидзис Евлог, коть эсько збыльвылас нином эз аддзы.

— Но, бур. Водзё бергёдлам, оні нин сьода-горда бумагаискёд тшотш локтё плёнкаыс. То, мыччысис цифра «ётк». Видёдлы!

Евлог бара видёдліс и ичотик ёшиньдыс збыль аддзис тайо цифрасö.

— Вот, тайо петкёдлө, мый воис медводдза кадр. Оні позьё снимайтчыны. Мыйон снимайтан, пыр жё коло гартины плёнкасö водзё, сэки петкёдчас цифра «кык». И сідз водзё. Ставыс дас кык кадр. Кор дас кыкнан кадрсö снимайтан, дзоньнас гартан плёнкасö катушка вылас, кыскан катушкасö, тубыртан бёр сьод бумаганас да сюян кёрбекаас, мед югыдыс ньёти оз веськав плёнка вылас. Проявитны плёнкатö бачок ковмас, но миян раймагад, кыдз ме помнита, татшом паськыд плёнкаыдлы фотобачоктö на оз вузавлыны дай, оні кё эз вайны. Но ме тэныд ассым сетла, кёнкё гортын туплясьё на. Бёрыннас судзёдан аслыд почта пыр Посылторгысь. На, снимайтчы!— и мыччис фотоаппаратсö Евлоглы.

Евлог, коді зэв ёна поліс, мый Рочев оні ачыс кутас снимайтчыны, а сылы оз и сетлы, ёдйоджык нин босьтіс мусмём «Любителъсö», бара виддалыштіс, малалыштіс сійос да небыда пунктіс крёвать вылас. Ачыс босьтіс аппаратлыс паспортсö да выльысь лёссыда лыддис, мед быдторий ас вежёрнас бура воёдчыны, но коть кыдзи эз кёсайы, но век жё бара на эз ставсö гёгёрво. Нином, коркё ѡд югзяс жё вежёрыс.

— Мыйла нё он снимайтчы?— гёгёрвотёма видёдліс Евлог выло Шурик.

— Тані кё нё ставсö снимайта, мый Демаын кута вёчны?— юалом вылас воча жё юаліс детинка.— Плёнкасö коло видэтыштны, абу тай донтём.

— Мый выло нё, сідзкё, ньобин, он кё кёсайы снимайтчынысö? Но, ачыд тёдан.

Рытывбыд Евлог чужём выльысь эз вошли нюмыс, некымынныс на кыскыліс чемодансыс фотоаппаратсö, любуйтчис сылон юсталысь сьод бокъяснас, югъялысь кык синнас, кодъясоs позьё бергёдлыны ётарё и мёдарё. Выльысь лыддис инструкциясö, зиллис гёгёрвоны тешкодь шуанногъяссö: выдержка, диафрагма, резкость. Да, абу кокни снимайтчынытö! Чайтисис ѡд, мый сёмын веськёд югыд синсö сыланьё, мый кёсъян снимайтны, тшолкнит, и та вылын ставыс. Абу вёлёма сідзи. Дерт, интернатын видзны фотоаппаратсö оз шогмы, гусяласны нёшта дай, тайо жё субётао гортас ковмас катёдны.

Субётао Евлог да Гриша асывсянныс школао эз мунны, кайисны Демаё.

— Но, ая-пиа талун ётмоз воисны,— нюмъяліс мам писё кутлігмоз.

— А мый, батьё тшотш воис?

— Да, тэ водзвылын неважён на пырис.

Батыс вежёс сайын вörзьёдчывтöг лёня куйліс вольпасын синъяссö қуньёмён, коть и эз узь, но эз чеччыв весиг сёйны,

бурдёдчис ас корсъём висъёмсыс. Евлоглы жо тайё и коліс. Татшом лунъясас батыс гортас эз тыдав ни эз кыв, быттьё сійё абу.

— Став деньгато, гашкё, сысъялін да? — мам талун керкаын медыдьжыд чина, следователь моз тэрмасытөг нүйдіс допрос.

— Абу тай кольёма-а, — сэтшом нора, мый Евлоглон весиг жалыс петіс, шыасис недыр чөв олыштом борын бать.

— Эн жо ѡд отнад сы мындасо вермы юны!

— Другыд тай тырмө...

— Талун, кёнкё, юысь другъясыд жалядда за пёкмелитыштісны?

— Эн юась, ачыд сізд тёдан!

Детинка кыскис нопсыс «Любительсö», мед гусьоникон ошысыштын ньёбомторнас мамыслы, он жо ѡд вермы дзеблаломён новлодыны, фотоаппаратыд абу, бурако, истөг көрөб. Батыслы пока оз петкодлы, сійё и аски на лунтыр туплясъны кутас. А аски Евлоглы бёр нин коло Веждинө ләччины.

— Мам, ме то фотоаппарат ньёби, — джын гёлөсөн, мед бать оз кывлы, шудаа нюмъялөмён висъталіс мамыслы.

Мамыс чуймытөг эз ов татшом юйртөмсызд:

— Фотоаппарат? Тайё ѡд зэв, кёнкё, дона?

— Абу донтём, нёль шайт.

— Абу жо тай, сідзкё, выйті дона.

— Уценённёйсь ньёби.

— Сэсся снимайтчыны кужан ий? — мамыс да ыдьжыд мамыс сізд и тадз бергөдісны фотоаппаратсö.

— Кужа, нином сэн съоқыдыс абу, — збояліс детинка, ачыс кисыс эз ләдзлы «Любительлысъ» тасмасö. — Эн жо бара-й уськөдй-а!

— Ог нин тэнссыд обрато уськөдй, — нюмдісны мамыс да ыдьжыд мамыс.

Муртса кежло пуксыліс пызан сайё, нуръясыштіс, кынёмыс ѡд кузь туй борад прамоя сюмаліс. Көсайссис ёна сейны, но мыйлако сылон этша тёрис, гортса сёяныд сэтшом пётос, он откодяв интернатсаыдкод: сэні эсько пётан жо, а пызан сайссыд чеччан, да быттьё эн и сейлы, бара нин кынёмыд сюмало.

— Мам, ме гуляйтны ветла.

— Но, петав, эн жо ёна дыр-а. А то гортё волан да оғо и аддзылой, век кёнкё ывла вылын сяркъялан.

«Любительсö» бокас ѡшёдомён да содтод кинас кутыштөмён Евлог мёддичис шор сайё: коло ѡд чуймодны ичтөджык ёртъяссö. Час, оні видзёдлас, қыдзи нюжаласны чужомъясыс детинъясыслон, аддзасны збыльной фотоаппараттö да. Клуб дорын гибитчисны нин зонпосни, школаас велодчыссыма, сэтчо жо то ләччö горт дорсяныс и Гриша. Мед көтү оз жо удит водзджык юйртны фотоаппарат ыывсыс! Евлог ѡддзёдіс воськовъяссö да воис Гришасыс водзджык. Тарас казяліс Евлоглон пельпом вылын ѡшалыс «Любительсö» да көрліс плешсö:

— Тайё нё кутшом сумка тэ бокад блонийдлан?

— Сумка?! Шуан жо! Фотоаппарат тайё, вот!

— Мы-ый!? Фотоаппарат!?

— Да, — Евлог гонькнитіс сізд нин вылө кыпёдом юрнас да

тшёканас индіс матыстчысь Гришалань.— Гришакөд Веждінсь ньобим.

— Мый, и снимайтчыны весиг позьё? Збыльной?

— А кысь нö оз, абу öд чача! И снимайтчыны, и карточкаяс вöчавны кутам.

— А тэ, Гриша, гашкó, ньобин жö да?— бергöдчис Гришала-нёй Тарас.

— Ме эг на-а,— нюжöдыштис мёдыс.— Но бöрындыхык тшötш ньоба.

— А онi позьё нин снимайтчынысö?— Евлоглы синмас улi-сянь видзöдліс Валерий.

— Кысь нö оз?! Стен бердас сувталой лöссыда чукёрён да ме тiянöс аймомент тшолкнита.

Детинкаяслы дыр тшöктыны эз ковмы, öдйö и корсисны ас-лыныс сувтанiнъяссö. Евлог онi ассысö кутiс Алексей Иванович моз, кодсюрёös вежис mestаяснас, ыджыдджык тушааяссö сувтö-далiс бöрвилё, мед оз сайöдны поснияссö.

— Час, виччысышты недыр!— друг городiс Тарас, öдйö пöрччис да шыбитис пупайкасö клуб кильчö вылё, колис школь-ной форма кежсыс. Евлог аддзис, мый руд гимнастёрка пель-помъясас сылон вуралома картоныс вöчом погонъяс.

— О-о! Тэ тай дзик генерал кодь!— серёктис Евлог.— А мыйла Тарас кындзи некод абу форма? Кутшöм эсько мича фото петiс! Но, лöссыда сулалой онi, энö легöдчой!

Бергöдыштис объективсö, сувтöдис колана мында метра детин-каяс чукёрöдз, да збыльной фотограф моз шуис:

— Внимание!— и тшолкнитис-снимайтис.— Онi верманныд вöрёшитчыны.

Детинкаяс бара чукörtчины Евлог гёгёр, выльись видзöдалисны-донъялисны фотоаппаратсö:

— Да! Добра тай! А кор карточкаясыс лöёны?

Евлог катлöдлыштис юрсö, синъяссö кыпöдліс вывлань, чужö-мыс жугыльмыштис:

— Ог тöд, карточкаясöдзыс ылын на. Унатор на колö лöссыд-ны. Но коркö вöчала и мёд гожём военнöй билетъясад фотокар-точкаяс быдöнлы клейталам, мед дзик збыльной кодьось лöёны,— бара нюмдiс Евлог.— А то кутшöм сiйö «Удостоверение личнос-ти», кор карточкаыд абу.

Тараслон сiздзи вомыс и пасъкалiс, тöдтöм кывъястö Евлогсянь кылiс да. Но юасыны эз жö кут, мед серамыв оз лэптыны.

Регидён дас кык кадрыд и помасисны. И мыйла сэтшöм дженыыд плёнкаыс? Вот векныыд плёнкаыс, сiйö да! И доныс ичötджык, и кадрыс куим пöв унджык, Евлог раймагад аддзылiс, кöröбка бокас гижома: «36 кадров».

Но снимайтнытö эсько Евлог и снимайтис, гортас плёнкасö гартиc, кыскис трубичанас да сьод бумаганас тубраломён бöр кöröбкаас сюйис. Но öд колö плёнкасö сэсся проявитны. А кыдзи? Раймагын збыль вузавлiсны фотобачокъястö, но найö вöлiны векни плёнка вылё. А пасъкыд плёнкаыдлы колö мёд пöлöс фотобачок, таись джуджыдджык. Сэтшöмъяссö мыйлакö абу вайомаёсъ татчö. Вот задачаыд! Дзикöдз рушмис Евлог, ветлöдліс жугыльсыс-жугыль. Ньобис донтöм фотоаппараттö,

көтү эсъкё Евлоглы и нёль шайтыд на абу ичёт деньга да, а проявитны плёнкато некыдзи. Коть шыбитчи вольлась вылад да ырзёмён бёрд тані. Ваяс али оз бара-й Рочевыд бачоктö? Кёсайысліс да ваяс жо ёд.

И Рочев эз пörъяв, выльуню сумкасыс сiёй кыскис сьёд фотобачок да ачыс жо и велодiс, кыдзи пользуйтчыны сiён.

— Видзёд, сюйыштан плёнка помсо катушка гёгыльясылён канавкаясас, чуньнад топодышталомён отар гёгыльсё бергёдыштан, сэсся мёдарсö, отарсö — мёдарсö. И плёнкаыс вочасён дзонынас пырас катушкаас, со и ставыс. Гёгёрвоин?

— Да,— гогнитiс юрнас Евлог.

— Тайё бачокыс весиг бурдыхик векни плёнкаясылён дорысь, тані плёнкаыс некор воча оз инмы, лосьыда кутас проявитчыны.

— Зэв ыджыд аттьё!— Евлог тёкотьё муёдзыс эз копыртчыв Рочевлы.

— Аттьёсыд платтьётö он вур,— воча ёвтыштчис Рочев.— Пока проявитчы, а сэсся ёд судзёдан, Посылторгын быдтор эм. Ветлы почта вылö, висътав, мый колö фотобачок. Тэнди сетасны каталог, тайё сэтшом книга, кёнi гижалома, кутшом тёваръяс эмбс. Корсян «Фототовары» юкёнысь квайт сантиметраа плёнка вылö фотобачоктö да бланок гижалан ставсö, мый колö. Толысь мысти тэнди бачокыд воас.

— А ме кужа гижнысö?

— Юалан да отсаласны, сэнi бабаясыс сы вылö и шляпвидзёны.

То кутшом бур да прёстой морт на тайё Рочевыс вёлёма! А Евлог пыр чайтлiс сiёс вылö пуксысыён. Паськом кузяыд оз, вёлёмкё, ков йозтö донъявны. Но и мый, векни гачён да ёжлон емъяс кодь сувтса юрсиён кё ветлö? А олыштан отлавынто, да борындыхык петкёдчö мортыслён бур сямыс.

Пажын борын детинка пырис почта вылö.

Магазинын моз жо тані прилавок, сёмын йозсыс торйёдёма стеклён. Вузасысь весътас стеклөис восьса, мед ньёбасысыкёд позяс сёрнитны. Сэнi сёрсөйн-бёрсөйн суалiс некымын морт. Евлог сувтiс медбörö, витрина стеклö сайё пукталом мича открыткаяс да конвертъяс видзёдалiгтыр чёла виччысис, кор воас сылён öчередыс.

— Тэнди мый, мальчик?

Мыйлакё тані, Веждинад, зэв тшёкыда коми кывсö кыдъялёны, детинка пыддиыс шүёны «мальчик», ныvка местаö — «девочка».

— Ме кёсся фотобачок судзёдны.

— Фотобачок? На, сiдзкё, каталогсö, борыи сэтысь, кутшом колö. И тайё лист вылас гижав, мый тшёктёма,— мыччис нывбабаыс вёсни мышка книга да бланок.— Пуксы пызан саяс да сэнi гижсы, ручкаыс и чернила дозыыс сэнi эм.

Восытiс Евлог каталогсö, код мышкё ыджыд шыпасъясон пас-йёма «Посылторг», и синъясыс пасъкалiсны. Мыйыс сёмын сэнi эз вё! Быдсяма тёварыс, да ёд ставсö мичаа серпасалома, мед верман видзёдлыны, кутшом сiёй. А со и Евлоглы колана «Фототовары». Фотоаппаратыс сы мында! Да! И Евлоглон кодьыд тшётиш эм, сёмын «Любитель-2» шусьё, мыйёнкё, тшук, торь-

ялёр жё, көтөр быттёй дзик жё сэтшом-а, дас шайта. И фотобачокъясыд қыздз векни плёнка вылёр, сідзи и пасъыд вылас. Пасъыдыс Евлоглы и колё. Гижома: «Бачок для проявления фотоплёнок шириной 60 мм». Доныс ёти шайт.

Евлог босътіс пызан вылыс ручкасö, чуткис чернила дозйö, пасъяліс бланок вылёр, мый коліс. Перёыс вölöма лёк, бумагасö парсалö, унаусь сорсыліс, черкайтіс да вылыс гижаліс, прамоя няйтчöдіс. Но кузяён эштöдіс жё, матыстчис прилавок сайын пукалыс ань дорö да мыччис бланоксö.

— Тэ нё мый татчö нырёмыд! — быдсöн повзис уджалысыс.— На мёд бланок, да вылыс ставсö мичаа, черкайттöг гиж. Эн тэрмасы!

Евлог ыджаыда ышловзис да бара пуксис пызан сайё. Мёдьыссысö быттёй лöссыда нин гижис, но чиганитчис тьётöыд и та пörйö на бергöдіс сiйös. Сöмын коймёдисяс детинкалён, медбöрын, артмис сідзи, қыздз колё вölöм. Весиг посяліс юрси йылöдзис тайё гијасьёмён.

Мынтыссынысö ковмис эз ёти шайт, а ёти шайт да дас кöпейка. Тайё, тшук, уджалысыс босътö ассыс пай.

Медбöрын бачок лои судзöдöма, оні коли сöмын виччысыны, кор воас.

Субота асылё Евлог нопъяс сюйис Рочевён сетöм бачоксö да ётнас кайис гортас. Гриша мыйлакö та пörйö кольччис Веждiнö, тшук Пасаёльö тьётка ордас кöсий ветлыны. Веждiн да Дема костса вölöкыс вын кузь, кызь вит верст, вит час чёж тырмё Евлоглы подёнтö кыссыныыд. Оні тёдса нин танi быд сён, быд мыльк, быд чукуыл. Но оз повзьöдны детинкаöс татшом сьöкыдлунтязыд, гортас öд мунё, оз кытчöк. Кузь вölöкад мыйкö да мыйкö пыр сюрыштö. Со и талун Евлоглы син улас уси гöрд стеклöа пöнар, кутшöмъяс öшалоны машинаяслён бöрвylas, лёк туй кузяыд гримöдчигад тöвнас, буракö, кутшöмкö грузöвиклён торъялёма да усьёма. Мысыкыштis кыз няйтсö пöнар вывсыс да нопъяс дзумгис, гöрд стеклöсö перъяс да кор ящиктö фотокарточкас печатайтны вöчас, сэтчö пуктас. Вышка дорын, кодöс мыйлакö сувтöдлöмäöс туй бокас, кежаліс вöр лэдзыссысöн эновтöм будка дорö шойчыштны. Сэнi пызан вылас сулаліс стеклötöм карасина лампа, ляпкыдик, абу кока, қыздз гортас, и карасин дозсö стеклöыс вöчöма, татшöмид бара-й некор оз сiм да вияв, көрт дозъясыд моз. Тайё лампаыс детинкалы зэв жё ёна колё. Выль керкаас батыыс гöбöчас лöссыдöс вöчасяни, тэчис плитaa пач, сэнi сiйö пельсаястö да шомöсъястö ладитö. И Евлог пыр жё гöбöчас ноксöö, вот сэнi тайё лампатö сюяс ящикö, гöрд стеклötö пуктас и лоö сылён гöрд пöнар, мед карточкастö печатайтны. Тадзи ётчыд гортас кайигён кык буратор сюри, эз на прöстö ло подён шлапкыны. Лампасö, дерт, нопъяд эз сюй, карасинöссяс да сёянтö новлöдлыны бöрыннас оз кут шогмыны, кузяла киас нуис.

Демаö воём бöрын окота вölі пыр жё кутчысылыны проявичыны, но батыыс дырый эз лыссыт. Гурей Митрей зэв мисьтöма видзöдö пиыслён фотографирийтчöм вылёр, оз кажитчы сылы мыйлакö Евлоглён тайё ноксис.

— Бара на лёкногсöн сёян деньгатö таргайтан?! Кымынысь

ме тэныңд висъставлі, мед лөссыда сёйин, а эн чатрась мича ча-
чаяс выл!

— Фотоаппаратыс абу чача,— полігтырии видліс сюйыштны
ассыыс мөвпсө Евлог.— Сійő őд добра!

— Юö вот шыбита тэнсыңд добрятö, сэки тёдлан!— скöрысь
орбöдіс писö Гурей Митрей да индіс нопийсь кыском бачок вы-
лö.— А тайö бара мыйкö ньöбин?

— Эг ньöб, тайöс Рочев сетіс недыр кежлö проявитчыны.
— Но-но.

Евлог тöдіс, мый батьыс збыль вермас юад шыбитны фотоап-
параттö, кыдзи шуис, да őдйöджык нин ланьтöдчис, дзебис фото-
бачоксö аслас ящикö.

А вöскресенниöö, кор бать асывсяныс муніс вöрö, Евлог
пыр жö кутчысис дыр виччысяна уджас. Первой кык бутылкаö
лөссыöдіс проявитель да закрепитель, крöвать вылын паськöдіс
кыз вата шебрас, пидзöсчанясис джоджö, сюйис шебрас улас
фотобачок да плёнка катушкасö. Кималасöн восьтіс кöröбкасö,
разис сьöд бумагасö да плёнка помсö видліс сюйны бачок труби-
чаї. Корсис да корсис, кöні заводитчоны спиральясыслöн канав-
каясыс, кытчö колö тöрёдны плёнка помсö, быттьö и аддзис,
кылö чунь помъяснас, но плёнкаыс гарыштchö, ыръянитö, некы-
дзи оз кöсий пырны. Сöмын őд плёнка помыс мед неуна ныр-
ыштчас, сы мында и колö, сэсся ачыс помöдзыс гортас моз
лөссыда сідзи и тювкнитас-пырас, но мыйлакö оз пыр. Пöсяліс
дзикöдз Евлог, юрси йывтýс нылёмыс киссö, но сідз нинöм
эз и артмы. Ноксис да ноксис, пушкис да пушкис, но весьшöрö,
оз артмы и ставыс, кöть тэ мый тані вöч! Дöзмис ас вылас де-
тинка, бöрддзис лёкысла, кыскис плёнкасö шебрас увсыыс, лö-
ссыда видзöдöмён сюйыштіс помсö и дzonьнас гартиc, кыдзи
Рочевыд велöдіс. Видзöдöмнац ставыс артмис лөссыда. Но мый
тöлкыс юғыдінад зарадитöмссыд? Ӧд плёнкасö лои дzonьнас
тшыкöдöма, нелямын кöпейка сідзи и воши. Весьшöрö детинка-
яскöд снимайтчомыс лои, а сэтшöм окота вöлі, сэтшöма кöсийс-
сис, мед первойя карточкаясыс артмасны, но вот эз сы ног ло.
И мыйла сылон киясыс куран кодьось, ньöти оз кызвысыны?

Видлігмоз мöдьись шебрас улас бачоксö да тшыкöдöм плёнка-
сö сюйис и кималасöн заправитіс плёнкасö. Дивö, но оні зэв
кокния артмис. А водзыннас некыдзи плёнкаыс эз пыр, али
чуньясыс эз кужны небыда, кыдзи колö, уджавнысö, киыс на
эз сибав тöйтöм нокад? Зэв жаль, но плёнкаыс сідзи и воши!

Мамыс жалиттгтырии видзöдіс пиыслöн шогсöйм вылö, ышлов-
зис да шуис:

— Сэсся тайö плёнкатö, мый, сöмын шыбитны?

— Да,— гölöсис ори детинкалöн и синваыс бара войтыштіс.

— Тэнад őд колö вöлі плёнка помтö сöмын мыччöдлыны
шебрас увсыыд, мед кöть эз дzonьнас тшык.

— Сідз эськö да...

— Тэрмасътöг, сьöлёмсянныд быд удж дорö колö матыстчыны,
а оз пыр жö скöрмыны да ставсö шыбитны. Мудзин кö, эновтлы,
шойччышт, лолышт, и бара вылысь кутчысь. Отчыд оз артмы,
мöдьись оз артмы, а коймöдьись артмас,— малыштіс Евлогöс
юрöдис мамыс.

Мёд плёнка снимайтём бёрын Евлог лючки-бура нин заправи-тіс плёнкасö бачокö, проявитіс, кымын минута тшöктöмäйс инструкция серти, закрепитіс да öшöдіс плёнкасö косытыны. Дерт, абу дас қыкнан кадрыс артмёма, унджык вылас нинём абу петёма, öд эз на Евлог күж лöссыда, снимайтчигас, пуктыны диафрагма да выдержкасö, сöмын сёроңджык велаліс.

Вот и первойя негативъяс Евлоглон лоины, а сэсся и Посылторгысь бачок воис. Збыль, толысь чој ветліс заказыс, зэв кузя қыссис кадыс виччысигад, но öтчыд Евлог ним выlö интернатö воис ичöтик лöзов лист-извещение, код серти бара на ковмис содтöд сьом вештыны заказ вöчомсыс. И со детинкалы почта вылын мыччисны неыджыд картон кöröбка, код вылын гижёма Евлоглыс интернатса адрессö, а бокас шняпкёма сургучысь печать. Медбёрын воис жö! Быттьö бордъяс вылын детинка лэбыштіс интернатöдз, восьтіс кöröбкасö и босытіс киас югъялысь бокъяса сьöд фотобачоксö. Но вот, оні аслас бачок нин эм! Луныслун то öтитор, то мёдтор Евлоглон содыштö, но унатор на колö.

Оні позьё вуджны и фотокарточкаяс печатайтёмö. Медводз ковмас вöчны ящик, қытчö Алексей Ивановичлон моз позяс сюйны карасина лампа. Ящикид сюрис. Но пöвъяссö тувъявлöма абу топыда, костаёсси найё. Тайё нинём. Щельястö детинка клеиталіс плёнка упаковкаыскöд тшöтш пуктöм лента манера бумаганас. Сылон öтар бокыс сьöд, а мёдарыс гёрд. Буретш быттьö пöв костъяс тупкавны и лöссыöдöма. Ящиктö помывыс сувтöдан да колö писькёдны лампа стеклö весытас розь. Дерт, сэтшöм ыджыд писькёдчан Евлоглы некысси оз сюр, но тамескаён котшкёдыштöмён вöчис колана ыджа розтö. Ящик бёрсö джинийöдзыс тувъявлöс пöвъясöн, а уліас лöссыöдіс кучиктор-дзиръяс выlö öдзös модаёс, мед сэті позис лампасö сюйны да перыйны. Дерт, Алексей Ивановичлон кодь пазъяс кузя воссысь да сиптыссысь вевттö Евлог вöчны оз сямы, та вöсна лöссыöдіс ас мозыс, прöстёя. Воспитательыдлон мольёдöма някъясöн зэв мичаа, шылыда, быттьö магазинысси ньöбөм ящик, оз бара-й киыд желлясь ноксигад. Евлоглон жö артмис мисьтöминик, стружиттöм пöвъясысь, но та понда нинём, мед сöмын бура служитас-а.

Алексей Ивановичлыс ящиктö сувтöдан пом вылас, да вын джуджыд сийё, а Евлоглон ляпкыдджык. Та вöсна кока карасина лампаыд сэтчö оз тöр, но вöр пöрöдиссыяслон будкаысси сюрём лампаыс буретш лоё.

Ящиклон водз стенас Евлог стамескаён да мёлётён писькёдіс розь, а сы бёрын нин кутчысис гёрд стеклöсö пуктыны. Мыйён сийёс и крепитны? Дерт, кörт тувъясöн тувъявлöны ковмас, но ёна видчыссыöмён, мед стеклöас мёлётыс оз весыкав да поткёд. Пуктіс мича гёрд стеклöсö коланаинас Евлог, öти киас босытіс кörт тув, мёдас мёлёт, омёлика котшкис шляпаас. Кутіс лача, мый кörт тувыйыс кокныдыка и пырас пöвъяс, но эз сы ног ло. Кörт тувыйыд мыйлакö эз и думыштлы пус пырны. Тшук пöвыйыс вывті кос да чорыд, да и брункнитö на, кор вартан мёлётнад. Содтöд некымынысси на камыштіс Евлог кокныдыка мёлётён кörт тув шляпаö, но весиг гыж кызта пыдао эз туйдчы кörт тувыйыс. Сэки детинка колскöбтіс ёнджыка. Ыръянитыс кörт тувыйыс пöвийö пыром пыди кусынчыс, мёлётыс вильснитіс сы вывті, весыкаліс стеклöö да поткёдіс. Вот шогыд!

Став мырсöмыс Евлоглон лои весышшöр! Мый оні вöchan?

Кысь татшом мёд гёрд стеклөыс сюрас? Тёкотьё оз бёрд, детинка жугыля идраліс ящиксо гёбочо.

— Но мый, артмис? — тёждысяна видзёдліс пыыс вылø мамыс.

— Э-эз, потіс стеклөыс, — юрсö катлодыштіс детинка.

— Мёлётнад кё косыбтан стекләад, дерт, сийё потас, — шпынъунис бать.

Да, Гурей Митрей кё кутчысис, эз эсько поткёд стеклёттö да, сылён киыс быдлаö сибало. Но корны отсавны батьсо Евлог оз лысyt, аслыс лоö ставсö вöчны. А мед кортöг пыыслы отсавны либо велодыштны, мыйлакö ачыс оз жö нырччышт. И вот кыдзи артмис. Вöлі гёрд стеклөыд и эз ло. Детинкалён и киясыс уисини.

— А гöра дöра стеклö пыддиыс оз шогмы? — юаліс мам, кор аддзис пыыслыс ёна шогалёмсö.

— Ог тöд, — лэптыштліс пельпомсö Евлог.

— А тэ видлы, друг да артмас.

Ковмис гёрд дöра кык пöвстöн зэвтлыны, воштысынысö öд некытчö. Сийё, бара-й, стеклö мозыд эз пот. Кöть веськыда мёлётнад клёёнд.

Но, оні сэсся быттьё ставыс лои. Евлог гёбочас лöсьюдіс ставсö, мый колö фотояссö печатайтны. Сюйис карасина лампа-сö ящикö да ломзьёдіс сийёс, татшом ас вöчом гёрд пöнарыд электрической дöрсөзд омоля, дерт, югдöдö, но век жö дзик пемыдад югорсö сетьштас, ванночкаясö реактивъяс да ва кисьталаома, плёнка вундалома торъя кадръяс вылø, фотобумага конверт пытшын. Ошинысö, мед ывласянь югыдыс эз пыр, топыда сиптіс шебрасён. Первойсö нинём эз тыдав, сап пемыд лои, кöть синмад сартас сюясны, он аддзы, но регыд синъясыс велалисны чусыд гёрд би дорад да ставыс, мый колö, кутіс тöдчыны. Рамка стеклö вылø пуктіс негатив, кыдзи Алексей Иванович петкёдліс, сы вылø кадр ыдждаыс вундöм фотобумагасö, кыкнансö тупкис-топöдіс рамка сертиыс вундöм панера торйён да кутыштіс лампаысь вартысь би водзын ящикывса розь весьтын, кыті жарыс кайö. Дзумгис бумагасö проявитель пытшкö и пинг-цетён легöдыштöмён мёдіс виччысыны, кор еджыд бумага вылын мыччысясны серпасъяс. И збыль. Ура! Недыр мысти то öтилаті, то мёдлаті сьöдöдыштіс, тöдчыны кутіс мортлон мыгöрыс. Пожъялыштіс вайын да вуджöдіс закрепитель тыра ванночкаö, мед фото вылас артмом серпасыс некор нин оз вушый бöр.

Тадзи вöчис душ-мёд фотокарточка, негативыс öд зэв на этша сылён вöлі. Некымын кадр сöмын и артмома. Эштöдöм бöрын восьтіс ошинысö, видзёдліс фотояссö югыд водзас и муртса эз бöрддзы. Сэтшом мисьтöмөс артмомаёс, чужём ни рожа оз тöдчы, мортъясыс быттьё сьöд вуджöръяс. Мый нö тайё? Мыйла карточкаясыс эз артмыны? Мыйын помкаыс?!

Евлоглон сьöлёмис дількүнис, пукалö шогсыыс-шог. Быттьёкё тай нö ставсö сийё вöчис дзик сидзи, кыдзи фотокружок вылад петкёдліс Алексей Ивановичыд, а вот карточкаяс некытчö шогмытöмөс артмисны. Да позьё öмой шуны, мый артмисны?! Эз артмыны! Тайё век жö, тшук, сы вöсна, мый сылён гёрд пöнарад абу стеклö, а дöра пуктöма. Дöратö öд сунисъясыс кыёма, на костöд и еджыд югыдыс гöрдискöд тшötш öтлайын вартö, вот и мисьтöмөс петöны фотоясыс. Да, тайё дзик сы понда и эм. Сидзкё, мый? Колö корсыны выль гёрд стеклö. А кытись сийёс

аддзан? Вот сюрліс гёрд пёнарыд, да ачыс, йёйыд, стеклосё поткодіс. Коло ёд волі войдор лосьыда пасиыны тувъяланінъяссö, а көрт тувсö стеклётгыс колскодны. Да. Со ёд кыдзи артмö, кор юрыд оз уджав. Быдтор, воломкё, коло первой бура думыштыны, а сэсся волисти нин мёлётнад камтыны. Збыль послёвича-ад шуома: «Сизимысь мерайт, а ётчыд вунды». Сидзи и эм.

А оні ковмас Гриша дорё шыёдчывлыны. Сы кындзи некод оз вермы отсавны. Гриша буретш Пасаёльё ветлыны кёсийис, мамыслон чой дорё, сэні Леспромхозыдлон быдсяма техникаис тыр да сылы, тшук, татшом дивоид сюрас. Кутшомкё тёдса шопер вермас сетны. И Евлог та кузя Веждинё подён шлапкиг-моз лосьыда сёрнитіс ёртыскод. Гриша — мортыд бур, эз ётка-жит:

— Эн шогсы! Ме Митрей дядьлысь юала, сійё гаражсыыд сэтшом доброто аддзас.

Мато вежон чојк ковмис виччысыны Евлоглы, быд лун надейт-чис, мый вот талун нин Гриша мёдбечас Пасаёляс. А мёдис век ёвтыштчо: «Час, аски!» Медбёрын четвергё урокъяс бёрын мунис жо сэсся, убёлитіс. Пекничаб асывсяныс сёмын сійё мёвпыш Евлоглон юрас и бергало: «Локтас али оз бара-й талун Гришаис-а? Локтас оз? А локтас кё, ваяс али оз Евлоглы сэтшом колана гёрд стеклосё? Сюрас оз Гришалы? А колокё, оз жо сюр? Мый сэки вёчны?»

Но Гриша асывнас интернато эз лок. Мый нё тайё? Кытчо сійё вошис? Школаё Евлог котортіс, сэні Гриша абу жо. Вот тэныд и на! Но звонок зилькитом бёрын нин дзик велодысь водзын Гриша чирк моз чечыштіс ёздёсёд классо. Нюмъялігтыр-ри кыскис полевой сумкасын мичаа югъялысь гёгрёс гёрд стеклө да рочыштіс:

— На, держи!

Весиг лоловнысö дугдышліс, кор босытіс киас выль стеклосё Евлог. Тайё стеклосыс весиг неуна ыджыдджык воддзасыс да содтёд дор гёгорыс көрт на эм, быттьё гёгрёс рама пытшын.

Другыд жо дорылас-а! Вермылас оз коркё Евлог аттьёавны Гришаис та ыджа буртор вёчомсыыд? Со ёд кутшом сійё! Небыд съёлома, важён нин вунёдома воддза лёгасъёмтö, оз весиг казы-тывлы. Весиг кутлыны окота лои Гришаис, но йёз дырыйыд кыдзкё эз вёв лосьыд.

Та пёриё Евлог эз нин йёйтав воддза мозыд. Сійё стеклосё бокё вештіс, а ящик вылё пуктіс писькодём розъяса гёгрёс көртсö. Көрт тувъяссö Евлог тувъяліс тайё розъясас да плоско-губцыён бёр кыскаліс. И гёрд стеклосё пуктіс да көрт тувъяссö дась розъясас нин зэв кокныдика, муртса-муртса мёлётнас кучкышталомён тувъяліс да пёв мёдар бокас мыччысым йывъяс-сö қусняліс, мед бёр оз петны.

Вот и лоис Евлоглон збыль гёрд пёнар. Оні бара позяс кут-чысыны фотокарточкаяс печатайтны. Гашкё, лосьыда артмаласны.

И збыль, карточкаяс гёрд стеклөа пёнарнад петісны мичаёс. Быдёнос позьё тёдны. Детинкалён рађыс! Вомас оз тёр. Сидзи и нюмъяло. Вот ёд, эз эновтчы, век ётарё нырис, старайтчис, и сылон аслас фотокарточкаяс лоины.

Öні нин Демаса став посниуловыс чукörtчис видзёдлыны Евлоглысь карточкаяссö.

— Тайё ме, а тайё Гриша, то Тарас,— индалісны чуньяснас тёдса чужомъяс вылö карточкаясысь челядь.

— Унаторйö жö тi Веждiнад велалёмныd,— чуймалыштiс Taras.

— Миян ыджаöдз кö быдман, и тэ прамöя на сюсман,— син вылöдзыс лэдзис Tarasлыс шапкасö Гриша.

— Аддзысъёма жö ыджыд морт,— мый вынсыыс лэптiс да медбöрын вермис жö кыпöдны дзескыд шапкасö Taras.— Ачыд öд коркö унатор жö он вöлi тёд...

Быд лун ас кодьёмыскöд ворсiгад эз и тёдлы Евлог, кыдзи жальён помасисны каникульясыд, бара воис велёдchan кад, бара дыр кежлö горттö эновтны ковмас, кöть эсъкö и ньёти оз кёс-йыссы. Демаса челядь ыджыд чукörön, съёлёмсянныс варовитiгтыр, подён шлапкисны-лэччиcны Веждiнö. Öнi Евлог абу нин водзда кодьыс, ачыс Веждiнсыд ставсö тёдö, оз бара-й некытчö вош.

— Мунам катыд помсянныс веськыда, сэт матынджык,— вöйис Гриша.

— Веськыдалам и эм,— ёртыс дор жö сувтiс Евлог.

— Кутам тай муюс вывтi вильски-вольски кыссыны!— öв-тыштchis Паладь Галя.— Шёр туйёдыд лöссыдджык на, моски кузяыд дивъя лэччины, абу няйт ни. Ti, ёна кö колö, кыкён сэти кыссый-а.

— Но и мунам, водзджык на тiянысъ воам. Катыдпомсаясыд школаас ставныс сэтi ветлёны, оз кытшлавны,— жальпырысь нюжöдыштiс Гриша, эз кывзысыны сылысь да мортыслы забед-нёкодь лои.

Евлог вöтchis Гриша бöрся, кöсийис тёдмавны веськыд туйтö, öд кызь вит верстtö бöрё колис да кокъясыс вын ёна мудзисны. Збыль, муюс кузя уна кокён таллямёек кыкён тёдö, оз кывзысыны сылысь да мортыслы забед-нёкодь лои.

Райкомлён кирпичысъ тэчöм выль куим судта коромина дортi мунiгён найё казялiсны, мый сы водзö сувтöдёмаось фотокарточкаясысь ыджыд стенд. Каникул дырии, буракö, праздник кежлö лöссыдёмаось, водзтi танi нинöм на эз вöв. Шуйгакивылас гырысь шыпастыясон гижёма: «Они завоёывали Советскую власть». Сэнi паськыд тошка польяслён ыджыд фотоснимокъясыс öшалёны. А веськыд бокас: «Они защищали Родину». Сыладорас морёсас ордена да медаля шёр арлыдаяслён карточкаясыс.

Ёртъяс сувтовкерисны видзёддавны карточкаяссö. Евлог дум-сысъ воюйтысъяс пиысъ кутiс лача батьсö аддзыны, но мыйлакö Гурей Митрейлён фотоыс сэнi эз тыдav. Ышловзис детинка, забеднö вöлi бать вöснаыс, бара на то сiйöс бок пöлöныс вуштыштöмäось, а мортыс öд воюйтiс, некымынысь ранитчылiс, войнаса инвалидöн лыддыссыö, а некытöн сiйöс некор оз и казьтыштыны, танi то тшётш ордйöдёмаось. А радыц эсъкö вöлi Евлоглы, аддзис кö быттьö танi, юрсиктын медся ыджыд керка водзсыыс, батыслысь чужом-мыгёрсö! Кутшöм долыда

эсько нойтчис сылон морёс кудъяс ичотик сьёлёмыс. Дзик мёд синъясон сы выло сэки и классын ёртъясыс видзодисны. А сий нырсо ёнасё эз и лэпта, эз ёд ачыс воюйт, а батыс, и немецкой фашистъяс вылын Ыджыд Вермёмын Евлоглон пайыс абу.

Но нином, Евлог аслас фотоаппаратон мёдыс волас татчо да ставсо стенд вывсыс снимайталас, печатайтас фотокарточкаяс и лосьбодас мича альбом, коні лоёны Гражданской войнаса да Ыджыд войнаса герояс. И, дерт, оз вунёд содтыны сий альбомас и батьсё. А кыдзи нё? Эз али мый батыс тшотш Ыджыд Вермёмас ассыс пайсö пукты? Да содтод коні? Разведкаын! Кызь квайт немечёс ловиён фронт визь сайыс кыскылому, дерт, эз отнас, а ёртъясыскод. Эз кё ранитны, колёкё, Берлинёд на воодчис да Советской Союзса Геройён гортас бергёдчис. Но абу мойвиома мортыдлы. А колёкё, мёдарё, шудаён на вёлёма, вермис ёд и кувмён лоны, пуляыд кё некымын сантиметр бокитиджык шутёвтис. Сэки эсько и Евлог эз чужлы. Да-а! Со ёд олёмыд кутшом. Сидзкё, век жё везитома, кыдзи батыслы, сидзи и Евлоглы.

Тадзи юрас ассыс мёвпъяссö бергёдлігтыр Евлог надзёникон восъаліс стенд пёлён да лыддяліс фотояс улыс гижодъяссö. Сий казяліс, мый быд карточка улын гижома: «Член КПСС». Мый бара-ай тайё лоё-а?

— Гриша, тэ он тёд, мый сий «Член КПСС-ыс» лоё?

— КПСС-ыс — Коммунистическая партия Советского Союза, а «членсё» ог тёд.

— Интересно, кыдзкё колё тёдмавны.

— Видзёд, видзёд! — друг горёдсис Гришалён.— То Кирё Вась тшотш тан!

— Мун сэсси! — эз эскыссы Евлоглы.

Но збыль, веськыда челядь выло ыджыд фотокарточка вывсянъ дзоргис Кирё Вась. Евлог весиг шай-паймунис. Кыдз нё сидз?

— Кор нё Кирё Васьыс удитис Гражданской война вылас воюйтнысö? — Гришалён чуймёмысла весиг беринъясыс кельдёдисны.

— Ме тай первойс на кыла, мый Кирё Вась воюйтліс-а, — лэптышталіс жё пельпомъяссö Евлог.

Збыль, некор на некод эз висьставлы детинкаяслы, мый Кирё Вась Гражданской войнаса герой. А тані то, сэтшом яндысистома вомсё жергёдома да Евлог выло видзёд. Нюомъяло, быттьё сий и эм.

— Вай лыддям, кутшом-сэтшом подвиг вёчлёма сий Гражданской война дырийыс, — и челядь нюждучисны карточкаувса гижёд дорё.

— «Кирьянов Василий Николаевич, — гораа лыддис Гриша, — член КПСС, родился в 1895 году в д. Демьяновка. Во время Гражданской войны помог обнаружить и уничтожить банду кулаков, которые убивали коммунистов и комсомольцев, поджигали скирды хлеба».

— Но и сёрёмаёс! — сьёлёмсяныс петис Евлоглон.— Да ёд став демасыслы тёдса, кутшом-сэтшом «банда» отсаліс бырёдны Кирё Васьыс! Некутшом тайё эз вёв банда, а прёстё Кушашо-

рысь ая-пия дзебсЯисны Степан Мишлён вёр керкаын. И некодёс найё ээ виавны, нянь сёромъяс ээ сотовны.

— Мунам, чорут, дыш сы вылёр видзёдны! — ёвтыштчис Гриша, и челядь руньгисны интернатлань.

«Аддзёмаёсъ жё, кодлысъ фотосё татчё сикт шёрас шляпкыны! — ээ эновтны Евлогёс Кирё Вась йылысъ мёвпъяс. — Да ассысъ Кирё Васьсё, коді нэм чёжыс сёмын сійё и видзёдіс, мед бур войтырыслы лёк вёчны, мед кыдзкё-мыйкё пикё воштыны найёс, а аслыс озырмёдчыны, колё татчё увлань юрён ёшёдны да гижавны-лыддьбұлны уліас салысъ став «подвигъ-яссё!»

Оз, Евлог оз вермы терпитны, мед Кирё Вась юрсикт шёрын, райком ѡшинь улын, пиньтём вомсё пёлётстомён жеръяліс бур йöz водзас. Быттю сійё збыль герой, быттю мый вынсыс старайтчома, ассыс олёмсё жалиттёг, киас кузь штыка винтовка шамыртёмён Гражданской войны дырии Советской власыт Веждин районын лёсъёдома! Тайё жё пёръясъём! Збыльвылас вёлёма дзик мёд ногён, Евлог тёдё, ыдкыд мамыс салы висъставліс. А аслыс Кирё Васьыслы, кёнкё, нимкодыыд! Кыдзи нё он радлы? То, райком дорті быд мунысъ аддзё салысъ мустом чужёмсё. Съолыштын колё вёлі веськыда синмас, да йозыс дугдывтёг сикт шёрёдьыд жуёны, отарё-мёдарё ветлоны, аддзасны грекыд вылёр. Коркё ковмас гусьоникён Кирё Васьлысъ тайё фотосё, йёссо пёрайдьысъ фотосё, нетышштын, ниномла салы тані кра-суйтчыныс! Вот эсько татчё волыны сёр рытнас, войланыс нин, кор дзик пемыд лоё и йозыс водаласны да дугдасны жёдзны. Весь луннад Олеш бара пуксьёдас квайт час рытын урокъяс велёдны да ковмас куим час чох зунясыны книга да тетрадь-ясон. Субота рытё жё сійё оз волывлы, гортас, тшук, пывсё-миссё.

А век жё, мый сійё лоё «член»-ыс? Татшом кывсё Евлог оз на тёд.

Кык кильчёа сиктса столёвой дорті мунігён восьса юрыйв ѡшиньёд детинкаяс вылёр паркнитіс чёсқыд сёян дук.

— Вай пыралам да пажнайтыштам, — вёзийис Гриша. — Кынём гуръявны нин заводитіс.

— Интернатын сёйыштам, абу нин ылын да, — видліс петитчыны Евлог.

— Мый, деньгайд жаль? — кёсойтчыліс ёртыс вылёр Гриша.

Збыль, деньгас Евлоглы вёлі жаль, та кузя Гриша ээ сорсы, фотоплёнка да, мый да на ёд колё ньёбавны, но мед не петкодлыны ассыс Гриша водзын скупён, нылыдаліс ёртыслы:

— Но, пыралам, инё, нуръясыштам и эм.

Гриша босытіс яя шыд, нырём картупель да котлет, компот, а Евлог сёмын порция джын шыд да чай, та вёсна салын ѿдй и сейсис. Гриша жё пукаліс джуджыд улёр вылын кокъяссё блонийодлігтырий да наростиш ээ тэрмась, лабутнёя панясис. Пызан шёрас суалісны куим зэв ичотик бутылка: ѿтик пуктёма сов, мёд переч, а коймодас кутшомкё коричневой ляз манера мавтас. Евлоглон сейсис нин, прости сізд пукаліс да виччысис, кольём нянь торсё някляліс. Гриша нянь шёромсё зэв вёсныди-ка мавтіс тайё ляznas ичотик паньён да индіс Евлоглы:

- Маав.
- Мый, тайё ма?!
- Да,— довкнитіс юрнас Гриша.

Евлог матё сейліс нин Асызвожын турун пуктігөн, сэні тшоқыда сюравлісны малымуш позъяс, төдіс, мый сійё зэв юмовтор, та вёсна кыза мавтіс колълём шёрём джын няньсо манас, а паньсыс коляссö нюлыштіс, мед добраыс оз вош. И пыр жо детинкалысь нырсö, вомсö и ставнас пытшкёссо чашкодіс ыдкыцсыс-ыдкыд дой, эз тырмы сынöдыс, пöдны кутіс, син бутыльясыс муртса эз войтыштны ортсö, синваыс шорон чепёсийис. Кыдз-мый вермис öдйöджык нин бёр съолыштіс паньыштöмторсö, шыбитіс пызан вылö паньсö и няньсö, сынöдсö съокыда апалігтырий чепёсийис ывлАО, сувтіс кильчö вылас да дыр на бöрдігтырий сулаліс, кытчöдз эз во ас выйöдзыс.

Коркё и Гриша петіс, сёйсъома жо, медбóрын, ачыс семдöма серамысла, веж зырымыс весиг нырсыс öшöдчома. Сылы теш, а Евлог тані көть кулас, кыв ни джын оз шу, сёмын синвасö чышкало.

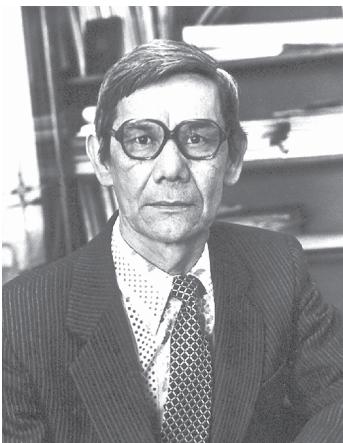
— На, босыт ноптö,— Гриша мыччис Евлоглысь пызан дорас вунöдлём нопторсö.— Тэ мый, он вёлі тöд, мый тайё горчица?

— Ог, дерт. Мися, майлакö тэ зэв вёсныңдика няньтö манад мавтан.

Водзö мунісны чёв олігтырий.

Водзö лоё на.





Виктор НАПАЛКОВ

Небыд тёврусö кутла да окала

Джеджимса тетрадьысь

К ы в б у р ъ я с

* * *

Чикыш жбыръялö, енэжын суналö,
Югыд тулысыс сылö и йöктö.
Ог тöд, кодлы и кымын ар туналö —
Кöкинь öтнога нораа кöкö.

Эжва веркöсын кымёрлён вуджёръяс,
Еджыд кымёрсö гумлав кöть пыжö.
Ытва вöчалö берегас бужöдъяс,
Коми мусерыс вежö вывкышсö.

Джуджыд пожёмъяс шувгöны керöсас,
Öшкамöшкайысь енэжлён сывборд.
ÖшкамöшкaaS чуткыла перööс,
Сизим рöмäös гижны мед кывбур.

* * *

Еджыд платтьёа, бобув кодь кокни,
Öшинь улöдзыд тэнö ме колльöдлi...
Менам син водзö öйбöджык лок нин,
Сэкся здукъяссö кывбурам кольёда.

Сэки вöлiм ми збодерöсь, томёсь,
Олöм вылас, кöть гöльбöсь, эг норасьлöй.
Чайтлiм, томлунлы оз волы помыс,
Жаль вот: тэ ордö эг волы корасьны.

Шобди гёлöстö онiöдз кыла,
Кыла морöссыыд шоныдлён öвтöмсö,

Öнöдз тулысын йинёнь моз сывла,
Кодыр, шоча көть, волывлан вётö мен.

Быттö чужёмад ворсöдчö нюмыс,
Быттö радпрысы тэланьö восълала...
Кольём вояссö казытылг, думысь
Дзоридз пыдди тэн сьёлёмös козынала.

Кён тэ, сьöд синма муслуной, кёni?
Узтöм войясö тэ вёсна шогавла.
Тэнсыыд вом дортö пыдди ме öni
Небыд тёврусо кутла да окала.

Олём вояс

Мен дас сизим. Сы мында жö тэн.
Гожийдчам ми лыа кёса вылын.
Шыныг Эжва, шондi уйö сэн.
Каля горзём кылö кёнкё ылын.

Мен кызь сизим. Сы мында жö тэн.
Мёдлапöлын ытшкам видз выв турун.
Гожся уджыс тырмё тэн и мен,
Кужам кутны киын коса-куран.

Комын сизим тырис тэн и мен.
Пыр тэ колан сьёлёмлы и ловлы.
Көть и овлö миян костын вен —
Гымавлытöм гожёмыд оз овлы.

Кыдз пу вылыс киссöй зарни кор,
Гылалёны, быттö олём вояс.
Арся рытыс дёва кодь жö нор,
Он и тёдлы — бара кольё вояс.

Сизимдас мен. Сы мында жö тэн.
Шондi югёрьясысь бипур пестам,
Тэн и меным сетас медым Ен
Дыр на овны югыд вольной светас.

* * *

Енэжыс шоныд да еджыд,
Быттöкё мёс вёра йёв.
Эрд вылын пуритö вежёд,
Гёрдлö сэн чанясьём вёв.

Чирк сэнi сылгитыр йёктö,
Гёрдёд бобёнянь юр.
Малямуш зынъгиктыр ёктö
Юмовджык кынёмпöt-нур.

Сынёдын тювъялысь кайяс
Борднаныс гиҷёны мен:
Кыпёдчыв кымёръяс саяс,
Эн по пов енәжсыс, эн.

Ләбзылі, волі кё бордъя,
Орчён ас Ангелкёд тшотш...
Чуксалё менё ас ордас
Черия ты — Йолакёдж.

Вёр-вавын кывбуръяс кыа,
Апышта кисымом нин оз.
Вёр-вавысь рифмаяс кыя
Эжваусь чериос моз.

* * *

Тшак-вотёссыд аттьё тэнайд, ар.
Няня-сола ань кодь жё тэ лышкыд.
Шонді көтү и абу вывті яр,
Гулыйд ягыс горнича кодь кыпыйд.

Гёгёр тані вотчысъяслён туй.
Чёвлунысла чуналёма пельвид.
Лысвасё көтү вом тырнад тэ ю —
Гёгрёс блюд кодь тонё яя ельдёг.

Розъя овлё пув и турипув,
Чуман тырттог некод оз лок гортас.
Парма-вöрын ройё пон оз увт —
Коми вöралысълён медбур ёртыс.

Кусусь сись моз ваймё арся лун.
Ёшинь сайын польтыссь тёвлён кок шы.
Чужан сиктёс личкё чёскыд ун,
Биркыд войыс мудзём вёв моз пошкё.

Улич вылын абу ныв ни зон,
Ачым канькёд паччёрё жё кая.
Енәж помын кывтё кельыддон
Отка тёлусь, быттьё запятая.

Ёшинювса садыын

Ок и гажа зэв ёшинь ув садыын
Алой бана бока, нюмъялысь майын.
Дзоридз дукъясысь нöгыльмё сынёд,
Кылан, аслад тшотш содё кызд выныд.

Варов лэбачъяс тивзёны тані,
Накёд сёрни ме комиён пана.

Оз ков вуджёдчысь: тан — коми кайяс,
Коми му налы медгажа райыс.

Кызд пу коми ног сывъялö менö,
Пельсь коми ног вежöгтö сэнi.
Юмов вом дора öмидз, гёрд сэтöр
Шондi югöрьсь öзъясны пестöг.

И став быдмёгыс татöнi коми,
Садиö волёны пöрысь и, том и.
Весиг комиён зынъё тан номыйс,
Лоö узълыны гожёмнас воныйн.

Он кё эскöй тi, Джеджимö волöй.
Чайнад юктöдам — энö тi полöй.
Весиг рака тан комиён кравзö,
Весиг кань миян комиён нявзö.

Сылöй, лэбачъяс, комиён сылöй,
Ылöдз комиён шыалöй-кылöй.
Тiян гёлöсныд нор овлö, мыла...
Со и тiянлëсь велöдча сывны.

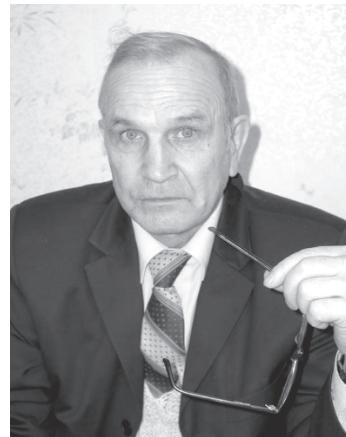
* * *

Енэж быгалö, кельдö лöз рёмыс.
Кольсь луныслы бурвой ме сиа.
Пашкыр пу вылын кисымöм сьöд льёмыс
Меным казытылö мамлëсь сьöд синъяс.

Унзiль вöр весьтö шевкнитчис кыа.
Сынöд коддзöдö, оз тай ков вина.
Öшинь ув йöрын дзирадалысь лысва
Быттьö мамёлон доршасьысь синва.



Василий ЛОДЫГИН



Сёнік

ВИСТЬ

Тёвнас, кор Выль во дырыйи йёзыс шойччоны вежонысь дырджык, Иван Прокопьевич быд во шыбитчылө чужанінас, ичёт грэздас, да вўйтавлө Митрей куръяö, ии улас, куломъяс. Бура важён овлом морт нимён, татчо куломъяссö жё вўйтавлёма да, чери кыянінсö шуломаёсъ. Век на куръясыс мыйтакё да шедё. Воддза воас ыджыд синма куломъяс везйодліс да, лавкаысь ньбём селёдка гырся нель ведра мык шедіс. Кольём воын — куим ведра. Куръяас усьё ёль, да аръяснас, сэтысъ лэччиғон, шедлывлө и ком. Быдён тёдё грэздянь куим верстсайса Митрей куръятё, йёз волёны татчо орчча сиктъясысь да посёлокъясысь, но январнас сийё быттьё кулома, мормышкатö дышёдчоны легнитны весиг зырымёсъ йёрштьяс. Воласны пельпом выланыс волысалом кёробъясон чери кыйысьяс, пукаласны, шёрас и доръясас розъяс писькодлёмён, час куим и, видзёдан да, бёр нин вўрзьёмаёсъ грэздлань: талун, зырымысь кынди, кыйны нинём.

А куломъясад, лун-войсö видзан да, шедыштö. Оз ёд чериыд синъяссö куньомён, кёнкё, узъ. Кынёмыс кё пёт, сідзкё, мыйкё мёдтор сылы колё. Шуам, окота лоё тёдмавны, мыйла мукодъяс кытчоқё вўрзисны. Сир кё повзьодчё, он жё синъястö дулодёмён сулав.

Иван Прокопьевичлы кивыв: грэздаяс ии улас куломъяссö вўйтавны дышёдчоны. Сідз кё нин шуны, абу и кокни тайё ногыс. Медым ии увті нюжёдны комын кымын метра кузя кёв да сійён кыскыны куломсö, колё писькодны комын кымын жё розъ да нёшта помъясас, вўйтём да кыйём могысь, дас кыкёсдас витёс. Мудзтёдё. Дас витёс кымын писькодан да вежорыд тшёктö шойччышты, мед эн жуяв, эбоссыд пет. Морт эбоссыд дзик аккумулятор кодь: он кё зарадит, машинаыд оз на и ловзы. Сэсся ёд, черисö кыйигён, мед куломтö видыны, быд лун колё помъяссыс юкмёсъяссö пыридзён ли вачерён восытны. Кёдзыдъяс дырыйид войён вель кыза кынмылё. Бара жё содтёд удж. Оти куломыд, дерт, тшаква, а вит-квайт кё (оти кулом вўсна, дерт, та ылнаё он кыссы), сойыд лигышмуно.

Сэсся ёд медводдзысь мунігён, куим верстсö лямпаён келігён, ас вылад лоё унатор кыскыны: йисö писькодан ыджыд напаръя, вачер, ии увті кёв кыскантор, лым весалан да юкмёсысь ии лэпталан зыр, чер, кулёмъяса да сёян-юана ноп. Тайё, тыдалё, и ёвсъёдö грездасаясöс. Чериыс шедас ли оз, а мый морла нö асътö песны? Оні олёны миян оз асънысö бур удж вылö кыпöдышысьас, а лунсö коллялысьяс. Бокиыс волысьяслы, гашкö, и окота кулёмасынсö: аддзылёны ёд, мый Иван Прокопьевичлы шедö, но уджалігад быд лун татчöдз он лок, а колян кё вежон кежлö — кулёмъясыдды «прощай» шу: тэтöг лёкногён кыясны-косявласны да ии вылас сöзляломён и колясны.

Иван Прокопьевичлы оз ков некытчö мунны, кулёмъяссö позьё видзöдлыны быд лун: Ёльдор грездас сылон абу нин öти, а кык керка. Öтиыс шойна вылö мунём бать-мамыслён, а мёдыс аслас, лэптыліс училище помалом да армияö ветлём бöрын, кор велöдіс ас грездас начальной школын. Ставыс вöлі бур: гётрасис, Анна козыналыс пиёс, но начальной школасö, этша лоис челядьыс да, тупкисны, көтө эсъкö шулісны: коляс көтө öти велöдчыс, школасö оз вörзьöдны. Ковмис мунны сизимдас верстсайса сиктö, кёні ачыс коркö помавліс, интернатын олёмён, шёр школа. Уджалігмозыс кыпöдчис водзö, помаліс институт, лоис история велöдышыён. ыджыд сиктсияныс и волывлö Ёльдорö. Оз сöмын тёв шёрнас, но и тулыснас да арнас. Тулыснас, майся праздникъяс дырии, кежавлö некымын лун кежлö, дай шойчан лунъясö, кулёмъяс вöйтадомыссыд отдор, сьёлёмсö бурмёдö и утка кыйёмён, ар пуксяс да, гötтырыскöд да йылёмыскöд вотчыны волывлö. А гожёмнас отсалö татчöс рöдвуужыслы турун пуктыны.

Мöвпаліс эсъкö Ёльдорын водзö кутны батыслыс чös туйсö, но ковмис эновтчыны: буретш сентябрнас, сиасян кадö, пансью велöдчан во, колё урокъяс нүöдны, сэки некод удж вывсыыд оз лэдз. Сетіс чös туйсö зяттыслы, чойыслён верёслы. Онтон водзöссö быд во мыйкö да мыйкö вичмёдö, көтө эсъкö Иван Прокопьевич век пыксыылö. Сьёлёмсияныс мортыслён петö да лоё сэсся босытны. Кольём воын на сетліс кык вийёрös. Но, сідз кё нин шуны, ачыс дбöбён оз жö кольлы. Шойчан лунъясö, арнас, усылö шуд пуктыны нопиё и вавывса, и вörса пöткаос. Тар да байдöг лыдаёс, а сьёла-дозмёрыд син улас усылёны на...

Тöвнад пемдö водз, и медым дзоля грездса гортас аслас машинаён воöдчыны югыдён на, декабрён медбörя луннас Иван Прокопьевич вöййысыль школаса директорлыс мукöд серти водз, да сідзсö стрöг, но кутöднас шань ныvbaba, кодён верёсыс зэв жö радейтö келавны вör-ватi, век мунё воча. Со и оні эз инды видзöдны челядь бöрся, а сиис бура ветлыны Ёльдорö да локны график серти дежуритны — январ кökъямысöд луннас нин пажун бöрын. Пуктöма медбörяён, медым чужанінас майшасытöг олыштас.

Кöлуйсö лёсъёдліс водзвыв да сёян-юан кындзи ставсö пуктавліс «Жигулиас» кольём луннас нин, медым вörзьöдчыны пырысь-пыр жö, но ёдё мунны кёсийысылон, көтө и ывла вылас вöлі шоныд, муртса эз письт войтва, машинаыс виччысытöг кутіс

несьявлы. Ловзыллас, уджыштас да бёр күсө. Ковмис разылыны нёльнан свечасö да ноксыны карбюраторнас. Сэтчö, кызд шулöны, кадыс и шуттёйтис. Грэздö воис дзик нин пемыднас, кор югыда öзийис таксофон пыр звöнитисьяслы сюръяйывса ыджыд лампа, муртса тыдалыштисны керкаяслён биа дзоляник öшинъяс. Гаражыс эськö суалис туй боксянь матын, но лымийис сапкёма бура джуджыда да сэтчö пырёмыс ковмис эновтчыны: ноксыны кё, этша вылö час ковмас. А кысъ сылы часыс, кор кильчö дорöдз на колö весасыны да пачъяс ломзьöдны, мед шоналис керка да пузис кöть чай?

Машинасö сувтöдис дзик лымтъя туй бокас, мед мёд машина кё быттö мунис, лючки тöрис. Выль во кежлö кутшöмсюрö семьяясö волёны да, колёкё, локтисны нин ли локтасны на. Кильчöдзис, метра дас вит кымын, лымсö тэрмасигмоз весалис, пöсявмöнис лои. Мукöддaryиис, кор водзвыв юëртлö локтём йывсыс, весавлö Öнтон зяттыс ли матыстчылö отсавны, а онi некодкöд эз велöд. Телефон танi абу, вышкаыс сувтöдтöм да, мобильной оз кый; таксофон пыр сöмын грэздсиянь позьё звöнитны. Некод тай эз и вуджöрт лыда морта грэздсыйд. Мый онi ывла вылас и петасны? Пес пыртöма, ва катöдёма, скётös идралёма. Конкё, телевизор видзöдёны. Сийё, майбыр, кöть йöзтö гажöдыштö.

Женя кё эськö вöl, эз лэдз батьтö зыр воропас кутчысыны, ачыс ставсö лымбусалис, да öти удж пö эштöдны бытъ колö. Аски асывнас кёсийис карсыыс петны. Видзöдтö, кар сылы ковмис да во дас вит нин, буракё, олö. Гажмис дзикöдз. Сэнi кöть удж эм, а таладорыс öд, кызд шулёны, луннас пöнара биён он аддзы.

— Видза олан, донаёй! Лэдз лолыштны! — томансö восьтöм да öдзöссö турыйвтöм бöрын нин шуис керкаыслы Иван Прокопьевич. Век тадзи чоломасьлö. Нинём шуттöгис, гашкё, деливö босьтас: ёрт öд, медбур друг керкаыс, вердö и юкталö, шонтö и узтöдö. Тэрмасьёмён ломталис пачъяс, но найё яндысътöг тышнöдисны, тышныс сатшиш весиг горшас. Гёгöрвоис: пач трубаясыс, кöть и кусынтьтöм кöрт вевтäйс, керка вывсянныс ляпкыдöс да, тырёмадьс лымийён. Ковмис босьтны пöнарик да посводдзыс петкöдны пос; нёровтлыны сийёс гид бокё да сэсянъ нин кайны керка вылö, мед весавны трубаяс гёгöрьсис лымсö, сэсся зыр воропсö сюйлыны труба розъясö, гылöдны пытшкöссыс ставсö, мый чукöрмёма да падмёдö тышын петöмсö.

Керкалён кыкнан жырыйн, ыджыдас и дзолялас, тышын кутчысис дыр, сёймён сёйис Иван Прокопьевичлышс синъяссö, ковмис весиг восьтлыны öдзöс. Бур нин кöть сийё, мый ывлаыс тулысалис, гашкё, весиг войнас оз кынмывлы.

Ноксьёмнад эз и слоймы ветлыны зятъялас, мед öттор-мёдтор тёдмавны, кöть нин юавны, эм-ö Митрей куръяöдз туйыс. Мыйдыра нин тöлыс суалё, да эз жö ветлыгтöг овны? Асывнас тыдовтчас. Сöмын тай тёвнад дыр оз югды. Вöрзьёдчыны, тыдалё, ковмас кёкъямыс бöрас.

Ассысö видзис кольмёмыс да юшкасö дзоля жырсыс, узьла-нинсыс, эз и сипты, но кыкыс лёдсалёмнад онялис эз сöмын пачыс, но шоныд бокаёс лоисны и керка стенъяс, да Иван Прокопьевичлён войыс колис майшасътöг. Кыздзи водлис веськыд

бок вылас, сідзи и чеччис. Велавсьома да, садьмис водз: югзьёдіс пёнарикён кисыыс часісö: квайт на ээ вёв весиг. Очсаліг öйтіс карасина лампа, сэсся ломтіс дзоля пачсо, пуктіс шонтыны сёян, легёдчис водзö. Сейны ээ на ков, но керка пытшкын ноксыыштём борад нуръясыштіс. Он кё сёйышт, кынöмыд сюмавны кутас да, ии вылас быть ковмас тяпкодчыштны, кад воштыны. Позис эсько и вёрзыны, но вёлі дзурс пемыд. Водз асывнад мукёддырии овлö мича тёлыся, муннытö тыдалö, но оні виж гёгылыыс некён ээ вёв, ээ дзирдавны и кодзувъяс. «Кежанінöдз машинаён ветлан туйёдыс муна да, гашкё, югыдыс рудзалыштас»,— мёвпыштіс Иван Прокопьевич да петкодіс посводзысь став коланторсö, игналіс веранда öдзёс. Дзиръясы петём борын ээ лызясь, а пуктіс лызьяссö пельпом вылас, пельпом вылас жё лэптіс ии писькодансö, көрт зыр да ии улöд кёв кыскантор. Ноң на мыш саяс вёлі, да лоис ээ сьоқыд, а тураса, быд нуантор сідзи и видзёдіс вильснитны горув да усьны. Но кыдзкё-мыйкё паськыд туйёдыд, кодёс весаломаёс выль во водзвылад, воöдчис куръялань кежанінöдз. Туйсö көтъ тёдіс бура, некымынысь зурасыліс лэптöм лым дорышö. Татшоминад зэв эсько лёсяліс из шом перыйсияслён кодь юрё пысалан пёнарик, кодёс вузалёны лавкайсын, да адзыліс нин, кыдзи ветлодлоны мукёдьыс, но Иван Прокопьевич век на мыйкё топодчис. Весиг öд ывла вылö петалан пёнариксö босытны ээ гёгэрво.

Но вочасён күтшомакö да югзыштіс. Тайё вёлі ээ бур югыд, а күтшомкё рёмдан сораса гудыр, но нином абу дорысь синъястлы кокньюд. Туйбокса лым чорасыс джуджыд лоёма да ковмис кавшасыны пельпомъяс вылысь став кёлуйсö лэдзлёмён, ас водзас лым вывті йёткалёмён. Быдсон пёсяліс. Сийё көтъ бур, мый вотчанінö да видз вылö нуёдьыс туйыс челядьдырысяныс тёдса, ээ ков ылосавны, кытг пырны да мунны водзö. Но сыын и делёыс, мый Митрей куръялань туйыс ээ тыдаб. Вёлома эсько лямпа визь, но боръя лунъяссö öтырышъя усьысь лымайыс тыртöма ставсö. Нином абу дорысь, топалом лямпа визяс и зілис сувтавны чери кыйны мунысь, пельпомъяс вылас нуанторсö бёр öшліс да. Ии дорö вотöдз куимысь усьліс. Отчыд сатшкысис лым пиё кыр горув лэччигён, а кыкысь пурткасис толаас виччыстыг крукасыём вёсна. Лым сюръя лолас, пыркодчас да бара водзö.

Но тайё, вёлёмкё, сы вылын тешитчысълы этша на. Ставыс петкодчис сёронджык, кор ии вылö воём, чай юём да шойчыштём, а сэсся комын метра кузя куим визь вёчом борын босытчис писькодлыны розъяс. Оти розъ писькодіс — ва ээ ылькнит, а писькодчансö кыском борын кыптіс сонік. Сы пыр он кыскы весиг кёвсö, непöштö кулёмсö. Писькодіс мёдёс — дзик жё татшом шемёс, коймёдёс, нельбёдёс... Муніс да писькодіс шöрвылодыс — бара сонік. Соством ва петіс сомын визь помланыыс, берегладорас. Мёд кык визяс — татшом жё серпас. Тёдіс кё, оти визь и вёчис. Ва сора лымсö шыблалігад бура ёна мудзысис. И позьё шуны, весышшöр.

Майшасиг-мёвпалігкості, лун шöрланыыс нин, матыстчис Женя. Батысылысь съёлём дойсö, дерт, ээ тёд, жеръяліс вомтырнас:

— Тэ тай, бать, лымсö ёнакодь окаломыд. Ныв кё вёлі — күшöдз эсько сыліс.

— Мунёмыд тай водзын да вёчомыд,— дёзмис батыыс.—
Пемыднас на петі да нинём эз тыдав.

— Ёна нин муркодчомыд.

— Весьшёрө,— шуис батыыс.

— Мый нö сидз?— юаліс пиыс, и батыыс висъталіс, мыйын делёйс. Юсяныс арся соніксö куръяас сюйома матö помёдзыс, мича ваён кольома векныдица сёмын берег дорыс. Соніксö вайö быд во, но оз та мында. Арыс зэра вöлі да, тöдомысь, ыджыд ванас куръяас и сюйома сэті бергöдчыс визулыс.

— И мый кутам вёчны?— батьсö кывзом бöрын юаліс Женя.

— Абу кö дыш, кык кöджайса куръяас ветлам. Сийö кöть дзоля, но кык куломтö позьё вöйтлыны.

— Чайтан, сэні абу соніка?

— Код тöдас...

Вылыс куръяо мунтöдз сёйыштисны. Женя босытёма жö пинь улас мыйсюро да весиг водка доз.

— Вай, батьё, пасъям Выль восё, мед тэнад и менам, и семьяяснимлон ставыс вöлі бур. Черинас и сорён: шедас кö — шедас, а оз кö — и оз.

— Чай пиас чолькнитышт, коснас ог ю, уджавны на колö. И ачыд эн ышмы — ветымын граммыс тырмымён,— видзöдліс пи вылас Иван Прокопьевич. Карыс Женяюс эз тшикёд, вина юёмлань эз сетчы, но волігъясён, другъясыскöд кö аддзысяс, бура ёна личöдчылö.

— Есть, товарищ генерал!— нюмъялёмён рочыштис пиыс.

Воманыс мыйсюро сюялыштöм бöрын Иван Прокопьевич майшасис водзö:

— Колö жö тадзи лоны, колö жö... Гашкö, тайö йöгряясыс миянос дорын узлыны велöдёны да?

— Кутшöм йöгряяс?— эз гёйрво пиыс.

— Быттьё оз тöд; тані найё комиссыс на водзджык овломаёс. Зэв озыр татчöс вör-ваыс звернас и пётканас, черинас и вотёснас вöлöма, да комиясыд, кыдзи гижёны книгаясын, йöгряястö Урал сайö вётломаёс. Мый овломаёс — збыль. Весиг кутшöмсюро места нимъяс налён кольомаёс. Помнитан, ме тэнö коркё катöдлі Сорва юаным усысь Тугум вылö? Тэд, гашкö, юрад эз волы, мый сийö Тугумыс, а вöлёмкö, чери. Йöграыс — Урал сайын Обь да Иртыш пöлён олыссясыс — и талун селёдкалань муныс чöссыд черисö шүйнен тутунён. Тутунён, а оз тутумён. Миян нин тутумнас вёчомаёс.

— Ме, батьё, та йылыс лыддылі жö, и школаын этшаника висъставлисны, но мый комияс йöграсö Урал сайö йёткисны, тэсиянь медводдзазыс на кыла,— шензьёмён шуис Женя.

— Ме таё омоля жö эска. Видзöдём серти, асыныс мунисны озырджык выль местаясас. Комияс кö быттьё вётлісны, бöрын-джык эсъко найёс эз сибöдны Сибырас, кор тшигъявны кутісны да татысь Из сайö сетчисны. Сэні öд быдса коми сиктъяс эмёс. Овъясныс миянладорса кодбöс жö: Игнатовъяс, Уляшёвъяс, Логиновъяс, Мишаринъяс, весиг тэ да ме моз Липинъяс. Сёмын асыныс шүйнен оз комиён, а водза коми моз зырянаён. Тэ öд кывлін, тыдалö, мый Сибырас зыряна дзебомаёс весиг асланыс Енлыс — Зарни Аньлыс — зарни мыгёрсö,— кузя сёрнитис Иван Прокопьевич.

— Миян көттэ эськё сэтчöёні мунома. Ханты-Манси кытшас — Юграас — талун Россия пасьта медбура олöны.

— Кодкё миянöс сэні тыра пызанöн виччысыö... Сибырсö кö быттьö босытны, сэтысö нефтьсö да газсö перийгöн гöгöр жö урёсмöдисны. Тэ көттэ тöдан он, мыйта, шуам, йöгра мусыс, Юграсыс, нефтьсö пычкёны? Россиянын став нефтьсö перийöмись джынсыс унджаыксö. Дерт, сэсся бюджетаныс уна сьём воö да найö бура олöны,— тöданасö крапöдис батыс.

— А миян республикасы мый оз перийны, нöшта вörсö мыйта нüöны?— дöзмана юалis Женя.— Коми мутö важён нин күштöны, а Югратö оз на сэтшöм дыр нёнявны.

— Көттэ и озыра олöны, жальös меним йöграясыс,— водзö нüöдис ассыс мёвпсö арлыдаджык морт.— Бöрья гижöдим серти ми, комиясыд, став йöзсыс, буракö, кызь нöль процент, а йöгра-ыд — хантыс и мансиыс — асланыс нима кытшын сöмын кык процент. Кыдз вужвойтырлён, нэмныс дженыыд, регыдöн бырасны, а ми дыр на олам.

— Öдвакö бара. Ме тай карысъ коми кывсö ог кывлы-а. Сиктъясад, дерт, сёрнитыштöны на. Да и то коми ниссö рочён,— аслас вежйöн олис Женя.

— Тайö сёрниыд помтöм. Вай öвсылам да дась локтöмён мыйкö вöчам на,— веськöдис уджлань писö батыс.

Вевдорса куръяö, кытчö усис ёль да аръяснас весиг пыралис чими, мунисны веськыдаломён, егыр пыр дась ордымöд. Öтилатi, вомоныс пöрёма ыдкыдкодь коз да, ковмис кытшовтны. Гожёмын кö, некутшöм майшöг, а тöвнас ляманад он тювкнит кыттэ окота. Весиг ковмис керыштавны росъяс да увъяс.

Ёна пемдьтöдз удитисны вöйтны ии улö кык кулём. Кыкнад öдйö весалисны и ва сора лымсö, и писькöдлисны розъяс. Ёльса визулыс ён да абу лэдзёма пырны юсяныс сониксö, ии увтö кулёмъяс кыссисны кокния, некытчö эз крукасъны.

— Аски рытланыыс позяс кыйны, а сэтчöдз видлам ылöдны комъясöс, ме босытö быдсяма мормышкасö и кыснансö. Нидзув эм, номыртö кö вайин и,— нопиö кölуй лöдигмоз сёрнитис Иван Прокопьевич.

— Вайи, вайи,— эскöдис Женя.

Грездö воисны да керкаö пырисны дзик нин пемыднас. Ломтисны пачъяс, лолыштисны, сёйыштисны да вöлисти мунисны рöд-вуж ордö. Ая-пиалыс лунся майшöгъяс кызвöм бöрын Öнтон шуис:

— Мыйла нö эськё, Иван Прокопьевич, тöрыт рытнас эн волы ли талун асывнас пырав? Ме эськё висьталь соник йывсыд. Митрей куръяд öд оз и кыйсыны, а кайлöны вевдорас-джык, Мегыра ёль вомö. Но шуёны, мый оз шед. Ме ачым эг на кайлы. Турун ылi видзъяс вылысъ ваялi, а ляпкыд лымнас — пес. Да и таво эз на лöссыда кöдзöдлэ да, Сорваным гöгöр восьса, купайтчыны абу окота. Ti аски шуаниыд ком кыйны да, видзчысъёмён ю кузяыс ветlöй, либö ньёти энö муной. Чери-тöгыс на овсяс.

— Мыйла, шуан, эг волы?— зяттыслысъ висьтасъёмсö кызвöм бöрын воча юалis Иван Прокопьевич.— Машинай дурны босытчылис да сёрёнкодь нин петi, татчö дзурс пемыднас вои. Керка

дорёдз весаси да пачьяс уськёдчи ломтыны. А пач трубаясас лымсö сы мында шняпкёма, тшыныс керкаö кутис петны. Ковмис вевт вылас пёнарикён кайлыны. Кор пё и вола?

— Шензьёдін тай.

— Век мыйкё да абу сїдз: кольём воын, тёдан ачыд, грездö пыран туйсö абу вёлі весаломаёсъ да, сибді, мёд лунас машинаöс вёлён кыским. А век локта. И абу чериын делёыс,— водзö сёрнитис Иван Прокопьевич.— Велалома челядьдырсянь вёр-ваас петавны, да сытог оломуыс абу олём. Да оз любой вёр-ваён сёлёмой бурась, а гортса коло. Ме быд шойчан лунё верма онія оланінын, бура ыджыд ты сиктыскöд орчён эм да, ветлыны, а татчö кыскö, чужан грездö.

— И меным руыц вуджёма. Гётыр дузъялана колис. Гортас вёлі нүйдчö, дыр нин пё эг ветлой да мамёс видзёдлыны коло,— шыасис Женя.

— Тэ вай висьстав, мыйла менсыым нуксö эн вай?

— Кысь нё ме вая, кор юрсö компьютерö сюйома?— эз на дёзмы бать вылас, но вежисис нин гёлосыс Женялон.— Мый сысыс тэнэд? Ачыд вёлі шуан, гожёмбыд пё олас да ёти коми кыв весиг оз лэдзлы.

— Мёдарё эн бергёд. Меным нук коло, а оз коми кыв тёдьсись. Коми кыв вылас ставныс нин сёлыштисны да та йылыс мый сёрнитны?

— Тышкё эн воёй. Гежёда зэв тадзсö отлаын лолам да вай кёть Выль восё пасийгмоз пызан саяс пуксыылам,— вёйис Онтон, и регыд мысти киссталис нин дзоляник румкаясö водка — уджалыс йöz пёвстын медся пыдди пуктана курыц юантор.

— Ми эськё тай вылас шонтысигмоз пасийим нин Выль восё, да оз на ло лишнёй,— киас румкасö босытём бёрын шуис Иван Прокопьевич.— Тэ кё, зятыыс, нинём он шу — ме шуа: мед ставыс лоас бур, некод миянёс оз пур. Оломуыс эськё курччасьё, но терпитмён. Ас юрён кё олан да дядьё выло он надейтчы, стенмё он люкасъ. Вай та вёсна и юам — ас юрён олём вёсна!

Видзёдлесны ёта-мёд выланыс. Женя быттё мыйкё кёсийис шуны и збыль шуис, но юём бёрын нин:

— Мыйкё тэ, батьё, талун мёд туйё кежин. Век шулан: «Кузь нэм да бур шуд!», а талун ас юрён олём выло кежёдін.

— Асътö чуткёмён мёй чайтін? Ме став йёзсö юрын куті, мед морт ногён олёны, ёд дзикодз лэдзчысъыны кутісны.

— Сїдзкё, меным тайё инмё,— шуис Онтон.— Ми Катякёд дугдим видзны мёснымёс. Йёвсö воштыны некытчö. Кыкнад быд лун ведра он ю. Позьё, дерт, вёчны вый, но грездад кодлы иналлан? Пес машинаён ваяла, вёвнас сёмын гёрлам, да чибоссыыс, тыдалё, эновтчам жё. Ньюба мотоблок, сылы туруныц оз ков.

— Мый ас вылад босытін? Ныв-пиыц абу нин дїнадось да мый тіяны мёссыыс да вёвссыыс?— эз кёсийи, мед дёзмис зятыыс, да бур сёлёмён сёрнитис Иван Прокопьевич.— Гашкё, эзджык артмы шуёмой, а ме ёд тіянёс, пиянё, ошки — морт ногён, ас юрён оломуыс. Женялон карас ас патера, машина эм. Тэнад, зять, со мый ыджа коромина да овмёс, став челядьтö быдтін-велёдін да оні на отсалан. И машинаыц эм жё. Тайос ме шуи, ті, другъяс, мёдарё эн бергёдой.

— Көритыштны эськө көсийин, батьё, сідзи-й шу, но мед тә ног лоас, вензыны ог күтой,— содтіс татчö Женя.— Ме сідз жö көсъя, мед ставыс лоас бур да век кутам аддзысылыны га-жа пызан сайын.

— Лөссыда сёрнитам, а бать-мамныөс вунёдім. Аски ті ветлой да кыйой, а ме машина туйсяныс шойна вылодзыс пыранінсö весала, лымайыс джуджыд да собны он вермы,— колана висыталантор вölöма юрас Ёнтонлён.— Арсияныс нин кежавтöм, аскомысынас и ветлам.

Зэв на и лёсяліс Ёнтонлён мёдарö сёрнисö бергёдымыс. Эз вуджны политика вылö, кыдзи овлö юигъясöн, а казтылісны воддза олёмсö, күтшöм зільбес воліны бать-мамныс да важ йöз, мыйта видз-му вöчисны да оні ставыс вöрсялö. Татчö Иван Прокопьевич и түвийштö:

— Күтшöм йи улас да йи вылас сонікыс — сэтшöм жö и онія олёмыс. Унась нинөм он вермы вöчны, көть эськө зэв көсъян да.

— Сэсся тайö соніксö нэм чöжыд он вунёд али мый?— се-рамыс петіс Женялён.

— Регыдён оз вун-а,— зэв сьёлёмсяныс вочавидзис батыыс. ...Аскинас корсисны джуджыдінъяс да вöйтісны нöшта кык кулём, а воддза вöйтöмъяссö видлавтöдз шуисны ылодыштны комъясöс. Ёнтон, дерт, эз тунав, кор онтай шуис: верманныд пöрыö веськавны комсö кыйигён. Но дзик сы ног и лои. Бадь пöлёнис рысö тыртöма лымайён да Иван Прокопьевич эз юкмösö моз, а бура паськыда лямпаяснас и сорён пырис ваас. Пельпо-мёдзыс лоис. Күтчысис бадь вожъясас да кыпöдчыштöс, а петнысö Женя отсаліс. Иван Прокопьевич кыліс — пиыслён киясыс зумыдöсъ.





Надежда ПАВЛОВА

Му выв шуд

КЫВБУРЬЯС

Батылы 85 арөс тыртігкежлө.

Ыджыд олём олёма
Сідз, кыдз Енлы ковлёма.
Лымъя тёлыс волёма,
Керка абу толёма.
Быдлаті на дзим да дзурк,
Некыті на абу дурк.
Пызан вылын нянь да сов,
Ньёжйоникён ов да ов.
Шыльёдчышт да, бритчышт да,
Гажа гожём виччыштам,
Град выв пуктас быдтыштам,
Веж турунсö ытшкыштам.
Киаёсь на, кокаёсь,
Удж, и тёжд, и нокаёсь.
Мед на водзё сетас тэн
Дзоньвидзалунторсö Ен.
Ньёжмалё кор ки да кок,
Кадыд перзьё* кык пёв, ок!
Бать, эн шогсыы! Суас мог,
Шуышт сёмын: «Нылук, лок...»

* * *

Он песышт кытчёдз бура асътö,
Он босыт на сійёс, Ен мый дасътö.
Ок, кутшом ёдйö лэбзьё кадыс,
Да он на кёсъянатö матыст.

* Перзьины (диал.) — ѿддзыны.

Дерт, мёвпыйд, ёртой, эськё вына
И коланала ыстан, инас
И локтан кадсыйд кыскас дасьтö,
Но олём помлань йёткас астьтö.

* * *

Ме ылёдлыны ачымёс ог кёсйы,
Вай сёрнитыштам, абу на ёд сёр.
Мен съёлём — китö, бур мортой, эн вёзйы,
И менсыым съёлём — ки эн кор.
Дай тёдсаёс ми тэкёд зэв на регыд,
Тэ, вермас лоны, медся шань да бур,
Но лолой менам тэлань муртса дэгыд,
И съёлём ёдзёс абу восьса-гур.
Сы сайын олё мёд морт ёна дыр нин,
Ог стёча висьтав, кымын дасёд во.
И гажой менам мүжёдьсөз быр нин,
И миян костын нинём нин оз ло.
Ме ылёдлыны некодёс ог кёсйы,
Ни лёг, ни лача ме вылё эн кут.
И сёмын ётитор ме тэныд вёзъя,
Мед вочаалін ассыйд му выв шуд.

* * *

Со и пуксис чёла тувсов вой,
Шупыдалысь, кодзувъясон ворсысь.
Кокув туйыс эськё вывті вольк,
А со петі любуйтчыштны гортысь.
Югыд кодзув, муса енэж чой,
Долыд меным тэнад шоныд нюмсыйд,
Югыд войой, муса тувсов вой,
Мый и керан мекёд аслад думсыйд?
Дерт жё, сиан медся шуда вёт,
Медся юмов вётсö став му вылас!
Сийё збыльмас, тэ ёмёй он тёд?
Югыд майдой, тувсов гажой, кылан,
Му вылас ме медся шуда морт!
Муса Енмёй, та йылысь, дерт, тёдан.
Кодзув дзиридысь кыём эзысь борд
Менам киын дыр на сывны мёдас.

* * *

Алой кыа мёдлаполын югзьё,
Пуксис асыв, торкис унмёс лёнь.
Ывла югыд озырлуннас юксьё,
Олём печкё би югорсыыс вёнь.
Тувсов тёвру каттьё зарни тупыль,
Гартчё со нин, югзьё асъя туй,
Тёда, немтор съёлёмёс оз дзугыльт,
Абу на и ачым жеб да руй.

* * *

Эг и тёдлы, лунъюгыдсö пештис,
Чолём, чолём, гажа тувсов кад!
Шондi мелiника кымёр вештис:
«Нолы, синмалышта сэт и тат».
Югöръяссö зэвтыштлис да качис!
Бырёма жё войыв мусыс гаж,
Шуньгис кёнкё тёвбыд кёчамачыд,
Майбыр, садьмёма со, вомыс ваш!
Сылы гуся нюмдö чужан муным,
Муслун шонтö енэж, му и ва.
Надзöникöн сылö кёдзыдлунным,
Ловзьё олём, кёрыс — юмов ма.

* * *

Рёмдан кадё бара ставыс лёняс,
Шойччöг ваяс ставлы мывкыд рыт.
Мусыс лайкалас и кыа вёняс
Гаровтчас, мед кок улысь эз кывт.

* * *

Ставыс тайё шуда здукас тёрё:
Кольём кад и аския выль лун.
Аски лоё талун, талун — тёрыт,
Вемёс нё тэ, олём, али ун?
Ставсыс, ставысь вылё Тэнё пукта
Му выв ай-мамлён ме лёз вир чут.
Енбиыд кор лолын Тэнад югзьё,
Мый сы водзын менам му выв шуд?

❖ ❖ ❖

«Тэныд, кувлытём Кобзарлы...»

ХХ нэмся коми поэзияын Тарас Шевченколён образ да кывбуръяс¹

Украинаса поэт Тарас Григорьевич Шевченколысь (1814—1861) кывбуръяссö да поэмаяссö коми гижысьяс вуджёдалисны XX нэм чёж. Великёй Кобзарлён² олёмыс, творчествоыс, а медся ёна «Завещание» (Заповіт)³ кывбурыс вörзьёдис коми поэтъясоc, ышёдис найёс босытчыны гижан да вуджёдан уджё. Быд вуджёдчысь, дерт, ас ногыс радейтис поэтös да бёрайис ассыыс туйвизь: кодкё на пиысь ийтис сылысь кывбуръяссö мича, гажа Украинаын олёмкёд, аслас томдыр кадкёд; кодлыкё сюрлі тышкасьны фашистъяскёд Тарас Шевченколён чужан му вöсна война кадö; а кодлыкё Кобзарлён «Заповітыс» лои и ассыыс олёмсö кывкорталан гижёдён, водзö локтысь том войтыроöс велёдёмён...



Медводдзаён ассыыс гижёдъяссö Тарас Шевченколён творчествокёд ийтис Нёбдинса Виттор (1888—1943). Томдырийыс сийё ветліс Украинао «бурджык олём корсыны», оліс сэні некымын во, уджаліс көрт руда перъянінын да бöрыннас сэсся век бур ногён казтыліс сийё кадсö: «Гажа Украинаын олёмыс колис меным зэв ыджыд впечатление, оні на корсюр казтывла сэтчёс природасö да гажой бырлö быттьö. Мича, небыд, музикальной Украинаса кывыйыс, Украинаса ныв-зонлён гажёдчомъясыс, ворсомъясыс оні на быттьö син водзын» [Савин, 1962, 569 л.б.]. Украинаын олігас Нёбдинса Виттор и заводитис гижны: рудник клубын ворсом вылö лöсёдис кык пьеса — öтисö рочон, мёдсö украинаса кывийён, но некоднанныыс на пиысь миян кадöдз эз

¹ Уджеö гижёма «Опыт развития коми литературы: творческая индивидуальность и художественный процесс» РАН Президиумлён программаяс 12-П-6-1013 №-а проект серти.

² Кобзар — Украинаын йöзкостса сылысь, кобза либö лира инструментён ворсысь. Поэт-кобзарён вöлі и Тарас Шевченко, ас войтырыс нимтылісны сийёс Великёй Кобзарён. Украинаса кобзаръяслы сиом уна гижёд эм и Тарас Шевченко творчествоын.

³ Скобкаясö гижёма Т.Г.Шевченколён кывбуръяслысь нимъяссö.

воны. А гортас, Коми мую локтём бёрын, сийё босытчис гижны и комиён. Тарас Шевченколён творчествоён тёдмасис украина кыв вылын, бура тёдіс сийёс, да и «Водзё кежлёр» кывбурыслы эпиграфнас босытіс Шевченколысь кывбур юкёнсо украинскойён, эз роч вылёт вуджёдомён.

Тарас Шевченколён «Наймичка» поэма подув вылын Нёбдинса Виттор кёсийлём гижны ассысы ыдżyыд поэма — «Меда», но сы пыдди артмёма «Ныв шог» дженышыдик лирической поэма (1920). Кыкнан гижёдас откодьёс сюроёсис да тэчесногыс, откодьёс весиг геройяслён, порысь гозъялён, нимъясыс: Шевченколён — Настя да Трохим, Нёбдинса Витторлён — Наста да Трёшко. Но украинаса гижысылён поэмалыс ёна ыдżyыд, шымыртё кузь кадколаст. Шёр геройясыс сэні — Ганна да сылён Марк пыыс. Гижёдыс ойдома нор съёлёмкылёмъясын, съёкыд мёвпъясын. Автор майшасьо украинаса нывбабалён шудтём, шог олём вёсна, жалитё Ганнаёс: героиня эновтіс ассысы пузчужом кагасо, колис сийёс тёдтём порысь гозъялы, а сэсся нэм чёжыс оліс пыыскод орчён батрачка пыдди, быдтіс-лелькуйтіс сийёс, но мамён висьтасыны лысътіс сёмын кулём водзас. Нывбабалён нор съёлёмкылёмъясыс, сылёмыс, бёрдёдчанкывъясыс — медся вына юкёнъяс Тарас Шевченколён поэмалын:

Ой, туман мой, ненастье,
Моё горе-злосчастье!
Отчего меня не скроешь
От беды-напасти?
Что меня ты не задавишь?
И в землю не вдавишь?
Отчего мне тяжкой доли,
Веку не убавишь?
Нет, не дави, туман белый!
Укрой только в поле,
Чтоб не знал никто, не видел
Горькой моей доли!..

[Шевченко, 1987, 239–240 л.б.]

Нёбдинса Витторлён «Ныв шог» поэмалыс югыд, гажа. Автор пыртё аслас гижёдё коми вёр-валысь, шоныд гожёмлышь мича, шудён ылькийысь серпасъяс, петкёдлө ёндыхыка оз нывлышь шогсо, а порысь гозъялышь нимкодьлунсо, кор налы сюрё эновтём кагасы. Нёбдинса Виттор оз комиёд Шевченколысь поэмасо, а лосьёдё коми йёзлён олём йылышь, войыв вёр-валён мич йылышь выль гижёд. Югыд гожся войлён, садымысь кыалён серпасъясыс зэв тёдсаёс и вёрзьёдёны съёлёмтё:

Гожся войын Эжва юсянь
Кыпто еджыд кёдзыд ру,
Видзяяс вылёт лысва усьё,
Ланьтё, шойччо Коми му <...>

Ру пыр содё, кыпто вылёт;
Узьё нёрыс йылыш сад.
Кёнкё, кылёт, петук сылём...
Воис вой шёр, вой шёр кад.

[Савин, 1962, 135–136 л.б.];

Асыввылын шонді қыптö,
Лысва косьмö, пышёй ру.
Мича Эжва гажа шывгö,
Садьмö, ловзьё Коми му.

[Савин, 1962, 137 л.б.].

Нёбдінса Витторлён тайё поэмасы лоёма йёзкостса сыланкывыйён [Микушев, 1961, с. 81], гашкё, тшотш и коми фольклор дорё матыслун вёсна: гижёдын унаысь паныдастьёны важ коми сыланкывъяслы, бёрдöдчанкывъяслы лёсялысь эпитетъяс — «гажа сад», «джуджыд йир», «бур йоз», «омоль йоз», « зарни сад», «мича Эжва», «гажа поз»; откодялёмъяс — «кёк моз тэнö эновтi», «сочё, би кодь, том ныв»; шыбдчомъяс — «мича нывъяс», «рочаканъяс», «югыд шондi», «вöльной светой», «сьюлёмшёрой», «муса пи», «зарни пиой», «эзысь». Поэт збыль быттьё гижё-лосьёдö сыланкыв, ачыс висьталё та йылысь поэма заводитчиғён: «Сьюлёмсян ме, кызди кужи, // Гижи тайё сыланкыв»; «Тайё сылём — коми олём, // Нинём абу танi лож» [Савин, 1962, 135 л.б.]. А том мамлён дзоля пи вёсна бёрдöмыс лоё бёрдöдчанкыв кодьён:

Югыд шондi, вöльной светой,
Сьюлёмшёрой, муса пи!
Шогён чужтi... Кытчö сетi?
Кёк моз тэнö эновтi <...>

Ен мед видзас омоль йозысь,
Мед зэв шуда лоан тэ...
Прёстит менё, прёстит, эзысь,
Жальён коля тэнö ме».

[Савин, 1962, 136 л.б.].

Тарас Шевченколён «Завещание» (Заповіт) ногён гижё Нёбдінса Виттор и «Водзö кежлö» (1922) кывбур. Но и тайё гижёдьыс оз ло украинаса поэттысь кывбурсö комиöдöмён. Сiйös лосьёдöма Шевченколысь кывбурсö казьтылёмён, сы вылö мыджсёймён.

Эпиграфнас Нёбдінса Виттор босьтö «Заповітлысь» медводдза строкаяссö:

Як умру, то поховайте
мене на могили...

[Савин, 1962, 74 л.б.].

Коми кывбурлён заводитчомыс — мёвпалана, кыткё серамбана, кыткё нор. Сылён медводдза вит строфаас — олём да күлём йылысь авторлён мёвпалём, олём дорё муслун петкёдлан кывъясон шыбдчом:

Ог на ме лосьёдчы регыдён кувны,—
Кыдзёк тай, быттьёкё, кажитчö водз на...
Коркё-некоркё од лоё жё кувны,
Сы понда духовна вöчышта водзвыв <...>

Майбырёй, олёмой! Коркё тэ помасян,
Пырны сæk лоё мем гүö.

**Радейтлі тэнё ме, донаёй: томысянь
Пыр волі тэ вёсна съёлёмой пуб!..**

[Савин, 1962, 74 л.б.].

Тарас Шевченколён «Завещаниес», сылён образъясыс, интонацияыс, ритмыс Нёбдинса Витторлон кывбурын петкодчо сомын квайтёд строфасянь. Но и тайё юконсо гижома дзик ас ногыс, Шевченколён кывбурсяныс сомын йёткыштчомён. Реминисценция приём отсёгён казтыштёма ыджыд гижысыльсь кывбурсё, но ассыс «духовнасё» поэт лёсьюдё коми нога образъяс пыртёмён, войвыв вёр-ва серпасаломён. Тарас Шевченколён Украина пыдди тані — Коми мусын гажа нёрыс, вына да паськыд Дніпро пыдди — радейтана, муса коми Эжва, «Шондібан» сыланкыв да аслас поэтлон — «Съёлём сылёмыс»:

**Муса ёртъясой! Кор ме кула,
Дзебой гажаинё:
Гажа нёрысё, сус пу улё,
Муса Эжва дінё!**

**Пыр мед гу водзын сус пу шувгö,
Помтöг меным майдö;
Пыр мед Эжвалысь аддза шывгöм,
Вёрём, ямём, ойдём.**

**Пыр мед гусянь ме олём кыла
Мулысь, вёрлысь, валысь...
Сэн ме узигён вётён сыла
Гуся олём налысь...**

[Савин, 1962, 74-75 л.б.].

«Водзё кежлё» кывбурын Нёбдинса Виттор сиё-кольё ассыс гижодъяссё, кывбуръяссё, сыланкывъяссё ас войтырлы да эскё, мый творчествосё сылысь оз вунёдны да сийё пыр лоё ловъяён йёз паметын и съёлёмын:

**Мед ён музика водзянь кылас:
«Шондібаной, олём!»
Сылысь чукёр мед бёрсянь сылас
Менсым «Съёлём сылём!..»**

**Менам гу вылё, нёрыс йылё
Волёй, зонъяс, нывъяс!
Энё шогсёй сэн, гажа сывлой
Коми сыланкывъяс!**

**Менё казтыштлёй, энё полёй,
Гажа сыланапинё.
Сэки нимкода менам лолёй
Волас тіян дінё!**

[Савин, 1962, 75 л.б.].

Тарас Шевченкоös медводдза збыль комиöдысьнас лои Тима Венъ (1890—1939). Нёбдинса Виттор моз жё сийё томдырииыс некымын во оліс Украинаын: 1915 во Тима Венёös — Помёсдин сиктса велёдысьёös — мобилизуйтісны, сийё весъкаліс Киев карса

военнёй училищёй, оліс Украинаын 1917 воёдз. Тайё кадыс колис зэв тёдчана пас гижысь олёмё да творчествою. 1927 вося «Миян нэмёй» гижёдын Тима Венъ казтылёт: «Киевын олігён 17-өд во тулысö ме первой збыльсы тыр сьёлёмён заводитчи гижны ас кывйён. Вёлисът менам инасис сьёлёмой, вёлисът ме ассым шуд-таланös аддзи... Восси. Садьми. Ордом вируя дойой письті... Мича-муса Украиналон ывлавылыс менё садьмёдіс поэзия олёмё...» [Чисталёв, 2010, 363 л.б.].

Украинаын поэт гижис «Вемёсон колана вёт» (Кёнкё, веж турун пёвс..., 1917) — ассым медводдза коми кывбурсö. Тима Венълон уна гижёд казтылёт Украина, сылён литература да культура йылышы. Тайё «Гута-номъя» (1917) кывбур, кодёс лёсёдома Украинаса «Комарик (Ой, ю ж то за шум учинився...)» йёзкост сыланкыв серти; сэсся Гогольлон «Вечера на хуторе близ Диканьки» да «Майская ночь» серти гижём «Рёштво войё» (1922) да «Украинаса вой» (1923) пьесаяс; «Ылі йёз мусянь ас чужан му йылышы» (1923) проза гижёд да Украинаос казтылан «Шондібаной иной» (1925) кывбур.

1922 воё Тима Венъ вуджёдіс Тарас Шевченколысь «Порченая» (Причинна) балладаись медводдза дас кык строкасö. Кывбурлён заводитчомыс Украинаын лоёма «Реве та стогне» йёзкост сыланкывийён. Тайё комиёдом юкёнсо и йёзёдома вёлі «Коми му» (1925) журналын, а сэсся «Парма юргём» (1926) сыланкыв чукёрин. Тима Венълон тайё кывбурыс тшотш пырёма йёзкост сыланкывъяс лыдё:

Лёк тёлён муёдз синсьё пуюс,
Зэв ёна ызгö Днепрён ва...
Ок, вылö-вылö качö гыяс,
Веж быгёйн ветлö сылён вал...

А кельыд тёлышс сиё кадё
Шынь-гусьён шлыгис кымёр пёвст,
Кызд быттö пыжа гы пёвст катё:
Дзурс — сунлас, вошлö — кыптö бёр.

Быд морт на сиктын вёлі узьё,
Эз чукасаси петук асъя вой.
Сём шуштём кылс буксом сюзьлён,
Да... нора дзуртис ясенъ пуш...

[Чисталёв, 2010, 142 л.б.].

Тарас Шевченколён романтика руа кывбурысъ став образыс, гыа ю весьтын пемыд войлён серпасыс вёрзёдлытёг вуджёма коми кывбурё: пуюссö муёдзыс копралысь тёв, ызгысь Днепр, енэжтэ кывтысъ кельыд тёлышс, сюзьлён буксом, ясенъ пулён нора дзуртём. Вуджёчысыс сёмын содтышталё сьёлёмкылём петкёдлышс-джудждаммодысъ кывъяс: зэв ёна, ок, вылö-вылö, шынь-гусьён.

1930 воясö выиль поэтъяс нин босытчисны комиёдны Великой Кобзарёс. Уна кывбур вёлі вуджёдома 1939 воё, поэтлы 125 во тыригкежлö, да йёзёдома «Ударник» журналын.

1937 воё П.А.Шеболкин (Выиль Паши) (1905—1963) роч вуджёдом серти комиёдіс Тарас Шевченколысь «Завещаниесö».

Комиён кывбурыс дженьдаммёма: вуджёдтöг кольёмаöсь коймöд да нёльöд строфыс, köнi сёрниыс муно поэтлён ловзьём да гуысь чеччöм йылысь, Ен йылысь. Мед комиöдöм кывбурыс вöлi матынджык оригинал дорас, Выль Паш кольёма вуджёдтöг уна роч кыв: степ, чеп, враг, вöля, семья.

Выль Паш бöрын Тарас Шевченколысь «Завещаниесö» комиöдис П.П.Попов (1912—1958) — велöдьсъ, коми литератураысъ учебникъяс лösöдьсъ. Сылён кывбурыс пырёма Е.Кротевичлон «Т.Шевченко. Краткий биографический обзор» статьяю, кодос йöзöдöма 1939 вося «Ударник» журналлон 2 номерын.

Тарас Шевченколысь гырысыджык гижёдъяссö — «Тополь» (Тополя) да «Куим туйвож» (Ой три шляхи широкiй) кывбуръяс — комиöдис 1939 воын А.Г.Габов (Гриш Саш) (1912—1941). Украинаса поэтлён тайё кыкнан кывбурыс матынöсь важ йöзкостса сыланкывъяс дорö да, гашкö, тайён и кажитчöмаöсь вуджёдчысыслы. Коми войтырлы, важ коми сыланкывъяслы ёд матынöсь жё тайё образъясыс, мотивъясыс: туй бокын сулались ётка пу, нывлён зонмös пöсъ радейтöм, зонмён нылös эновтöм, нывлён майшасьём-бöрдöм, сылён нор сыланкыв:

Уяв, уяв, еджыц юсьёй,
Дон лöз море вылö!
Быдмы, быдмы, тополь пуйё,
Быдмы вылö, вылö!
Быдмы джуджыда да нюдза,
Кымёр бердса эрдöдз,—
Енлысь юав, волас оз нин
Мусаёй ме бердö?

«Тополь».

[Шевченко, 1939, 47 л.б.].

Вына лиризма, пыдi сьёлёмкылёма Тарас Шевченколон и «Куим туйвож» комиöдöм кывбурыс:

Отлаасис куим туйвож
Оти места вылö;
Украинасянь вок котыр
Янсöдчинсы ылö <...>
Куим вок эз локны гортö,
Ветлёны пыр найö.
Пасыкыц куим туйвож вылö
Отрестелыйв кайö.

[Шевченко, 1939, 47 л.б.].

Та кадö жё Г.А.Фёдоров (1909—1991) комиöдис Т.Г.Шевченколысь «Сюзь» (Сова) да «Улич вылын тёвныр пöльтö» (По вулицi вiтер вiс) кывburъяс. А М.Н.Лебедев (1877—1951) — «Кавказ» поэма да «Котляревскойлы вечной казьтылём вылö» (На вiчну пам'ять Котляревскому) кывbur.

«Ударник» журналлон 1939 вося 2 номерын вöлi йöзöдöма и том гижысь, Уллянаса сельхозтехникумысъ литкружковец, С.Ф.Тимушевлысь (1919—1986) «Т.Г.Шевченко» кывbur. Тайё гижёднас коми литературао воис да уна во кежлö кольччис украинаса поэт Тарас Шевченколон образыс:

Крепостнёйяс пысьс петлін,
Эз вёв гажа челяльдыр,
Съёкылунсö уна тёдлін
Аслад олём чёжыд пыр <...>

Сöмын öнi, Сöвет муын,
Лоин почётнёйён тэ.
Йёзкост ыджыд гижишь, тэныд
Сиа ассым стихёс ме.

[Тимушев, 1939, 48 л.б.].

Великой Отечественной война дырии унаён коми поэтъяс пысьс тшотш веськавлісны Украинаё. Сэксянь налы лои матын Тарас Шевченколён образыс, сылон кывбуръясыс, чужан мулы сиом лирикаыс.

С.А.Попов (1913—2003) творчествоын эм Украиналы сиом уна кывбур. Поэт казьтылё: «Тышкасыны фашистъяскод ме муні радёвой салдатён, позё шуны, Украина джынсö вуджи рушку вылын кыссыёмён. Ранитчылі Харьков мездігён...» Война кадся Украиналы, сылон войтырлы сио Серафим Попов «Украиналы» (1945), «Закарпатьеса рапсодия» (1972), «Поезд мунё Киевё» (1978) кывбуръяс. «Украиналы» кывбурын автор казьтылё и Тарас Шевченкоös:

Шудыд эм, Украина!
Выль садъяслён дзоридз
Вевттис бойясоң сотём да ранитём му <...>

Миян сёлёмъяс шонтёны тэнё кызд чойёс,
Шонді дзик ётмоз югдёдё степь выв и рас.
Медым радуйтчö Днепр бердса керёссянъ-чайсянь
Аслас мулён судьбаён Шевченко Тарас!

[Попов, 2000, 84 л.б.].

Серафим Поповлыс тайё да мукёд кывбурсö украина кывёй вуджёдёмён волі йёзёдёма Одессын петём «Ранок над Ежвою» (1981) кывбур чукёрын. Поэтлён Украинакод йитёдъяс йылысь петавліс статья «Югыд туй» газетын 1982 вося декабр 23 лунё — сийёс гижис О.Борт. А А.Кондратюклыс «Поэзия матыстыö йёзёс» гижёд йёзёдёма «Войывык кодзуув» журналын 1982 вося 6 номерын. Статьяас авторыс пыртёма и коми поэтлыс кывъяссö: «Дзолядырсянь меным ёна кажитчис гениальной Кобзарь. Сийё лои меным пророк кодьён да поэзияын ыджыд мастерён, медматысса йёзкост гижишьён».

1985 воын Серафим Попов комиёдіс Тарас Шевченколыс «Завещаниесö» да йёзёдіс «Бурсиём» ним улын «Югыд туй» газетын юль 16 лунё «Квайтёд международной финн-йёгра конгресслы козин пылди» пасйёдён. Некымын во мысти коми поэтлыс вуджёдёмсö волі йёзёдёма «Заповіт» мовами народів світу» (Киев, 1989) небогын.

Аслас поэзияо Тарас Шевченколыс образсö пыртё и мёд коми поэт-фронтёвик — Ф.В.Щербаков (1914—1978). 1969 вося «Кодзуувъяс оз кусны» сборникас эм «Киевын Шевченколы памятник» сонет. Гижёдас лирика геройыс сулалё украинаса поэтлён памятник дорын да мёвпалё и оняя кад йылысь:

Почётнöй караулын туяяс. Покой
Тараслысь найö видзöны пыр чöла.
Акацияяс öвтчöны, кор тöла,
Зэв мелíпырысь лайкёдлёмён сой.

Тыр ыджыд думён öтнас сулалö поэт,
Мыш саяс кутiг ассыыс веськыд кисö.
Мöд кинас кывзö съёлёмыслысь бисö,
И Кобзарь вылö видзöдö став свет.

Мый йылысь видзö дум? Поэтлон мёви эз быр,
Му шарыс пыр на зыкён-пиньён тыр <...>

[Щербаков, 1969, 29–30 л.б.].

Тарас Шевченколы сиём кывбур эм и поэт И.М.Вавилинлён (1911—1975). Фронт вылын, Украинаын воюйтiгён, поэт гижис да йозёдiс кык кывбур чукёр: «Ни öти шаг бöрö» (1942) да «Сöветской воин» (1944). Эм сэнi и Украинаалы сиём «Лым еджыд хата» (1943) кывбур, а «Съёлём сыылём» (1976) сборникин эм «Кувлытöм Кобзарлы» кывбур. Сiйös гижёма «Завещание» ногён да лоö Тарас Шевченколы онiя йöз нимсянь вочакывиöн:

Тэнад ыджыд да бур нимыд
Пушкинкöд век орчча.
Ми кöть бырам, тэд оз имит —
Внукъяс ордö кольччан.

Тэныд, кувлытöм Кобзарлы,
Бур йöз копрасьёны.
Кутшöм вöлi тэнад арлыд,
Сэтшöм на и öнi <...>

Кодыр мездiм Украина,
Гажа чужан мутö,
Медым кёсиймторыйд инас,
Окалi ме гутö.

Огö вунёдöй ми, огö,
Он коль вуджöр сайö.
Со тай тэнад тэчас ногён
Гижи стихсö тайöс.

[Вавилин, 1976, 27–28 л.б.].

И.М.Вавилин комиöдiс Тарас Шевченколысь медся уна кывбур. 1961 воö, кор Шевченко кулёмсянь тыри 100 во, да 1964 воö, кор поэтлон чужан лунсяныс коли 150 во, найöс вöлi йöзёдöма «Войывк кодзув» журналын. Тайö «Гогольлы» (Гоголю), «Синмös пöрт вай, дзор волшебник» (Заворожи менi, волхве), «Йöз муын быдми пессигтыр» (I вирис я на чужинi), «Кад прöйтитö: вой вежö лунсö» (Минают днi, минают ночi), «Дзик нинöм радлунсö оз сет тай» (I тут, i всюди — скрiзь поганo), «Кор ме кула...» («Заповiт»), «Озырлы эн некор вежав...» (Не завидуй богатому), «Нева ю пöлён шöйтi кор...» (Якося-то йдучи уночi), «Перебендя» (Перебендя). Унджыкыс на пиысы — неыджыд лирической, философской кывбуръяс.

Тайё вуджёдомъясыс торъялёны йёзкост сёрилү лёсялышы лексикаён, мича образъясон, кызд «Перебендея» кывбурын:

Кыдзи дедлён сьёлём бёрдігтырий сылёт,
Кывзё сийёс тёльс... Кывзё помтём эрд <...>

Кутш моз лэбё думыс, лэбё вылі-вылі,
Он кут ёні сийёс, некытчо он йорт,
Шонді вылын шойччас, юасыштас сыйлышы,
Кёні узылло шонді, кодыр чеччё бёр.

[Шевченко, 1961, 51 л.б.]

П.А.Шеболкин, П.П.Попов, С.А.Попов да И.М.Вавиллин кындыз Тарас Шевченколысь «Завещание» комиöдисъясон лоины кык тёдчана учёной: литературовед, поэт А.Е.Ванеев (1933—2001) да кыв туялышы, поэт В.И.Лыткин (1895—1981). Кывбурсö найё вуджёдисны олому йозён да сёвмөм нин поэтъясон, и кыкнаныслон оломуын да творчествоын сийё лои тшотш и асланыс завещание сямаён.

Вёдитчан литература:

1. Вавиллин И.М. Сьёлём сыйлём.— Сыктывкар: Коми книжной издательство, 1976.— 79 л.б.
2. Микушев А.К. Коми литература и народная поэзия.— Сыктывкар: Коми книжное издательство, 1961.— 128 л.б.
3. Попов С.А. Менё садымёдисны турияс.— Сыктывкар: Коми небög лэдзанін, 2000.— 368 л.б.
4. Савин В.А. Кывбуръяс, поэмаяс, пьесаяс, висътьяс, очеркъяс.— Сыктывкар: Коми книжной издательство, 1962.— 656 л.б.
5. Тимушев С.Ф. Т. Г. Шевченколы // Ударник,— 1939. № 2. 48 л.б.
6. Чисталёв В.Т. Ния.— Сыктывкар: ООО «Издательство «Кола», 2010.— 592 л.б.
7. Шевченко Т.Г. Завещание / Комиöдис В. Лыткин // Войвыв кодзув.— 1977. № 2. 27 л.б.
8. Шевченко Т.Г. Завещание / Комиöдис П.Попов // Ударник.— 1939. № 2. 40 л.б.
9. Шевченко Т.Г. Куим туйвож / Комиöдис А.Габов // Ударник.— 1939. № 2. 47 л.б.
10. Шевченко Т.Г. Наймичка / Перевод Т.Волгиной // Шевченко Т.Г. Избранные сочинения.— М.: Худ. лит., 1987.— 239–253 л.б.
11. Шевченко Т.Г. Переображене / Комиöдис И.Вавиллин // Войвыв кодзув.— 1961. № 3. 51 л.б.
12. Шевченко Т.Г. Тополь / Комиöдис А.Габов // Ударник.— 1939. № 2. 45–47 л.б.
13. Щербаков Ф.В. Кодзувъяс оз кусны.— Сыктывкар: Коми книжной издательство, 1969.— 107 л.б.



* * *

Кор ме кула, дзебой менё
Украина мүö,
Помтём-дортём степ выв шёрё
Кодийй менсыым гуюс.

Медым куйла нёрыс вылын,
Паськыд Днепр ю дорын,
Медым кылас пёрысь юлён
Гынас увгём горыс.

А кор Украина мусысь
Враглон пеж вир лэччас —
Кывтас паськыд Днепр ю кузя,
Сэки гуысь чечча.

Сувта да енэжё судза,
Юрбитышта... оні
Менам некутшом ен абу,
Ог тёд, сийё коні.

Дзебой, асыныд сувтой-чеччой,
Чепъяс пуз-паз вочой,
Врагъяслысь сёд вирсё резой,
Югыд воля кёдзой.

Сэки ыджыд семьяныд —
(Мездлун лоас сэні)
Эн вунёдой — бура-лёня
Тшотш казтыштлой менё.

Комиёдис В.Лыткин

Завещание

Кор ме кула, дзебой сэки
Менё небыд мүö,
Муса Украина степё
Гуавнысö нуой.
Медым помтём мича степъяс,
Лёзов Днепр да кыръяс
Вёлі аддза, вёлі кыла
Налысь мурган кывъяс.

Менё дзебой, сэсся кыптой,—
Чепъясынто расийой,
Врагкод тышын найё вирён
Вёлянынто пасийой.
Ыджыд семьяын ті менё,
Вёльнёй, выль семьяын,

Энё вунёдой да казьтой
Бур кывйён син сайын.

Комиёдис П.Шеболкин

* * *

Кор ме кула, менё дзебой
Нöрыс вылёр, гуё,
Паськыд степё, мусаинё —
Ас Украина муё,
Медым помтём видзъяс, муяс,
Лёзов Днепр да бужёд
Вёлі аддза,— вёлі кыла
Кыдзи ызгысь бузгё...
Дзебом бöрын кыптой-сувтой,
Кандалаяс жуглой.
Враг лёк вирён тё сэки
Вёля окропитой.
Ыджыд, бур семьяын сэки,
Вольнёйын да выльын,
Энё вунёдой ти менё,
Казытлой лёнь, бур кылён...

Комиёдис П.Попов

Кор ме кула...

Кор ме кула, дзебой менё
Аслам чужан муё,
Помтём, паськыд эрдаинё
Кодийё меным гуёс.
Мед мем куйлыны му чуркийын,
Вына Днепр ю дорын,
Медым кывны, кыдзи сёйё
Ызгё ыджыд горён.

И кор Днепр Украина мусысь
Дзикодз мыськас-нуас
Вёрёгъяслысь вир... Ме сэки
Пыр жё пета гуясь —
Пета ме и воа сэтчё,
Енмыс олё кёни,
Кевмышта... Од ыджыд Енсо
Ме ог тёд на оні.

Дзебад — кыпёдчой дзик пыр жё,
Чепъяс жуглой-йирой,
Периём мездлун вежёдой ти
Вражеской сьёд вирён.

Сэки ыджыд, выль семьяын
Бура олой-вылой,
Энё вунёдой и менё —
Казтыштлой бур кылён.

Комиöдис И.Вавилин

Бурсиём

Кор ме кула, менё дзебой
Крут мылькывса гую,
Муса Украина эрдо,
Аслам чужан муё,
Медым аддзи паськыд эрдсö,
Быд мыльк, Днепрös-юös
Да пыр кылі, кыдзи бузгö
Сийё аслас гыён.
Саридзö кор вирсö сийё
Вöröглысь тшötш нуас,
Ставсö эновта ме сэки —
Гöраяс и муяс,
Уськодча лöz енэжланыс
Юрбитыштны Енлы...
Сыöдз, татшöм шуда здукöдз
Ме ог казтыв Енмös.
Менё гуалой да сувтой,
Жуглой чеплысь везъяс,
Вörögнымлön пеж-лёк вирён
Мездлуннытö резой.
Сэки зэв ыджыд семьяын,
Мездомаын, выльын,
Тi эн вунёдой и менё
Казтыштны бур кывйон.

Комиöдис С.Попов

Завещанньö

Кодыр кула, дзебой менё
Кыркötшывса гую,
Ылодз тыдалис мед эрдыс,
Украина муй.

Медым аддзи помтöм ыбъяс,
Медым кылі узиг,
Кыдзи Днепрлон визув гыыс
Кокъяс улын пузьё.

Визулыс кор лöz саридзö
Украина-сь нуас



Йёлгинь ЦЫПАНОВ

Тима Венълён серпаса кыв йылыш

Тима Венъёс (Вениамин Тимофеевич Чисталёвёс) бёръя кызын вонас паськыда эз нимёдлыны республикааным, дай сійё век быттьёкё Иван Куратовлён, Нёбдінса Витторлён да Михаил Лебедевлён вуджёрын. Тима Венъ эз гијлэгырысь роман-повестьяс, кывбуръяссыс эз артмы ёна уна ылодз кылана да паськыда юргана сыланкыв, театрын гијодъяссö оз пуктыны. Енбиыс силён оз пырысътём-пыр синмад шыбитчи. Гијодъяссö некымынысь лыддьём бёрын нин сёмын гёгёрвоан Тима Венълыш аслыспёлөслүнсö. Вениамин Тимофеевич нэмсö челядьёс велёдлёма, ёттшотш вёлёма джуджыда мёвпалысь мортён, литературагылары подув пуктысысьысь ётиён, комиён гијысь ыджыд мастерён, стилистён, збыль коми классикён.

Тима Венъ, дерт, абу дзик пыр лоёма коми гијысьён. Быд гијысьös позьё тырвыйö восьтыны медводз олан туйсö тёдмалёмён, быдмём-сöвмёмсö туялёмён. Та вёсна медводз казьтыштам Тима Венълыш олёмсö.

Чужлёма Вениамин Тимофеевич 1890 вося октябр (йирым) тёллиссе 20 (важ ног кё, 8) лунё Помёсдінин, уна челядя котырын, ичётсянныс вёдитлёма му. Велёдчома этша: помалёма чужжан сиктас ичёт школа да Дереваннойын мёд класса школа. Сэсся кёсйылёма пырны Тотьманын велёдьисъясös дасьтан семинариё, да абу артмёма. Но сэки, буракё, и школалын босьтём тёдёмлуныс вёлём тырмымён, медым уджавны велёдьисъён, та понда 1908 восянь Тима Венъ велёдома Пожёг сиктса школалын. Сэки нин сійё гијома коми буквар да комиён челядьлы лыддьисян небög. Но сардырся кадё уджъяссö абу йёзёдёмайс. Сэсся Тима Венъ пондылёма велёдны челядьёс комиён, да таысъ видём-блёдём вёсна мунлёма школасьыс, писаралёма 1915 воын армияё босьттодз. Том морт ратникалёма (сэки тадзи шулома-össe) Первой мирёвой тышын, веськавлёма Украинаö. Германечь-яскöд тайё тышыс лоёма том мортлы аслыспёлөс тшупёд вуджёмён и унатор вылё восьтёма синсö. Революция бёрын, 1918 восянь 1937 воёдз, Тима Венъ олёма да уджалёма Помёсдинас,

уна гижёма — кывбуръяс, висътъяс, пасйодъяс, поэмаяс. Россияй петавлёма недыр кежлө кыкысы: 1934 воё Совет гижысьяслён медводдза съезд вылёт да 1936 воё Кардорё. Волёма бур айён челядьыслы, тёждысысь велёдысьён, сиктсö мичмёдысь-пелькёдьысьён, ыджыд библиотека чукёртысьён. Быдторыйн лючки-бур морт, нималана коми гижысь.

Та вылёт видзёттог Тима Венёйс сісьтомаёсъ-бырёдомаёсъ дзескыднын. 1937 вося вольгым 27 лунё сійёс пуксьёдомаёсъ быттьёкё национализма удж нүйдомысь. 1939 воин гижысьёс йортомаёсъ куим во кежлө. Сійё кувсъёма висъёмъясысь 1939 вося октябр 13 лунё. Гуаланінис онёдз тёдтём. 1956 воин Тима Венёйс реабилитирайтомуёсъ.

Пасыйлі нин, сійё абу помавлёма университетъяс, сёмын нэмсö лыддысыёма-велёдчома ачыс. Медводз, уна лыддьома роч литература да роч вылёт вуджёдом небёгъяс. 1908—1909 воясö комиёдома Александр Пушкинлысъ, Алексей Кольцовлысъ, Николай Никитинлысъ кывбуръяссö. Лыддылёма тшотш финнъяслысъ «Калевала» эпос. Аслас медводдза кывбуръясас петкёдлёма сикт, му вёдитысыльсъ удж-тёжд, вёр-ва, сыкёд ладён олём. Аддёма ас гёгорсыыс чужан мулысь, вёр-валысь, ас войтырлысь мичсö, гажлунсö, выль кадын уджалысь йозлысь да ассыыс кыпыздлунсö.

Лёссыд, гажа зэв
Овны му вылын!
Долыд съёлёмлы
Овны тулысын!

1929 воин Тима Венёй гижёма коми литературын, тёдомысь, медбур висът — «Трипан Вась». Сэні пыдіа, психология боксянь сточа серпасалома тшыг кадё кёдзны кайом крестьянинös. Трипан Вась эскö аслыс, аслас вынё, олё аскиа лунё лача кутёмён, зумыда да падъявтог. Сылён öти Ен — ас вылас удж. Но гёрём-кёдзём, турунассыём бёрын Трипан Вась гортас бёр кытгёйн кувсъё. Тайё висътыс — уджалысь коми мортлы кып.

Революция, Комиын гражданской война да Коми автономия панём-котыртём содтёма Тима Венёйн гижёдъясö выль темаяс: революция да Ленинös ошкём, выль воана олёмсö чоломалом (тырмымён лыддыны «Ленин гу дорын» поэмасö). Владимир Маяковский моз, Тима Венёй пондёма гижны кералом пос моз тэчём кывбуръяс, босътам кёть «Том ёртлы» кывурсö:

Пу! Пу!
Сотчи, ломзы,
Оняв!
Дзулькийн пу!
Весь эн довъяв,
А донёд,
Сот!

Уна кад кольём мысти татшом чуксалана, сійё кадся политикаё инмысь кывбуръясыс чусмисны, важмисны, найёс оз нин кыскы лыддыны. Но мукёд темаа гижёдъясыс век на выльёсъ, мичаёсъ, ас дорас кысканаоёсъ. И медтёдчаныс абу сёмын сійё, мый йыллысь гижёма, а кыдзи гижёма, кутшом кывйён.

Тима Венълён кывыйыс зэв гёгёрвоана, сибыд, матын сёрнитан кыв да фольклор дорё, зэв озыр быдсяма откодялёмнаас да шы петкёдлан кывйён, серпаса да кыка мунысь кадакывйён (глаголён). Вель тшёкыда паныдасьё -ан суффикса шёркыв. Та вösна Тима Венълысы кывбура кёть прозаа гижёдъяссö ёна лёссыдджык эськө кывзыны лыдьём дорыссы. Со кыдзи «Трипан Вась» висьтын серпасалома геройлышы пыжён катомсö:

И водзö пыр тыдалис зібъясис-катис. Лёньтасъястi, тыёдъястi кокныда тювгысис пыж. Но ньожийö вёрзис косътъяс вылёт, визлач бёжъясöд: кашкис, съокыда личкалiс пельс вороп вылёт кимёдзяяснас; оравлытöг зяткис-гижтис кёрт пома пельс изгя ю пыдёсö. И кымын водзö, сымын визувмис ю. Вылёт кыпöдчёны ю пёлён слудаяс. Нёшта на джуджыдöсъ улiсянь кажит-чисны юрийлас быдмысъ великан ниаяс. Улиса бызгыльтис-быдмис ва бердын турун. Сой кыза пёляна омра разёдис-лэдзис синёдас ассыыс лэчыд, нырбордъяс чазёдан, несиёдлан кörсö. Сыкёд вензисны небыдджык, азылун босътчёдан кörнаныс гёрд сэтöра пус.

Татшом серпасаломсö лыддян да дзик пыр казялан: вёр-васы гижёдас морт кодь ловъя, олё аслас уна сикас рёма, сера да шыа олёмён. Содтöд видлög: Эрд дорын, вёр шувгёмсорыс, янсалыштö-кылышиштö мёд пёллөс — вösнүүдик, мелidжык шы: «Ссс... с...с... ссс»; Трипан Вась ыб вылёт кайлiс, кытшовтис, видлалис кёдза мус. «Ссс-сс...»

Тима Вень кужёмён серпасало вёр-васын вежсёёмъяссö. Шуам, «Аръявыв» кывбурын вёр-васö петкёдлiгён отпирёй вёдит-чё онiя да мёд колян када глагольясын:

*Гудрасьё тай, кымрасьё
Мича енэжыс.
Дзебсасьё нин, сайласьё
Югыд шондыйс.
Лёньёма тай, күшмёма
Гажа расъясыс.
Бёрддзёма тай, бёрддзёма
Гёгэр ывлалыс...
Кольёма тай, тыдалё,
Шоныц гожёмыд!
Воёма тай, воёма
Арся лунъясыс:
Лун-лун зэрласьё,
Войяс пемыдёсъ.*

Кыввор йылышы кё сёрнитны, кызыын кывыйыс Тима Венълён бура вежортана, дзик нин эжвайывсыс абу уна. Эз ёна ылавлы гижкись и выль кывъяс пыртёмён. Кёть олёмас выльён воёмторъяссö зильё шуны комиён. Босътам кёть дженьдёдёмён гижём: комсомолzon — комсомолеч, комсомолныv — комсомолка, öткадё — öти кадё, öшиньдора — занавес, абуtöm — голь морт. Боръя кывсо Тима Вень пыртö 1908 воё лёссыдём «Шойданник» кывбурё (Абутёмлён сыланкыv) да сэсся некытён оз гаравлы, оз пыр кывыйыс и онiя гижёд кывий. Та пыдди помтöг вермам нимкодясыны уна серпаса мичкывйён да кадакывйён: *Пышкай бара сывны пондас, Чилький-йёктö: «Чилик-чок»;*

Прёстö овны Вась оз вермы, пыр мыйкё **мёжгё-вёчё**, гортас кёть кёни; «Пинь-пинь... пинь-пинь!..» — кытёнкё коз ыйлын, кылёт, **тшетшкёдчё-пинясъё** кёдзыдкёд пинькай коль гылоддигтырии.

Енбия гижысь оз сёмын бура вёдитчи кывворён, сийё кужёмён да шылдыда лёсбёдö сёрникузяяс, и та вёсна сылысь ни öти кыв оз позь вежны ни шыбитны. Татчё окота пасыйны Тима Вень кывыйысь öти аслыспёлёслун, коди оня гижысьяслён вочасён вошё роч кыв тёдчом вёсна: уна лыда подлежащей бердын öтка лыдö пуктём глагол. Тайös позис казявны «Аръявыв» кывбурысы: **Лёнъёма тай, күшмёма Гажа расъясыс.** Ловтёмторъяс ыйлысь сёрнитигён глаголыс вермё лоны öтка лыдын. Тайö ториöдö коми кывнымоöс рочысь, кёни кадакывсö бытть колё ладмёдны уна лыд серти. Татшомсяма ладмёдчытöмис вёчё Тима Венълысь гижёдсö дзик комиён да дженыыдён, öттшотш мичаён.

Гежёдмас-шочаммас вёръяс,
Кушмалас пармаяс-ягъяс,
Гудыртчас, ияйтчалас юяс...;

Саридзлён тай гыясыс
Ёна ызгö;

Мукёддыр сыланкыв шыясыс
Морёсад тырыс дзик кылёт,
Зэвтчома везъясыц — став тушаыд сылёт,
Ортсо сізд вёйысъё кывъясыс петны...

Колё шуны, колян нэмся 20–30 воясö матö став коми гижысыс гижлёма татшом ног. Сэки, тёдомысь, роч грамматикаыс абу на сэтшома личкёма-тёдчома коми вылё: Эжва, Эжва! Кымын морт тэ дïнын вердчö! **Пуръяс** помтöг лун-вой **кывтö...** (Дмитрий Попов); **Берdi, пемди** сылён **синъяс...** Смертыыс босытис сылысь лов; Мича нывлён, коньёр мортлён, **Делёясыс** **дзугсис** (Михаил Лебедев); Пёрысльён тишётиши **шогъяс вунi**, Кызвö гажсö вель нин дыр; Сыокыд, дерт, вокъясöй, мырсыны онi: **Эбёсъяс** **бырёма**, унатор абу (Нёбдiнса Виттор); Войсыс воöй йöзыд сюсъмё, **Вежёръясныс** налён **ёсъмё** (Николай Шахов); **Керкаын** ви-дзан **шкапъяс**, **сундукъяс** Гриш овмёсын **вöлi** дзик нинёмла (Павел Доронин). Онi на позь казявны татшомторсö и коми сёрнисикас сёрниын: емваса диалектын **Пуясыс** тай вот **дзуртö** мукёддырииыс, тёлыс лайкёдö да; удорасын **Коли** медбёръя **кусёкъес**. Коми кыв туялысъяс пиысъ кодсюрё гёгэрвоöдö татшомсяма кыв вёдитчомсö кывбур размерён. Сёмын буретш Тима Венълён уна лыд серти ладмёдчытöмис зэв тшёкыда овло и прозаас, шуам кёть: **Пуяс** **вольсасис**, кызд пыш; **Тусъясыс** чорзыны, банины **öддзö**; Улённик **кымёръяс** **öшиёма**; Висьтав жё меным, висьтав, **мыйяс** нин миян гортланыын **вöчсö-керсö?**; Эз прёста бёрд Вась, кылтс сьёлёмис сылён, **мыйяс** танi сийös **виччысъё**; **Пывсянъяс** **ломтысялёт** Яг горув пёлён, мукёдсис ру пуркий; Саридзлён тай **гыясыс** ёна ызгö.

Водзындыхык висьтавлi нин: Тима Венълён уна кывбур мунёй йöзкостса сыланкывлань. Найсыс öткымын пёри сыланёт, шу-

ам, «Өввө», «Сьёлёмой бёрдö и сылёт», «Поэзия артмём» да мукöд. Гижысь тэчö кывбурсöйёкостса сыланкывъясын моз öти пёлётс тэчесног серти, кыкпöвьёвтö строакаяссö да с.в. Та йыльысь уна нин гижлëсни литература туялысьяс. Шуам, Тима Венёлон гижёдъясын ритм серти 2009 воын Саранскын Елена Власовна Ельцова дорийс кандидат ним вылёт диссертация, тема-ыс — «Ритмическая организация произведений В.Т.Чисталёва». Вайёда «Важ олём колльёдём» кывбурысь юкён, пертас сертиыс гижёдыс «Шондibanой-олёмой» сыланкыв кодь:

Паськыдёсь тай юясыс дай
Помтёмдёсь тай вörъясыс.
Помтёмдёсь тай вörъясыс дай
Векныид вёлì ордымыс...

Зэв аслыспёлётс «Локтыштöс» кывбур: сэні глаголыс быд кывбур визын котыртö висьталанторсö да сулалö öти пертасын: медвoddза колян кадын, а ичötмёдан вежörtаса -ышт суффикс тёдчёдö олём здукъяслысь мичлунсо. Тайё кывбурыс вёр-ва, поэт да поэзия йыльысь. Тима Венё гижё сийёс 1923 воын, Ко-ми муын мезд да асшöрлун пуксян кадö, йöзöдö «Коми му» журналын 1924 воё «Ачыс воём» ним улын. Кывбурас позды-сёма нёдкыв: мый коди воёма, коди мый локтыштöс? Видлöй тёдмавны кывбур-нёдкывсö сюся лыддёймён.

Локтыштöс

Локтыштöс кытысъё кымёртор,
Локтыштöс — вёр весьтын öшйис...
Кёйтыштöс зэрыштны, колантор,
Шы ни тёв зэрыштöс, кобис.

Пёлтыштöс тёврутор, зэр сорыс,
Öвтыштöс, усыштöс, лёнис.
Мыссыштöчис-пожийштöчис вёр-пуыс,
Сёстмёдёсь лоины лысъяс.

Пуксыштöс, öшалö лысватор,
Войталö нёйжийоник пуысь.
Кокныда лоптыштöс пожём вёр,
Ышловзис, нюмсидзис, садымис.

Волыштöс кытысъё ме динё музя,
Волыштöс — öвтыштöс, мунис;
Кольыштöс сьёлёмё, ог куж кызд шуныс,
Сэтшёмёс, меным мый муса.

Тайё дженэныдик гижёдас дас квайт кывбур строакын -ышт суффикс пыртёма дас витысь, эмакыв (существительной) ичötмёдан -тор суффикс куимысь, -ывт суффикс öтчыдьысь. Тайё суффиксъясыс петкёдлёны этшаника да регыд мунана-вöччана ке-рёмлышь вежörtас. И збыльысь, зэрыс петавлö здук кежлö, коми йöзыс татшöм шоныд гожся зэрсö нимтёны кунёрён. Кывбуразысылы татшöм зэрыштöмыс зэв тёдчана: вёр-ваыс мыссис, нюммунис, и сэк кости «волыштöс» музыс, вайис аскö-

дыс енбильсь югёрсö, «сэтшомёс, меным мый муса». Бёр-валён мыссыём-состоммёмыс сэтшома нимкодьмёдö енбия мортёс, мый таысь чужё выль кывбур. Ёдйö вежсяна аскылёмсö артмёдёны буретш **-ышт** суффикса кадакывъяс. Видланныд кё лыддыны тайё кывбурсö **-ышт** суффикс шыбитёмён, кыпыйд руыс вошö дзик пыр. Тайё висьталё миянлы, кутшом стöча да сьёлёмсияныс Тима Венъ бёрйö гижёдас кывъяссö.

Дерт, унатор на позьё висьставны Тима Венълён серпаса кыв йылысь, но неыджыд гижёдын öдвакö тайё артмас. Бёръя воясас Эжва йывса коми классиклысъ йözöдисны некымын выль небёг, гижёдъяссö велёдёны школалын. Сöмын тай вот 2010 воян бёръя юбилейсö пасийсны район тшупöдын, юркарын эз нүöдны ни конференция, ни нинём. Таысь, дерт, гажтöмьыд босьтö, ёд Тима Венъ абу öти района гижысь, тайё став коми войтырлён ыджыд нимкодясянтор.

Шога помасис Тима Венълён олёмыс. Но гижысь вöлі тырвыйё шуда мортон, ёд став гуся кёсйёмсö пöртис олёмё: кызы воян лёсъёдис уджъёттъясыскöд коми литература, школа, театр, небёг да газет-журнал лэдзём, быдтис водзö туй талялысъяссö. Та понда сылён уна гижёд öнёдз шонтö сьёлёмтö югыд мёвпъяснас, лача сетёмнас. Тайё збыллысъ искусство, комиён кё — сяммиич.



Анжела ИЛЬИНА

Ме тэнё эг вунёд

В И СЬ Т

Сиктса клуб волі йоза. Айму дорийсъяслы дасътём гаж вылō локтисны ставныс, коді вермис, посни и гырысь, пöрысь и том. Унаён томъяс пиысъ воліны код юраёсъ, горзісны-шутълялісны. Ышмөм йозёс некымынысъ ёлодіс клубон веськёдлысъ, но найё эз кывзысыны, зыкё пырисны шойбовошом нывбабакод.

Андрей пырис клубо дзик сійо кадас, кор гажа зонъяс горзісны ань вылō, грөзитчисны пасьвартны концертасян аппаратурасо. Андрей здукон йёткалис найёс, шуис налы некымын чорыд кыв, и пакоститысъял петісны залысъ.

— Ангелина Викторовна, тіян ставыс бур? Эз жо ѡд кинас воны?

— Аттьё, пиук. Важён нин тайё йойясыскод венлася. Зэв нимкодъ тэнё аддзыны. Пыравлы миянё, сёрнитыштам. Кымын во нин чужан сиктад эн волы?

— Сизим.

— Сизим? Уна кад нин тай кольома. Аминь. Дыр-о кежлө воин?

— А ме сэсся дзикодз вылō локті,— жугыля шуис Андрей да вештіс синъяссо.— Кывлінныд ѡд, кёнкө?

— Да, Андрей, кывлі. Енмыслы аттьё, ловъя кольомыд да. Мамыдлы ѡд съоқыд жо ётнаслы, век нин отсалан. Овмөдчан, гётрасян, зэв на том, став оломуыд на водзын. Дзоньвидзалунтö, дерт, воштомуыд, но мый сэсся вочан, оломуыд олём и эм. Но пырав коркө.

— Пыравла.

Сиктасял, кодъяс уна во нин эз аддзывны мужичёйос, юасисны сыйлысъ олём-вылō йывсыс, висътасисны и асыныс. Андрейлы волі нимкодъ тёдсаяскод паныдастьомысъ, но тырвыйо долыдасъны эз вермы — чорыда висис кокыс. Мужичёй казяліс, кыдзи вежсъомаёсъ йозыс. Зонъяс, кодъяс велодчисны на школалын Андрейлон бёрья волігас, верстяллмомаёсъ, нывъяс петомаёсъ верёс сайё, быдтысъёны нин. Уна ва визувтёма.

А сцена вылын водзё съылісны-йоктісны, лыддисны кывбуръяс, чоломалісны Айму дорийсъяссо.

— А оні корам сцена вылō Андрей Шаховёс, мед висьтыштас ас йывсыс,— юörtіс концерт нүодысъыс.

Мужичёй эз вёрзьодчы, залын шызисны, кутісны шлёткёдчыны.

— Корам, корам!

— Ог, меным нинём висътавныс,— пыксис сійо.

— Мун, мун. Петкёдлы примерсö онія зырымбедъясыслы.

Андрей надзёникон веськёдчис сценалань. Сійо эз лыдды асыссо геройён, эз тод, мый висътавны. Шапкасö киас куснялёмён паніс сёрни:

— Кыдзи ставныд тёданныд, ме уна во сеті армиялы. Военной училище помалом бёрын служиті Новгород карын, а сэсся Вой-выв Кавказын. И некор эг қайтчы, мый бёрии тайё туйсö, но

меным көмис эновтчыны службасын доймём вёсна. Быдёнлы, чайта да, коло ветлыны армияад, мед збыльысь лоны ён да вына мужичойён. Эн полой, ставыс тіян артмас. Праздникон!

— Аттьё, Андрей,— шуис концерт нүйдись.— А оні сыласны Льомшорысь сиктса челядь, но пап йылысь кывбур мәдводз лыдяс Попов Коля.

Зонка петіс сцена вылёр да заводитіс висъставны кывбурсо. Андрей быттыо кынмис. И эз эски аслас синлы: сцена вылын суаліс сійё ачыс, ичтдырыиыс. Андрей эз гёгёрво, кыдзи вермө тадзи лоны. Сылон эз вёвны вокъяс ни дядьён шуысья. Йозыс шызысны, кутісны шопкодчыны, тшёкыда чөвтлісны синъяссö мужичой вылёр.

«Пи»,— воис мёвп Андрейлы юрас. Вермис-о томдырся мусуккыс чужтыны кагаёс да весиг не висъставны та йылысь сылы?! Мужичой вежёрын чужис уна-уна юалом, но вочакывыйс ньоти эз сюр.

Зонка помаліс лыддыны кывбурсо да муніс сцена вывсыыс. Андрейлон юрас чужис мёвп аддзывлыны нёшта зонкасö да тёдмавны сылысь мамсö. Көтү эсько Андрейлон волі сомын ѿти муса морт, Льомшорса мича ныв — Оля. Мужичой петіс клубысь. Сійё эз тёд, мый воччны, кытчо воштысьны, кодёс пинявшны, кодлысь юавны. Збыль-о тайо зонкаыс Олялон пи либо абу? Мыйла сэтшома мунё Андрейлань? Мыйла Оляыс некор эз висъставлы Коля йылысь и мыйла мамыс некор эз заводитлы тайо сёрнисö?

Гортас пыром бёрын Андрей вель дыр суаліс шыодчытог, сійё эз тёд, кыдзи панны сёрнисö, оз-о чуймод мамсö татшом юбрнас.

— Локтін нин? Коло на волі том йозыскод олыштны, съёлёмтө гажодыштны.

— Мамё, Оля кыдзи-мый?

Ныvbaba недыр чөв олыштіс да мыйлако ёна ышловзис.

— Льомшорын олө, уджало пусысьён челядь видзан садыын. Сылон пыыс квайт арёса нин. Верёс сайо мыйлако абу жо петома. А мый юасян? Чайті, важён нин вунодін сійёс. Дум вылад уси?

— Мамё, а тэ тёдан кагыслысь батьсö?

— Кысь нө ме тёда, кывлі весиг, тэнад по. Да и күтшом меным делё. А мыйла юасян? Олято аддзылін?

— Талун гаж вылад паныдалі зонкаос, Льомшорысь, ар квайта кымын, овыс Олялон кодь — Попов, а чужомыс... Мамё, сійё зонкаыс дзик ме кодь,— Андрей кытшовтіс керка пытшкөссö синнас, матыстчис стенын ёшалысь фотокарточка дорё.— Сцена вылын суаліс тайо зонкаыс. Мамё, гёгёрвоан?

Но мамыслысь вочакывсö виччысътог петіс ывлАО. Сійё эз тёд, кытчо мунны. Но съёлёмсö кыскис Льомшор. Лёныштөм, пыдёйормывлём дойыс кутіс кывны выль по. Андрей мыйжаліс асьсö сыыс, мый оліс коркө йой юрён, эз вермы видзны шудсö. Томдырииыд ёд ёнджыкасö съёлёмыдлысь кывзысян, а он вежорыдлысь.

— О, Андрей, чолом! Көсий гортодзыд пыравны, нүйдлыны миянё, пукалыштны. Кытчоқо мёдомыд?

— Витя! Чолом!— ёртъяс топодчывлісны.— Сідзи петі, юр ыркодыштны. Кыдзи олан?

— Іівлайын нё күтшөм сёрни? Лок миянё мунам. Лариса пызан дасытіс. Кагаң менсым видзёдлан. Лок мунам!

Витясын пукалісны зэв гажаа. Ёртъяс казытывлісны школайын велёдчан кадсö, юксисны аслас олём-вылёмён. Андрей тёдмасис ёртыслён гётырыскöд да вильышпоз нылыскöд. Кösийис юасыштны Оля йылдысь, но поліс панны сёрнисö. Сöмын мунігас гусьоник юаліс:

— Витя, а кыдзи Оля олö?

— Век на сьёлёмтö косытö? Ме сiйöс зэв нин дыр эг аддзыв, гашкö, тэнад муномсянь нин да. Тöда, кага эм, весиг сёрни кыпавліс, мый тэсянь, но ме бабаяслы ёнасö ог эски. А мый?

— Да нином. Но ладнö, муна. Аттьё висыстав гётырыдлы, сiйö тэнад зэв бур, и нылыд оз тусь кодь.

— Аттьё. Пырав тшöккыджақа, меным зэв нимкодь лоö.

— Пыравла, дерт.

Андрей вель дыр суаліс туй вылын да мёвпаліс, кытчö мунны: гортас либö Льёмшорö, сёрнитлыны Олякöд. Сьёлёмсö кысткис муса морт дорас, но век жö шуис виччысылыны аскиодз, вой паныц некытчö не вörзöдчыны.

Андрейлы эз узсыы. Войыс вölі помтöм, кокыс висис, но медся ёна висис сьёлёмыс. Андрей эз тöд, кыдзи кутас сёрнитны Олякöд, кыдзи юалас Коля йылдысь. Выйті лёка помасис налён бöрья аддзысъёлмыс. Ныла-зонма лöсялісны школасяныс. Ёртасисны, сэсся ёртасьёмыс пöрис муслунö. Школа помалём бöрын кыкнанныс велöдчисны карын. Андрей ичötсянныс радейтіс спорт, ветлöдліс вынйör сöвмёдан школаса кружокъясо, кösийис служитны армияын либö велöдчыны военнöйö. Оля радейтіс пусыны. Мамыслы отсасис пусыны-пöжасыны, а сэсся ачыс велаліс. Ныла-зонма öта-мёдсö некор эз вунöдлыны, кöть и велöдчисны мукöд каръясын — письмёасисны, звöнитчисны. Кösийисны велöдчöм бöрас öтлаасыны, лöсöдны шуда поз да овны öта-мёдсö радейтöмён да пыдди пунктöмён. Оля вölі дась мунны кöть кытчö, мед сöмын öтлаын лоны. Регыд Андрейöс босытісны армияö. Служитнысö веськаліс Новгород карö.

Ставыс вölі бур, но öти здукöн торксис. А öд и нином абу-сыыс янсалісны. Чукörtісны ёртъяссö рыйтисыны, ылі туйö петöм водзын гажöдчыштны. Локтісны öти классын велöдчысъяс, ёртъяс. Том йöз пукалісны, юыштісны. Оляös нүöдіс йöктыны Петя, найö сёрнітісны, сералыштісны, казытывлісны челядьырсö. Гажмыштöм Андрейлы тайö эз кажитчи. Сiйö сэтшöма вежöгтіс Оляös и эз гöгöрво, мый вöчö. Андрей кватитіс нылös сойöдys да петкöдіс ывлавö.

— Тэ мый вöчан? — пыксис Оля.

— Гортö нуа, мед некутшöм зонлы сэсся он сюр. А Петякöд бöрынджақ сёрнита.

Ныв нетыштис зон киыс.

— Йöймин или мый? Ми прöстö йöктім. Ми велöдчим öти классын, пукалім öти парта сайын.

— Ог тöд, сiйö видзёдö тэ вылö, быттьö нылыштны кösийö, но нином, сыкöд сёрнитла на, тöдлас, кыдзи йöз гётыр вылö синсö пунктисы.

— Ме тэныц абу гётыр. Вörзöдан кö сiйöс — некытчö ог мун.

— Сидзкö, тэ абу менам гётыр?

- Абу.
- И Петяыс тэныд жаль?
- Жаль, дерт, нинёмён абу мыжа да.
- Мунам гортö.
- Ог мун некытчö, ачыд мун.
- Сiдз бы и шуин, мый тэныд ог ков...
- Татшомторсö эг шулы. Ачыд нинём абусыс зыксо панiн.
- Ме на и мыжа коли?! Ме муна гортö, а тэ кыдз көсъян, верман кольччины, Петяыдкöд гажа на лоб.
- Но и мун.
- Но и муна.

Андрей эскис, мый Оля ыркалыштас да локтас. А Оля эз эски, мый Андрей мунас и оз бергöдчы бёр, но сiйё мунiс. Кыкнанныс виччысисны, шогсисны, пинялiсны асынысö вывтiа-сöмьись, и медводдза воськовсö некоднанныс эз вöчны. Андрей мунiс, Оля кольччис сиктö.

Кадыс исковтiс. Найё велалiсны овны ёта-мёттöгыс. Нывлы вöлi зэв сьёбыд, ёд сiйё виччысис кагаöс, унаясь окота вöлi висьставны Андрейлы, мый налён эм ичётик сьёлёмшöр, но полiс, мый зонмыс оз эски, кутас казтывлыны Петяös, шуас, кагаыс по сылон. Оля сетiс аслыс кыв, мый некор оз висьстав, кодi ка-гаыслён батыыс, и мамыслы тшöктiс чёв овны. Льёмшорын ёна сёрнитiсны-гудрасисны ныв йылысь, Коля вöлi дзик папыс кодь, но Оля шуис, абу по Андрейлён кагаыс, а чуркаыдлон, кыдзи шуласны, дас кык бать.

Андрей аслас удж кындзи нинём жё эз аддзывлы. Водз асылын мунiс удж вылё, сёр рытын локтiс гортас. Ёртъясыс серав-лiсны сы вылын, ёд Андрей некытчö эз петавлы, мусукöс эз лöссыöд. Том морт некор эз юасылы мамыслысь Оля йылысь, мамыс эз жё казтывлы, полiс висьсьс сьёлёмсö выль пöв дойдны. Андрей окотитiс волыны гортас, но тыртiс асысö уджён, мед ёдйöджык вунёдны нылös. Тадзи и лэбис во бёрся во.

Мамыс гижис Андрейлы письмояс, звёнитчис, кевмысис, мед волас, но пиыс эз тэрмась гортас, а сэсся Войывы Кавказö мё-дöдiсны.

Ранитчом да госпитальё веськалём бöрын мужичёй тöдмалiс, мый оз вермы сэсся служитны, дzonьвидзалун сертиыс оз шогмы. И сылы ковмис локны гортас. Недыр шойччом бöрын Андрей кёсийис мунны карё, корсыны удж, мед овны Оляысь бокынджык, но кокыс ёна висис да ковмис кольччины гортас.

Льёмшорöдз туйыс нюжöдчöма вит километра кымын. Андрей ёнакодь полiс аддзысьёмысь, но мунiс. Оля вöлi удж вылас, гортаныс сёмын мамыс да Коля. Ывлалын суалыштöм бöрын Андрей пырис керкаё.

— Чолём, Елена Васильевна.

— Чолём. Пройдит, пуксыы.

Пыдi жырийис чепёсийис зонка да чуймёмён кутiс видзöдны тöдтöм морт вылё. Андрейлён сьёлёмыс ёкмунi, сэтшöм окота вöлi дзигёдлыны кагасö, но сiйё полiс повзьöдны Коляös.

— Чайта да, оз ков висьставны, кодлон тайё кагаыс: чужём сертиыс тыдалё. Колюш, мун ворсышт, меным колё тайё дядяыст-кёд варовитышты.

Андрей эз тöд, кытчö воштысыны, сiйё кылiс асысö зэв мыжа-ён Олякёд торъялёмьись, но медся мыжайён Коля водзын.

— Эг мёвпышты некор, мый кыкнанның татшом чорыдось. Сы мында во коли, а некоднанның медводдза воськовтө эн вöчой. Сьёлём виссь тиян вösна. Дай Колюш баттёт бидмө. Оля век на виччыссо тэнö, радейтö. Менем, дерг, оз петкёдлы майшасьомсö, но ме кыла, кыдзи войяснас бöрдлывлö. Ог гötörво, мый тиянкöд лои. Сизим воён эг вермы тöдмавны, мый понда торксинның,— Елена Васильевна матыстчис Андрей дорö да видзöдис сы вылö.— Дитяй, синъасың кусомаис, абу жö, тыдалö, кокни тэның вöлöма. Слабог, ловъяон кольёмың, гашкö, ладмас на ставыс, отлаасянның на. Тэйс бур верöссö аслам нывлы весиг мёвпышты ог куж. Бурасьой, овмёдчой. Колялы, дерг, ог висьстав, коди тэ сэтшомыс, Олякöд сёрнитчаның да висьталаның. Виччысълы, регыд нин сийö удж вывсыс локтас. А менем öні колö могён ветлыны, тэнö Колякöд кольла. Олякöд сёрнитан, ог нин мешайтчи. Олан кö быттöй-а?

— Ола.

— Колюш, муса пи, волы татчö. Ыджың мамыслы колö петавлыны ывлай. Тэнö коля горт овны. Тайö дядьбайыс виччыссо мамтö, гажöдышт сийöс, чачаястö петкёдлы да мый да.

Елена Васильевна мунис. Коля нюжöдис кисо Андрейлы.

— Лок петкёдда, мыйён ме ворса,— зонка мыччис танк, ичотик ружье, понъясос, салдатъясос.— Кор ме бидма, салдатон лоа, кута служитны армияны и лоа геройон, кыдзи папö.

Андрей синсö вештывтöг видзöдис Коля вылö.

— А коди тэнад папыд?

Коля лэптыштис пельпомсö да жугыля шуис:

— Ог тöд, ме сийöс некор на эг аддзывлы. Мамö шуö, мый сийö ылын-ылын, мый сийö герой. Видзö миянöс лёк йöзыс да сийöн оз вермы волыны миян дорö. Ме ёна радейта папöös и кöсся сийöс аддзывлы.

Зонка мыйкö висьталис на, но Андрей сийöс эз кыв. Сылы сэтшом окота лои висьставны, мый папыс — сийö, мый радейтö Коляös. Но колис виччысълыны Оляös.

Батя-шия вель дыр нин ворсисны чачаясöн, кадсö эз тöдлыны, да эз и кывлыны Олялыс локтöмсö.

— А тэ татöн мый вöchan? Кыдзи татчö веськалïн?

Коля котörtис мамыс дорö да висьталис дядя Андрей йылыс.

— Колюш, мун ворсышт, менем колö сёрнитышты.

Андрей синсö лапниттöг видзöдис Оля вылö. Оля вöлi сэтшом жö мича, туша-мыгöрыс лоёма ешö на лöссыддjkыён, кага вайöмыс сöмын бур вылö мунёма. Андрейлон вошиш кыв-ворыс, сийö эз куж нинём шуны, сöмын видзöдис Оля вылö.

— И мый тэ татöн вöchan?

— Тэ дорö локтi. Чайта да, миянлы эм мый йылыс сёрнитны.

— Уна во сайын миян сёрниным помасылис. Колö вöлi водзджык локны, сёргин.

Оля сёрнитис зэв кöдзыда, кöть эськö сьёлёмис тiпкис зэв гораа. Оля весиг полис, мый Андрей кылас.

— Томöсъ вöлiм, йöйöсъ...

Оля эз лэдз водзö сёрнитнысö.

— А мый, öнi палялiн? Мун! Мун, кытысъ локтiн. Олi тэтötг лöссыда и водзö ола, киссöм ватö он курав.

— Оля, кывзы менö, юавны кöсся.

— Мый?

— Коля менам?

Ныvbабалён вежсис чужёмыс, сійё здук кежлө быттьё қынмыліс. Оля гёгёрвоис, мый збыльсö дзеблавны некыдзи он вермы, ёд пиыс дзик батыыс кодь.

— Да, Коля тэнад пи, но чайта да, ниномла висъставны сылы тэ йылысь. Олім паптёг, велалім.

— Сы мында во эн вермы висъставны, мый пиёс быдтан?

— А мыйла? Тэ эсько меным эн эски. Сэки тэ сэтшом кокниа ётдортчин, и эн мёвпышты, мый тэныд ме кола. Кор радейтан, нином абусыыс он вежётты. Велодчигчёжыд виччыси тэнё, гортысь петны эг лысыт, мед некод лёк сёрни оз кыпёд, виччыси, водзё вылё югыд мёвпъяс съёлёмын видзи, а тэ вежёттін менё нином абусыыс... Лёгой петё. Мун гортад, тырмас.

— Муна. Но позьё көтү мыйёнкө тіяны отсышты, съёмён ли мый ли? Унасö, дерт, эг најёвит, но мыйсюрё чукорті жё.

— Оз ков, миян ставыс эм. Гётрасян, челядтё лёсёдан да аслыд ковмас. Мун, дыш төлктёгыс сёрнитнысö.

— Оля, но мый тэ вёчан?

— Мый колё, сійё и вёча.

Андрей петіс керкасы, пестіс куритчан да пондіс восълавны туйланьо. Сылён волі сёмын öти кёсйом: юны, юны садь быртодзыс, мед лёньлас съёлём дойыс да и висысь лысъомыс тшётш.

Оля сулаліс öшины дорын да видзодіс мунысь морт вылё. Андрей ёна чотіс, тыдаліс, кутшом съёкыд сылы ветлоддыны. И Олялы съёлём потмёныс лои жаль Андрейис. Окота волі ко-сёдны сійёс бёр, мед сесся некор некытчо оз мун. Но öні ни-нём вежны оз позь: талун найё пöйтісны-кусёдісны муслуныс-лысь бёртая биторсö. Олялы лои сэтшом съёкыд, ёд сійё ёна радейтіс Андрейис, и ёдва кутчысис мужичой борся вётчомыс. Но синвасö кутны эз вермы.

— Мамук, эн бёрд,— Коля дзигёдіс мамсо.— Мамук, эн бёрд, но эн бёрд. Ме ставсö гёгёрвои, ме ёд ыджыд нин. Тайё мортыс менам папой. Эн пов, тэнё некодлы дойдны ог сет, ме ёд салдат.

— Пиук, кытысь тёдан, мый сійё тэнад пап?

— Ме ёд ыджыд нин. Матрас улад сылён карточкаыс эм, дзеблалан да. Унасы аздзывлі, кыдзи гусьоникон сійёс босытлан киад.

— Да, тайё тэнад пап. Но сійё оз кут волыны тэ дінё, сійё бара мунас ылё. Но тэ эн шогсы, ме век лоа орчён. Ме радейта тэнё ёна-ёна...

Андрей некор эз радейтлы юны. Сійё век шензис легъялысь-шойтысь, вина корсысь йоз вылё. Но талун тшётш сетчис ви-на гагыйслы. Эз и тёдлы, штопыс күшмис. Дыр юлытём мортыдлы уна оз ков. Сиктö вотодз Андрей дзикодз «ваймис». Гортас пырис лым да коль. Мамыс шлапкерис кинас.

— Господьой, Енмой, мый нё тэкод?

Андрей мыйкё шуис, пуксис диван вылё да ланьтіс. Асывнас сійё корис прёща мамыслысь код юрён локтёмис да сетіс кыв, мый некор та выйодз оз ю. Сесся пасытасис да муніс Ви-тя дорö. Шойччан лунё ёртыс век оліс гортас, некытчо эз ветлывлы.

— Чолём! Пыр да шойччы.

- Витя, менам тэ дорё сёрни эм.
- Висъстав, ме тэнё кывза. Час, чай пукта, тэ пукышт. Ме ётнам — нывъяс тъёща дорё гёститны мунісны.
- Ветлі Оля дорё.
- Опа, и мой?
- Верман менё чолёмавны, менам эм пи,— жугыля висъталіс Андрей.
- Да тэныд йёктыны колё, а тэ жуглясян.
- Оз йёктыссы, кокой доймё, съёлёмой висьё. Оля менё вётліс, тэнё по важён нин вунёді. А ме, йойыд, век на сійос радайта. Пикод ёртасын эз тшёкты, олам по тэтог. Вот тадзи, Витя.
- Водз на шогё усьны. Нинём он тёд. Колёкё, ачыс на прёща корны локтас.
- Оля? Оз, ме сійос бура тёда. Кувны кутас, а прёща оз кор.
- Энлы, виччысълы, сё граммтёг сёрнитны нинём,— Витя петавліс посводзё да пыртіс водка штоп.— Дзебасын вёлі, тэнё, тыдалё, и виччысъома.
- Ме ог ю, кыв сеті мамёлы. Сійё и сідзи нин ме вёсна пöttöдзыс шогсис, ог кёсый сэсся дёсадитны, мед оз майшась.
- Дугды, ми ог уна, ёти стопкасын нинём он ло.
- Коддзыштём ёртъяс мёддичисны Льёмшорё. Витя чайтіс, Оля кывзас сійос да прёститас ёртсö. Оля ёна чуймис Витяös аддзём бёрын, ёд найё уна во нин эз паныдасълыны.
- Витя, чолём! А тэ татчö қыдзи воин, кутшомкё мог суис?
- Ме локті, э-э-э, қыдз сійё шуны, корасъны.
- Қыдзи помнита, тэ гётыра, а пи тэнад абу. Кодлы коралан?
- Медбур ёртлы. Андрей, волы татчö.
- Андрей матыстчис сёрнитысъяс дорё. Олялон сёрни модаыс пыр и вежсис.
- А, и тэ татён? Со мый, бергёдчой туйланыс да муной, кытысъ локтінныд. Муной, кытчодз эг скёрмы.
- Оля, прёстит тайё йойсö,— дзайгис Витя.
- Ме тайё йойсö важён нин прёститі, меным веськодь,— скёра шуис Оля, клопкис-сиптіс веранда ѿзёссё да игнаис.
- Но мый, Андрей, мунам?
- Мунам,— ышловзис мужичой.
- Мунам миянё, гётыр водзын ѿтлаын петкёдчам, сійё менё сёяя юёмсъыд.
- Тэнад гётыркёд ме сёрнита, эн пов.
- Лариса важён нин виччысис верёссё и, дерт жё, эз ошкы гажъяломуясь. Андрей мыжаліс асьсö, шуис, ачым по вайи юанторсö, ачым юктöді Витяös да Льёмшорас нүоді. Нывбаба недыр бобгыштіс да лэдзис верёссё гортас. Гозъяös миритом-ладитом бёрын Андрей муніс гортас.
- Локтін, слабог! Съёлём вылын деливö. Ог гёгорво, мый тэкёд, кытён вошласян?— майшасъёмён шуис мамыс.
- Мамё, ставыс бур, ставыс лоё бур. Вунёді тэнё чолёмавны. Тэнад эм почён шуыс, квайт арёса нин, мусасыс-муса зонка. Но миянлы сійос оз сетны, весиг ёртасын мамыс эз тшёкты. Ог тёд, гашкё, тэныд и тшёктасны, тэ ѿ ниномын абу мыжа.
- Сідзкё, тэ ветлін Оля дорё? Сылон пиыс збыль тэнад?
- Да, ветлі, менам. Но нинём тайё оз веж.
- Колё мунны бара, сёрнитны, тэ ѿ батыс.

- Сэсся некор сы дорё ог мун. Ог ков ме сылы.
— Он ков сылы, колан пиыдлы. Кызд нё тадзи позьё?
— Төдін кё эськё, мамё, кыдзи найё меным колоны, но мый вёчан... Кыдзи шуис Оля, киссыом ватё пё он курав.

Андрейös корисны уджавны школаö — нүöдны челядьлы армия кежлö дасьтан кружок. Мужичой велöдис зонпосниös гёгёрвоны устав, разыны-тэчны автомат, вёдитчыны военной кёлүйён да мукöдторийён. Дерт, котравны, тышкасыны-вермасыны сийё эз вермы, но тёдёмлуннас юксыны кужис. Андрей радейтис ассыыс уджсö, и челядь пыдди пуктисны сийёс. Мужичой тишёкыда мёвпалис Оля йылыс, гёгёрвоис, мый некор оз вунёд муса мортсö, гажтöмтчис Коляыс, но эз лысът ветлыны сы дорё, полис, пиыс отдортас сийёс, да и Олякёд зыксыны эз вёв окота.

Оля олис важ ногыс. Ветлоддис удж вылас, рытьяссö колляис пиыскöд. Но сьёлёмыс жуглясис. Оля пинялис ассыё Андрейös радейтöмись, но сьёлётö он ылётды. Нывбаба и ачыс унаыс мёдётчылис Андрей дорё прёща корны, но вёлі яндзим лёка сёрнитёмссыс. Колёкё, вётлас, оз сибёд...

Водз асывнас Андрейлы звёнитис Витя.

— Кылан? Талун Ларисалён чужан лун. Корам тэнё рытнас волыны миянё. Тырмас пукавны гортаад, пёрысман.

— Ог лок.

— Ме тэныд петкёдла «ог лок»! Гортёдзыд вола да шошаёдыд босытёмён петкёда керкасыыд.

— Да дыш меным.

— Шойччан лун, удж вылё мунны оз ков, гортаад пукавны удитан на.

— Но вола, недыр кежлö.

Рытнас том йёз пукалисны Лариса да Витя дорын. Неуна юыштисны, сылисны-йёктисны. Окота лои ветлыны кытчёкё. Лариса ставёс нүöдис клубö.

— Оз артмы, клубыд талун игана. Ангелина Викторовнаыд висьё, а сыйтёг восытынысö некод абу кёсйисьёма,— шуис сылы нывъёргыс.

— Мунам, сидзкё, Льёмшорё, ёна тай.

Том йёз кутисны пасьтасыны.

— Но, бура гажёдчой, сэсся горто пета,— шыасис Андрей.

— Кутшом горто, мунам миянкёд. Тэ мый? Он ю, йёктини мунны он кёсйи!— ыззёдис Витя.

— Витя, кутшом нё меысъ йёктисъ? Видзёдлы ме вылё,— Андрей малыштис коксö.— Меным паччорын пукавны да телевизорё дзоргыны, а оз йёктём йылыс думайтны.

— Мунам, мунам. Ларисалён сымда пёдруга, ылётдан кодёскö. Некод али мый сьёлём вылад оз во?

— Тэ ачыд тёдан, коди меным коло.

— Тёда, вот и мунам. Гашкё, Оляыд клубад волас.

— Волас и бур, а ме горто.

— Эн скёрмёд менё. Отчыд сё вонас убёлитин петны, да гуляйтам нин.

— Но кытчё тэысъ воштысян, мунам.

Льёмшорса клуб гажёдчис. Йёзыс чукёрмёма уна, тшётш и орчча сикт-грездысъ том йёз воомаёсъ.

Андрейлы окота вёлі мунны гортас, да кытчо нин: ковмас овны помёдзыс, виччысыны ёртъяссö. Чужанлунасысьяс пыристы йökтыны. Андрей кольччис ывлаö. Мужичойёс кодкё чорыда йёткыштіс мышкуас.

— Кутшом йöz миянöдз воёмаöсь! — Андрей эз шыась. — Мый, герой, йökтыны локтін? Кок пёвнад? — сийös кытшалісны Льёмшорса зонъяс. — Мый татысь воштін? Оля дорад воин? Абу сїй тэнад, пока тэ ать-два, влево, вправо командуйтін, Олятö ми ёна и гажöдім.

Зонъяс гораа серёктісны. Андрей недыр чёв оліс, а сэсся вартіс öтилы ныр-вомас. Вирöссöм нырас кутчысьёмён зон чеччис му вывсыыс.

— Но всё, ме ёні тэнсыыд мёд коктö чегъяла.

Зонъяс уськодчисны Андрей вылö. Сийö водзасис, но кодкё чужайис доймём кокас, и Андрей усис. Лёкмём йöz чужъялісны куйлысь мортöс, чорыда вачкалісны. Клубысь ставныс петісны ывлаö. Витя да ешö некымын зон уськодчисны дорыйысыны. Андрей воштыліс садьсö, а кор восытіс синсö, эз эскы: сы водзын суаліс Оля.

— Ме кулі да веськалі райё? — шусис Андрейлон.

— Ловъя, слабог. Ме сэтшома повзи, чайті, мый виисны, а тэ шмонитан, — Оля шлюпкигсорён дзигёдіс мужичойёс.

— Эн бёрд. Кёсъян, ме ёні чечча да котравны кута? — Андрей кёсийис сувтны, но ойзёмён бёр ляскысис муö. — А кёні Витя, Лариса?

— Ме ысті найёс гортаныс...

— Гортаныс? Но мед. Код тёдас, мый тіян зонъяслы ешö юрас пырас. Ме надзёникён мёда жё, — Андрей чеччис да кёсийис воськовтны, но горёдёмён усис пицзёс вылас. — Бурдліс нин, и бара, — матькыштіс да вартіс доймём кокас.

— Но кытчо тэ кёсъян мунны? Миянын узян, шойчыштан да вёлисти.

— Абу лёссыд. Надзёникён гортö воёдча.

— Шуи, ог лэдз.

— Яндзим меным татшом чужёмён, ешö күш киён да. Коля лыддöп папсö геройён, а ме со косясьлом няйт кёлүя да чашыйсём лöz чужёма. Герой, нинём и шуны.

— Мунам, ставыс лоö бур.

Андрей восылаліс Олякёд орчён и эз гёгөрво, бёрдны либö серавны. Сийö эз тёд, мый лоас аски, вётлас Оляыс либö кольдас. Но сьёлёмниас кыліс, мый радайтö тайё аньсö олёмсыс ёнджыка.

Кыкнанныс мёвпалісны, мый воис кад радайтны да лоны шудаён. Тырмас лёгавны, тырмас пышайыны сыйыс, мый быть сүöдас. Восылалісны чёла. И кывъяс эз ковны. Чёвлуныс тайё здукас вёлі медся вына.



Миян Мутнöй сикт

Миян коми сиктын важёя да ёнія олём-вылём йылысь пас-йоöтторъяс. Лыддяяныыд кё, вермас лоны, и сералыштанныыд.

* * *

Менам сиктöй важён Сем Ёндрейён шусылёма, а ёні — Мутнöй Материк. Сийö шевкнитчома Печора бокса сизим джуджыд мыльк вылын. Тані олёны аслыспöлöс да уджач йöз. На йылысь и менам пасйоöттäсöй.

...Тайö вöлi во кызь кымын сайын нин. Глашö тьёт, олöма нин нывбаба, колльöдö ассыыс Социализма нима мёссö пöскöтина вылö, асывводзнас йирсыны-сëйны.

— Мун благоöлөвась, мада Социализмушкаö, бура да дzonь-видзайн сëйсы, уна улльöв мен рытнас вай. Видзе, мада Социализмушкаö, видзе, дона Социализмаö.

Сийö кадö туй бокас, аслас кильчö вылын, пукалö Микул дядь, отка пöрысь морт, старукаыс важён нин мёдаръюгыда, Пашко мылькийн куйлö. Вомас Микул дядылён каллян öгралö. И колö жö сидз лоны, кылöма, буракö, аслас Глашö сваттялыссы мёссыкёд сëрнисö да уссö легöдигмоз негораа висьталö:

— Сувтлы, сваттюшко, тэнö мыйыськё вомавны кöсъя. Тэ тай, ме думыссы, нинöмыссы он пов, да и олёмссыс нин, тыдалö, колльöмид. Тайö кывсö од, мыйён тэ мёстö чуксалан, оз позь нин гораа шуны. Он кё кöсый, медым чина йöз тэнö чорыда öлдисны, веж вай мёссыдлыссы нимсö.

— Мый бара больган нинöм абусö, пöрысь козяль; повзьöдлыны менö кöсъян али сералан ме вылын,— скöрыськодь воча-видзис Глашö тьёт.

— Ме тэныид абу козяль, сваттюшко,— мелia шуис Микул дядь.— Ёні ме медсясö юмов бедьторъяс сёя, «Сникерс» да «Марсъяс», ачым недыр мысти юмов бедьторйён тi кодысылы лоа.— Сэсся корис:— Лок пуксы да варовитыштам-сëрнитыштам, мёссыд тай ачыс нин мунис водзöсö.

Дыркодь варовитисны-бaitисны свата-сваття, коркö сэсся и воисны öти кывйö: талунсянъ Глашö тьёткальссы мёссö нимтыны Капитализмайд.

Рытладорыс, шондi пуксигён, мёсъяс пöttöдзныс йирсыёма-össe-сëйёмайд, вöраясныс муёдыс муртса оз кыскысыны, упкёны-локтёны гортаныс. Глашö тьёт мунö мёсъясылы паныд да горзö-корö ассыыс вердиссысö:

— Лок, мада Капитализмайд, лок, тайтö, Капитализмушкаö! А мукöд нывбабаыс сэк костi кывзёны да ышняссыны:

— Мый нö талун Глаше бабкöд лоёма, абу-ö юр сайдыс бергöдчома? Сылысьс öд мёссö Социализмайд нимтёны, а оз кутшöмкö Капитализмайд. Серам дзик, но и баб!

А баблён мёскыс сувтіс, пельяссö чошкодіс, синъяссö шармодіс. Чуймёмпрырысь видзёдö аслас көзаяика вылö да, буракö, мёвпалö: «Мый нö тайö менам көзаякакöд лоёма?»

Глашö баб вылlyысь городіс:

— Лок, мада Капитализмäö, лок шыö* пыр!

Та бёрын мёскыс кызд тай нырнас чушнитіс, водз кокнас некымынысь мусö койыштіс, бергöдчис да скочон котортіс бёр кыддза раскö. А Глашö баб повзьомысла шойёвошома, оз тöд, мый и вöчны. Мёс бёрсяыд мёдіс вётчыны, но выныс ни эбöсыс абу.

Некымын лун мёскыс кёнкö довъяліс-дзебсясис, но коркó-некоркö ачыс жö воис гортас. Юрсо лэдзёма, мыжакодь. Та бёрын Глашö тьötлысь мёссö быттьö вежисны. Лёка сейны кутіс, йöвсö лыстыны эз мёд сибöдны. Гашкö, висьмис-омольтчис сысысь, мый нимсö вежисны, гашкö, лёк турун сёйомысь да. Видзясыс öд Печора бокас öти воё ставнас мусирён вöлі тыромаöс, мыйта скöt травитчис сэки.

Кöсийис эсъё Глашö тьöt выль ялавич лöсёдны да Коммунизма мича ним сылы сетны, но кысь нин босстан. Вын-эбöсыс дзикöдз бýрёма, турун заптыны поч оз вермы. Сидз мёстöг и коли коньёр Глашö баб, сыкёд орчён и мукöдыс. Том йöз сиктад этшаён кольччёны, мунёны каръясö кузь сёём нахёвитны, а дед-бабъяс побрысъёны-бýрёны. Накöд тшötш надзёни-кён кусёны-бýрёны и миян Печора бердса сикт-грездъяс. Ас овмёсъясын скöt вочасён чинö. Во дас вит сайын миян сиктын мёскыс вöлі сёён-джынйöн, а оні дасöд пайыс сёмын коли. Татшöм жö шог серпасыс öтувъя овмёсъын. Со тадзи и олам-вылам. Кызд шуласны, öтар берегсыыс öтдортчим, а мёдар берегас некызд огö сибалой. Вабергачыс öтарö гарто-бергöдлö миянöс.

И збыль, сёкыд лои овны миян сиктъясын. То öтилаясь школа тупкасны, то мёдлалась медпункт. Быд боксянь оні топöдёны уджалась морттö, лов вылас сылы тальччёны.

Кодсюрö мусиртö пыр на лыддö «кизьёр зарниён», сiё пö медся ёна озырмёдö миянлысь республиканымöс. А тайö, ме думысь, важён нин абу тадзи. Кор 1994 воын Усинск дорын потiс мусир труба — вöр-ваыс сэксянь ок ёна пежассис. Печора-ысь васö юны оз позь. Бöръя кадö шöркодя быд дас воё овлöны нефтепроводъясас неминучаяс.

Но сиктса мортыд тай некор оз шойёвош. Яран Пронька, шуёны, самокур вийёдан аппаратсыыс бензин вöчан-лэдзан установка вöчёма. Тулысъяснас, кор медъёна ыджыд ванас мусирис кылалö, кёсёй ва веркёссыыс чукörtны разалём «сёд зарнисö» да тадзи озырмёдчыны. Таво тулыс Печораас бара уна мусир лэдзисны, да ветлöдлö-ошысыö, ме пö медся озыр мортыс Мутнёяс лоа. И ог сёмын Мутнёяс, а весиг Печора бокас олысъяс пöвстын. Став мусирсö пö кута куравны ва веркёссыыс да ломтас вöчны, саридз сайö вузавны, сёёмсö банкаö тэчны. Век пö лоас мый вылö слеятö ньёбны, а вина-водкатö оні пö быдлалын вузалёны, лун и вой, юны-гажъяны, майбыр, позьё, чина йöз содтöд быд во выль праздникъяс лöсёдёны. Нöшта спорт кузя ордыйисьомъяс. Быттьö ыпъялысь бисö первойсь аддзомаöс

* Шы (диал.) — гид.

да страна пасьтала котралёны — мыйта съём сідз-тадз видзёны. Сэж кості став бур олём-вылёмыс пазалё странаас. Тайё менам аслам, дерт, видзёдлас...

Но эм жё надея водзё вылё. Гашкё, Енмыс коркё ставнымлы вежёр содтас: и прёстой мортлы, и чиналы. Сэки и мёсьясным ягё оз кутны пышайны, и мада-бур видзъясным дзоридзён тырасны, а оз роскён да йёнмён.

Со тадзи и олёны коми сиктъясын Глашё бабъяс да Микул дедъяс. Ас костаныс ропкёдчёны, мыйла Енмыс Коми му пыташ-кас сы мында озырлунсо дзеблёма. Сийё ёд оз сёмын гольмёд коми мортёс, но и дженъдёдё сылысь таладор югыдас олан нэмсё.

Кык баб сёрниысь

Кык баб паныдасисны туй вылын. Ётиыс вала мунё тыртём ватланъясон* бурня** дорё. Мёдыс мый вынсыыс гез йылын кыскё кёзаös, сюръяасас домёма да. «Сватюшко, кытчё нин мёдёдчин аслад пёдругаыдкёд?» — шыасьё ётиыс. «Кёзаös тай козёл дорё корасьны нуёда,— вочавидзё мёдыс.— Кык во нин кёзапиянъяссё оз пияв, да и йёвтö этша кутіс сетны, чашка джын суткинас лысътö». «А старикид нё черисё кыйё али оз?» «Кыйё эськё, но этша мыйкё шедё, неуна сёмын вайыштло». «Ме тай кывлі, мый тэнад старикид мукёдъяслысь кулёмъяссё видлалё да черисё гусялё». «Мый тэ шуан, пёръясьёны йозыс, оз вермы сэтшёмыс лоны, менам стариик некор оз босьт ни ёти лов йöz кулёмысь. Коркё кё гусьоникён и видлас кодлыськё кулёмсё, да чериыс кё этша шедома, а семьяыс ыджыд — уна лыда, ассыыс на черияссё кулёмас сюялас, кёсъян кё тёдны»,— скёрысь вочавидзис мёдыс да вынысь дернитіс кёзасё домёдыс. Весиг кёзыыслён сюр пёлыс чегис. «Но, инё, мун, сваття, сёмын ог тёд, сюр пёла кёзатё радейтны кутас али оз козёлыс, сы дінё ёд тэнадысь отдор кызь ёти кёзаös на вайбёдлёны».

Тадзи и торйёдчисны кык сваття: ётиыс ётарё, мёдыс мёдарё, ётиыс скормыштём руа, а мёдыс сералігтыр.



* Ватлан (диал.) — ведра.

** Бурня (диал.) — юкмёс.

Анатолий МЕЛЕХИН

Важ патефон

Мед некодлысъ оз ёр синъяссö, батьлы козынавлём патефонсö ме кулём бёрас видза шкапын. Чайта, гажтём сэтён сылы. Гösтьясыд шоча кутисны волыны да гежёда лоё гажöдчывнытö. Гашкö, козиныс и норасьлывлö сы весьтын öшалысъ пасьлы:

— Тэд Ѻд лöсъыд, кöдзыдъяс дырыиыд быдьсъ козяиныдкöд ветланныд бёрö исласьны. Нимкодясян еджыдьсъ-еджыд лымйён, гыёрсьюм пожём-козъясон, посни уркайясон, мукöд войывса мичён.

Ог тёд, гашкö, и збыльсъ шкапсаяс шöпкöдчёны öта-мёдыскöд да? Мед нё сёрнитёны...

Медводдзысъ тайё гораа ворсысъ патефоныскöд ми «тёдмасим» воча вокъяскöд Ыджыд война помасьём бёрын. Буретш Троича крам праздник лунё. Коля нима воча вок, коди школаын велёдчигас олис миян ордын, корис ветлыны мам ордас Улдзи починокö. Школаын бёрья урок помсö öдва виччысим. Лючки эг и сёйыштой. Дзик тшыгйён, котёрён-сорён уна верста бёр туиссö кыкнад повтöг веним.

Кольём нэмын, колхозъяс котырттöдз на, татчöс гажа ягас овмёдчылёмаёсъ Лёкан прöзвищеа вокъяс. Öтувъя вынъясон нёль семья кыпöдомаёсъ татчöс сись кодь веськыд пожёмъясысъ ыджыд керкаяс, скöt картаяс, пывсянъяс, мукöдтор. Вöчомаёсъ тылаяс, быдтöмаёсъ сю, зёр, ид, анькытиш... Уна посъ ковмис кисьтны, медым горт гёгöрын вöдитны картупель, лук, чеснок, мукöд град выв пуктас, паськöдны му-видзъяс. Видзомаёсъ быд овмёсъин мёс, бёв, ыж, чипан. Сэсся ягад быдторыйс вёлі. Быдмис тшак, пув, чёд. Звер-пёткаыд ёна пöжсылис-йывмылис и. Сöмын эн дышöдчы. Пётёса ов да быдты унджык челядь.

Тьёт ордö пошигтыр кежим пажын кадё нин. Праздничайтны воёмаёсъ гортас Юрик да Юзик вокъяс, Нина чойыс. Радыс мыйта! Луныс шондя, гажа. Муса мамыс быдторсö пöжалёма-пуёма. Пызаныс чего сёян-юанысъ. Медводз дона писё да гösтьясон мамыс вердис сёюла шыдён, посъ пувъя шаныгаён. Юктöдис юмов зараваён... А пытшкёсса жырыйн виччысис зонкяясöс мичаа лёсталысъ патефон. Орчён, пызан вылö, тэчома унакодь пластинка.

Колялон ошиысяна висьтысъ ми тёдим нин, мый патефонсö козынавлёмаёсъ Вася тьётлы. Пасыйлёмаёсъ сийос война кадё пошта бура новлöдлёмисъ. Кыдзи патефоннас вöдитчыны, сэки велёдис миянос Нина чой. Сийо быдёнлы индис удж: Коля зэвтö пружинасö, сылон Геня вокыс дасьтö выль пластинкаяс. А меным мудзтöдз ковмис ёсъставны ворсан емъяс.

Рытланыс тьёт ордö чукортчисны сиктса дёваяс да наён челядьыс. Пёттöдз гажöдчисны-сылисны, йöктисны патефон шы уло. Krakovяktö, вальстö ворсим, «По долинам и по взгорьям» да мукöд сыланкыв кывзим. Ёна ми Генякöд и нимкодясим. Öд медводдзысъ на кылым патефонлысъ гора да гажа шыс.

Патефоннад пöttöдз ворсом бёрын ми выль ёртъяскöд петим гажöдчыны ывлалö. Танi и паличнад-лаптанад ворсыштим, и поёв вылын чеччалим, и кутасьёмён дурыштим, и вынъясон венласыштим. Öнöдз вежёрын олё тайё кыпьид луныс...

Гажёдчыштісны эськө тшётш дона мамъяс, но пызан сайын пукалігөн ёна и шогалісны война вылын усьом вероствяс понданыс. Кодсюрөлөн синваыс шорён киссис. Од мыита вын да сям коліс пуктыны, медым война кадся тшыг нисьё пёт олігөн, ныр вылө устыодз уджалігөн быдтыны челядьёс. Коло волі и горны-кодзны, страдуйтны, мынтыны налог, вотчыны да мукод удж бергөдны-вочны. Сөмын отвылысь зільбомён лои венома став съокыцдунсö, тужа-нужасö, висьом-вийсъомсö.

...Матё сизимдас во колис, кыдзи меным шуд усыліс медводдзыасы кывзыны патефонысь мыла шысö. Важён нин муса дöвяяс кыз му улынöс. Вокъяс сэнөс жо. Лыда челядь налён колины ловъяось. Пöчинокыс быттьё тайё гажа да кыпыд ягас эз и вöвлы. Орчён мунысь асфальта туй стройтысьяс лыа перъяннін вöчлёмайссы местао. Бöрсялёны, эндöны му-видзъяс. Матигёргора пармасö күштöны вöр лэдзысьяс. Вöлökъясас, делянкаясас сё во нином оз быдмы, сэтшом урёса пöрдчöны. Звер-пöтка бирё, тшак, пув-чöд муртса волё.

Став тайё лёк-мисытöмторыыс заводитчис кольём нэм помсянь, кор власыт бердö войсны сидз шусяна демократъяс. Ыджыд вынöн да пöръясыом сорён найё бирёдисны Сöвет власыт. Киссис СССР, мирын медводдза социалистической государство. Сиктъясын удж эз ло, колхоз-совхозъяс бирёдисны да. Том йöзлы бытть лои бокö мунавны, медасыны нефть да газ перыйны, вöр пöрдны. Унаён юсьёны, кулёны...

Кодсюрё, дерт, босытчисны фермеравны. Но найё медсясö ас вылас и уджалёны. Сидз, Чилимдін районса Хабариха сиктысь öти фермер öдва лолалö. Рöдвујккöд öтлаын удейтчö могмодны орчча райцентрöс йöлон, рысыкён, нöкйон да выйён. Вичмыштö и яй вузавны. Ставсö зэв донтём донысь ньюбёны. Сэк жо бензиныс оні йöлысь донаджык. Запчастыыд, ремонтыд, налогыд — ставыс пöдтö крестьяннтö. Во комын сайын Койорт районса Грива сиктын босытчыліс фермеравны Иван Чугаев. 300 сайö центнерöн гектар вылысь босытліс картупельтö. Орден-медаль вичмыліс зіль мортыдлы. Дорвыв кык во быдтывліс некымын сюрс тонна картупель. Но ставыс сісмымыліс. Некодлы эз вермы инавнысö да. Шогаломсыыс мортыд и кувсис. Оні Гриваын порсы начканін котыртсны. Оз кö ло государствосянъ отсöг, чайта да, и сылён оломуыс дженыш...

Петан туйыс крестьяннлён öти — вынъяс отутвтны. Йöзлы бöр котыртчыны колхозъясö, кооперативъясö. Дутдыны виччысыны, мый кодкö локтас отсöг вылö. Аслыныс зільны, бöйыны власыт бердö сэтшом йöзös, кодъяс збыль дасьось котыртны сиктын лючки-лада олём.

Важ патефонлён мыла шыыс та йылысь жо казытылö. Бурдыхык петан туйыс сэсся абу. Од война бöрад лючки олём нин пуксылыс коми сиктъясад. Некод эз уджтöмавлы, юсьыв. Дон босыттöг позис велöдчыны, бурдöдчыны, повтöг котыртны семья, быдтыны челядь, стройтны выль оланнін... Паччорад куйлігөн, телевизорад дзоргигөн он некор озырмы. Коло горны-кодзны, скот видзны. Пöсъ петмёныд уджавны.



Александр НЕКРАСОВ

Лида-Лидочка

С Ъ Й Л А Н К Ы В

Эм зонъяс карсаяс:
Код — шань, код свист!
А менам Васяй —
Зіль тракторист.

Тэ ассыыд, нылукой,
Эн уськод дон.
Зэв кокни ылавны,
Кор мича зон.

Припев:
Ак, Лида-Лидочка,
Тэ — льём тусь! — сыв.
Вай тэкод йёктыштам,
Збой муса ныв.
Мед йёктö керка
И йёктö пач.
Ми медся мичаёсь —
Кык акань нач.

Мед тёвбыд лымъялёт,
Но воас кад:
Зэр йёктас-гымалас,
И ловзяс сад.

И съёлём косьтысыыд —
Иван-салдат.
Тэн воча воськовтас,
И лоан рад.

Припев.

Ми асъным ылодлам
Кöть кымын зон.
Но огё вунёдой
Ныв мортлысь дон.

Со гажа кёлысыыс,
Быд мортлы жар.
И радло тёлысыыс —
Зэв озыр ар.

Припев.



ПЫДДИ ПУКТАНА АВТОРЪЯС!

Редакция ё гижёдъясынто ыстїгён бытть коло юбртны:

1. Ассыныц ним, вич, ов; кор да кёни чужломныц (лун, толысь, во).
2. Паспорт юбръяс: номер, серия, кор да кёни сетисны, гортса адрес (прописка серти).
3. Индивидуальной налоговой номер — ИНН (кодлон эм).
4. Страховой свидетельство номер.

Тайос юбрттог редакция гонорар оз вешты.

*Журналын йёздёттөм гижёдъяс
редакция оз рецензируйт и авторыслы найёс оз мёддөд.
Редакция оз век во ѿти кывый авторъяскод.*

Компьютерный набор **Н.Кузнецова**. Корректор **Н.Габова**.

Адрес редакции: 167982, ГСП-2, г. Сыктывкар, ул. Карла Маркса, д. 229, Дом печати, каб. 202.
Телефоны редакции: 24-47-52 (глав. редактор), 24-51-52 (общ. отд./факс), 24-46-36 (бухгалтерия).
E-mail: kodzuv@mail.ru; Сайт: www.komimu.com

Подписано к печати 15.10.2014. Формат 70x108¹/16. Печать офсетная. Усл. печ. л. 7; усл. кр.-отт. 8,4; учётно-изд. л. 7,54. Тираж 515. Заказ № 6151. Регистр. ПИ № ФС 3 - 0226 от 20.12.2006 г. выдано Беломорским управлением Федеральной службы по надзору за соблюдением законодательства в сфере массовых коммуникаций и охране культурного наследия. Публикация материалов, направленных на освещение реализации социально значимых проектов, осуществляется при государственной поддержке в форме субсидии Агентством Республики Коми по печати и массовым коммуникациям. Отпечатано в ООО «Коми республиканская типография», 167610, г. Сыктывкар, ул. В.Савина, д. 81. Цена свободная.